DOMINGO, 25 ENERO 1976.— ANO XXXIX.— N.º 11.645 — PRECIO 12 PESETAS

# 

# Kissinger y Areilza firman además siete acuerdos complementarios

Con relación al acuerdo de 1970, en esta ocasión se ha firmado un tratado que deberá ser aprobado por las Cortes Españolas y el Senado USA y ratificado por los Jefes de Estado de ambos países.

- \* Se crea una comisión para la adecuada coordinación con la OTAN.
- Ayuda económica civil de 35 millones de dólares, más una línea de crédito de 450 millones.
- Ayuda militar de 50 millones de dólares a la red de alerta y control.
- Línea de crédito de 600 millones.
- Donaciones por valor de 75 millones.
- Se determina una fecha para denuclearización del territorio nacional.

Además del tratado de amistad y cooperación, se han firmado los siguientes acuerdos:

- Consejo hispano-norteamericano, a nivel de ministros de Asuntos Exteriores.
- Cooperación económica.
- Cooperación científica y tecnológica.
- Cooperación en materias culturales y educativas.
- Coordinación militar bilateral.
- Facilidades.
- Cooperación en asuntos de materia! para fuerzas armadas,

Por otra parte se ha acordado firmar en fecha próxima:

- Acuerdo de desarrollo del tratado de amistad y cooperación.
- Diecisiete anexos de procedimiento.

(Amplia información en págs. nacionales)

# HOY, ELECCION DE ALCALDES EN 4.165 MUNICIPIOS

125 candidatos en los 58 ayuntamientos con más de cien mil habitantes

MADRID, 24 (Cifra). - Mañana se elegirán alcaldes en España para los cuatro mil ciento sesenta y cinco municipios; de ellos, cuarenta y ocho para capitales de provincia -quedan exceptuados Madrid y Barcelona- y diez

Ministerio de Cultura 2007

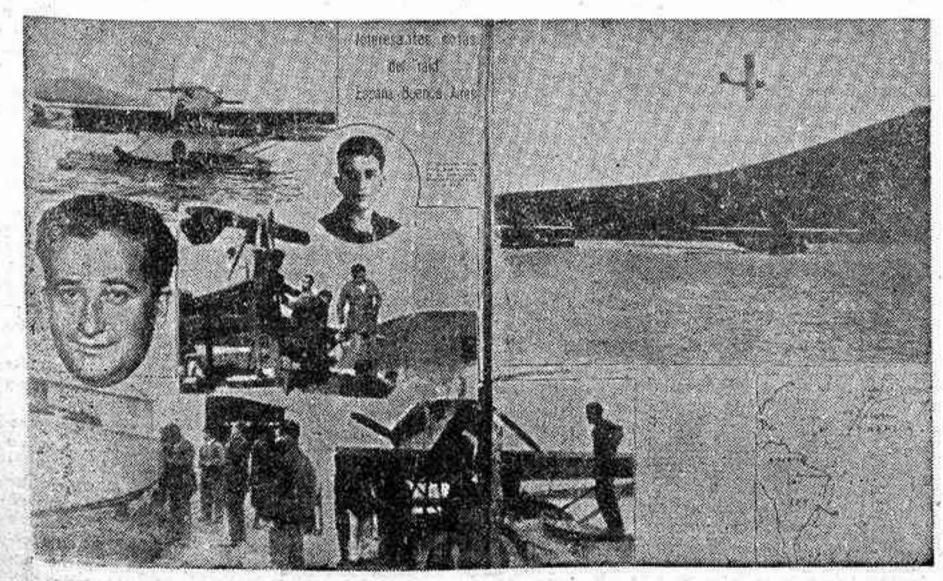
para localidades de más de cien mil habitantes.

Para cubrir las alcaldías de los 58 ayuntamientos con más de eien mil habitantes se han presentado 125 candidatos, de los cuales cuarenta y siete -el 37'6

por ciento- son alcaldes actualmente cuarenta y nueve -el 39'2 por ciento- son concejales y veintinueve -el 23'2 por ciento-

(Pasa a la siguiente)

## MEDIO SIGLO DEL VUELO DEL "PLUS ULTRA"



MADRID.—Se cumple ahora medio siglo del vuelo del "Plus Ultra", hazaña que culminó el dia 10 de febrero con la llegada a Buenos Aires del hidroavión pilotado por el comandante Franco, a quien acompañaban Pablo Rada y Julio Ruiz de Alda, y en parte de la travesta, Juan Maria Durán. En la foto, reproducción de las páginas de una revista de la época, en la que se recogen varias fotografías del felix acontecimiento-(Cifra Gráfica)

Los socialistas, irritados por el hecho de que Moro les dejara fuera del gabinete, han embestido de mala manera y todo ha vuelto como antes. Y "Giornale d'Italia" escribe: "La tensión entre las fuerzas políticas que protagonizan la crisis ha alcanzado niveles altisimos".

ROMA. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro PISTOLESI.)

El globo de la solución de la crisis, que anoche parecía estar a punto de tomar tierra con un Gobierno tripartito, democristiano - socialista - republicano, na vuelto a remontarse y a desapaperados bizantinismos partitocráticos. El resoplido de indignación de los socialdemócratas, irritados por el hecho de que Moro los dejaba fuera del gabi-

(Pasa a la siguiente)

#### INFORMACION

#### LOCAL

- \* Paro de la construcción: 2 detenidos, ingresan en prisión.
- » Donación de un solar para el Colegio Universitario de Castellón.
- Elección de alcaldes en 8 pueblos de la provincia.
- **\* Castellón** contará con una bomba de cobalto.

34.177

PRIMER PREMIO

DE LA

LOTERIA

(Reproducción fotográfica en pág. 10)

ESTANTERIAS

TODOFICINA

TRINIDAD, 35

TELEFONO: 22 31 82 y 22 43 01

CASTELLON

Valero Vicente, «un ministrable imparable». - El destape va a ser controlado a rajatabla. — El veto a publicar la lista de los millonarios liquidando a Hacienda. - «¿Cánovas o Caetano?», ¿Sergio o Estibaliz ...?

Por Pedro RODRIGUEZ

PARTE de los poetas andaluces de ahora, ¿qué hacen los cuadros políticos?. Han visto pasar a Kissinger detrás de las celosías, y comienzan a apiñarse para ver bajar la bola del año nuevo en el reloj de la democracia. El silencio es total, se

(Pasa a la siguiente)

## OÑATE GIL, en Alemania Federal



BERLIN.-Don Virgilio Oñate, acompañado de su colega de la República de Alemania Federal, Josel Ertl, en el centro, y el gobernador de Berlin, Mayor Klaus Schutm, durante su visita al pabellón español en la "Semana Verde", donde contempla la habilidad de un venenciador de Jerez.

## EL EJERCITO PORTUGUES REDUCE SUS EFECTIVOS

El contingente total será de 26.000 hombres. El Ejército estará formado por un "cuerpo de intervención" y un "cuerpo territorial". La reducción supone un 40 por ciento.

LISBOA, 24 (Pyresa). - Los efectivos del Ejército portugues van a ser reducidos en un 40 por ciento, lo cual supone que habrá en armas tan solo 26.000 hombres, según anunció el general Ramalho Eanes jefe del Estado Mayor, en Oporto. Entre las misiones que se confieren a los uniformados estan las siguientes: «Estar preparadas para mantener la verdadera inde-

pendencia nacional»; «colaborar en las tareas de reconstrucción nacional»; «garantizar las condiciones que permitan la transición pacífica y pluralista ae la sociedad portuguesa hacia una democracia y e. socialismo». A continuación, pasó a referirse a los objetivos asignados al Ejército de Tierra cuyo cumplimiento exige que este sea «apartidario» y, al mismo tiempo, se mantenga «unido y disciplinado». «Esta cohesión y disciplina -añadió-, aliadas a la conciencia nacional del Eiército harán de este un baluarte contra el cual se aplastarán las reacciones contrarevolucionarias, vengan de donde vinieren».

El Ejército que se pretende en un futuro próximo estará formado por un «cuerpo de intervención» (con alto grado de instrucción y armamento sofisticado) y un «cuerpo territorial» (con capacidad para acciones descentralizadas, ligeroza logística, duración reducida del servicio militar, sistema de movilización altamente eficiente).

Los 26 mil hombres que será el contingente total del Ejército se dividirán de la siguiente manera: el 24 por ciento (6.500), la infraestructura general, el 36 por ciento (9.600), la infraestructura territorial y el 40 por ciento ( (19.800), operacionales

«Es necesario -declaró también el general Eanes a cierta altura de su discurso- que el Ejército respete de una vez al pueblo que debe servir y, en esa preccupación, encuentre la estabilidad necesaria en su actuación organizativa».

# EL REY IRA A U.S.A. ESTE ANO

MADRID, 24. (Cifra). - El secretario de Estado norteamericano ha indicado que la firma del tratado es también un acontecimiento de importancia para Estados Unidos, ya que cubre una amplia gama de relaciones entre los dos países, en lo relativo a la defensa, y también a la totalidad de los intercambios en los diversos campos. «España puede estar segura de que en los Estados Unidos cuenta con un buen amigo que lo apoya y lo hace con confianza», afirmó.

A continuación dio comienzo un turno de preguntas de los periodistas, que, en número muy superior al centenar, llenaban completamente el patio del palacio de Santa Cruz.

En torno al posible ingreso de España en la OTAN, el secretario de Estado dijo.

-Estados Unidos ha apoyado y continuará apoyando la participación de España en la OTAN.

(Pasa a la siguiente)

## INFORMACION GENERAL

## CONTINUA LA CRISIS EN ITALIA

(Viene de la anterior)

nete nonnato, lo ha embestido de mala manera y todo ha vuelto como antes. Los socialdemócratas habrian negado la confianza al Gobierno propuesto por Moro, rompiéndose así la cooperación centroizquierdista, que a pesar de los incordios que reinan entre los cuatro partidos de la vieja fórmula, sigue siendo el hilo conductor de la política italiana. Los socialistas, enterades anoche mismo de que la idea de Moro resultaba inviable, han contestado hoy, oficialmente, que "la dirección del partido la juzga inadecuada a las exigencias políticas". El documento reitera la necesidad includible de que se modifiquen las orientaciones de política económica aprobadas por el Gobierno anterior, "que resultan insostenibles -añade- tras la aceleración de la crisis monetaria". Descarga sobre la democracia cristiana toda la responsabili hd de la prolongación de la crisis, pero no plantea alternativas de ruptura de las negociaciones.

El Presidente de la República, Giovanni Leone, según ref:rió el propio Aldo Moro hablando con el presidente del grupo socialdemócrata del Senado, "está preocupado" por la marcha de la crisis. Este ir v venir le soluciones, estos altibajos entre rumores, previsiones y desmentidos, equivale va a una guerra de nervios que se va haciendo insoportable. "La tensión entre las fuerzas políticas que protagonizan la crisis -dice esta tarde el editorial del "Giornale L'Italia"ha alcanzado níveles altísimos". Incluso el partido comunista, que es el protagonista-en-la-sombra de esta crisis, "está de malhu-

Con expresiones más eficaces, el socialdemócrata Romita, portavoz de la dirección del partido, dijo a los periodistas que «la crisis se está llevando adelante de forma farisalca, en el ámbito de una especie de minueto

## hecho de reverencias y de cuchi-HOY, ELECCION...

(Viene de la anterior)

no son miembros de las corporaciones.

Veinticinco de los candidatos para las grandes urbes están afiliados a alguna de las asociaciones-politicas: seis, a Unión Democrática del Pueblo Español: cuatro, a ANEPA; tres, a Unión Nacional Española; tres a Unión Democrática Española; dos, a Reforma Social Española; dos, a los Tradicionalistas; uno, a FE-DISA; uno a Frente Nacional Español; uno, a la HOAC; uno. a los Proveristas y otro a TA-CITO.

Las edades de estos 125 son las siguientes: dos son menores de 30 años: veinticinco están entre los 31 y los 40 años; sesenta, entre los 41 y los 50; treinta y dos, en los 51 y los 60; cinco tienen más de 60 años, y de uno se desconoce la edad. Por profesiones, están distribuidos así: cuarenta y dos ejercen el derecho; industriales; diecinueve, son ocho son médicos; siete, funcionarios, y el resto, en diversas actividades. Finalmente sobre estos, cabe destacar que 19 alcaldes y dos concejales son candidatos únicos.

Para cubrir los 195 puestos

niciplos que tienen más de diez mil y menos de clen mil habitantes, se han presentado 309 candidatos, de los 144 son actualmente alcaldes, 97 son concejales y los otros 67 no ocupan cargos municipales.

Dicciocho de estos candicatos están adscritos a asociaciones políticas: ocho, a Unión Democrática del Pueblo Español; siete, a Unión Nacional Española; uno, a ANEPA; uno a Unión Democrática Española, y otro a Reforma Social Española,

Cuatro de los candidatos tienen menos de 30 años; cincuenta y siete tienen de 31 a 40 años; ciento doce, de 41 a 50; ciento nueve, de 51 a 60; veintiocho tienen más de 60, y de tres se desconoce la edad. Sus profesiones son las siguientes: ochenta y siete, son industriales; treinta y ocho, abogados; veintidós, administrativos; veintidos, agricultores; veintidós, maestros nacionales; diecinueve, médicos; dieciocho, funcionarios; doce, comerciantes: once, farmacéuticos; ocho, militares; seis, veterinarios, y cuarenta y siete, en otras ac-

## HIERROS SANCHIS GRANERO Para su sucursal de Castellón

tividades.

PRECISA VENDEDOR

SE EXIGE: Cultura a nivel medio, capacidad de trabajo y dinamismo, experiencia en ventas (no necesariamente en el ramo), libre del Servicio Militar, vehiculo propio.

SE OFRECEN: Ingresos anuales aproximados en orden a las 400.000 pesetas, de las que 315.000 pesetas serán sueldo fijo (15 pagas de 21.000 pesetas), el resto comisiones e incentivos, cartera de clientes, kilometraje y dietas a cuenta de la empresa, integrado en la Seguridad Social, posibilidades de promoción por ser empresa en expansión.

Dirigirse por escrito detallando historial personal y profesional a: HIERROS SANCHIS GRANERO. Ref. CS-12. Calle Maestro Llorens, 8. CASTELLON.

(Ref. Of. Col., CS-6.685.)

### EL TIEMPO

# Chubascos en el Norte y Baleares

MADRID, 24. (Servicio especial de Pyresa). - Durante las áltimas veinticuatro horas se han registrado chubascos en Galicia y Cantábrico, Duero septentrional, alto Ebro y norte de Cataluña, totalizándose 17 litros de precipitación en San Sebastián, 15 Vitoria, 10 Pamplona, 9 Bilbao, 7 Oviedo, 5 Gijón y Santander, como cantidades más destacables. Las precipitaciones fueron de nieve en los Pirineos y comarcas altas del Duero. El tiempo ha estado nuboso en la mitad, septentrional de la Peninsula y las temperaturas han continuado moderadamente bajas, con máximas de 21 grados en Murcia y Málaga, y 20 en Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas de Gran Canaria, Han continuado las heladas en el interior de la Península y algunas comarcas del litoral, destacando Valladolid con -7 de temperatura minima, a quien siguen Teruel con -5 y Ciudad Real con cuatro bajo cero.

#### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana facilitados por el Servicio Meteorológico Nacional de España, sitúan el anticiclón en el Atlántico norte y sobre la Península soplarán vientos frescos de componente norte. Con esta situación, el cielo estará cubierto de nubes en el Cantábrico, donde se registrarán chubascos de lluvia; habrá nubosidad en los Pirineos y nubosidad variable con chubascos disperses en la cuenca del Duero y Ebro, Cataluña, norte de Levante y Baleares. En la Meseta Inferior, cielo parcialmente nuboso, con algunos chubascos de nieve en la Cordillera Central. En el resto de la Península, poco nuboso o despejado y en Canarias nuboso. Las temperaturas seguirán bajas.

(c) Ministerio de Cultura 2007

lladas», y todo esto mientras el pals, con la soga del desastre financiero al cuello, espera la solución de problemas dramáticamente urgentes. «Cuando todos reconocen que nos encontramos frente a una gravísima situación de emergencia, creo -añadió el líder socialdemócrata- que ya sería hora de decirle pan al pan y vino al vino, dándose prisa en proponer soluciones serias y via-

#### PENULTIMA SOLUCION

Una de estas soluciones, la últlma, de momento, que brinda el habilidoso Aldo Moro, es un Gobierno democristiano - socialdemócrata - republicano, que se enfrentaria en el parlamento con la incógnita de la reacción socialista ante el programa de dicho Gobierno. Los socialistas va han confirmado esta tarde que ahora piden únicamente que las medidas económicas aprobadas el 23 de diciembre (causa aparente de la crisis), sean sometidas a «modificaciones significativas», para que sé ajusten a la nueva situación provocada por el resbalón de la moneda italiana. Pero, de todas formas, los socialistas, frente a las eventuales propuestas de Moro (están previstos otros encuentros), "adoratarán sus decisiones teniendo ciertamente en cuenta la grave situación del país». Esto es todo. Pero en lo que tienen de responsable esas palabras, podrian ser la clave de la solución del problema, si la democracia cristlana supiera incluir en su programa las «modificaciones significativas» a que se refieren los socialistas. Lo cierto es que la puerta sigue abierta para un arreglo que evite las elecciones anticipadas: alternativa que todos los partidos interesados rechazan con aparente sinceridad.

(Viene de la anterior)

Respecto a la reacción norte-

americana contra un país miem-

bro de la Ol'AN; o contra un

ataque a España, el señor Kissin-

-La diferencia entre un caso y

otro dependerá de la obligación

legal y moral o política que nos-

PROBABLE

DEL

REGIMIENTO

DE LA GUARDIA

Rey de España, don Juan Carlos

I, según han manifestado a Py-

seiscientas personas que conti-

nuarían en el Regimiento, sería

integrado, a opción de los inte-

resados, en la Guardia Civil, en

la Policía Armada y en la escala

de Suboficiales del Ejército de

Añaden las fuentes referidas,

que esta medida no tiene aún

confirmación oficial de ningún

Tierra.

Al parecer, el excedente de las

resa fuentes dignas de crédito.

REDUCCION -

ger respondió:

## AREILZA Y GARRIGUES ALMORZARAN MANANA CON LOS CARDENALES TARANCON, GONZALEZ MARTIN Y DADAGLIO

MADRID, 24 (Cifra) - Ha partido del ministro de Asuntos Exteriores la invitación para el almuerzo de trabajo que, el próximo lunes dia 26, celebrarán los ministros señores Areilza y Garrigues con los cardenales Tarancón, presidente de la Conferecia Epicopal Epañola, y González Martin, Primado de España, y el Nunclo de Su Santidad, monseñor Dadaglio, según han informado a «Cifra», fuentes competentes.

El almuerzo se celebrará en el

palacio de Viana, y asistirán también el subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Oreja, el director general de Asuntos Eclesiásticos, señor Zulueta y el secretario de la Nupciatura, monseñor Pasquinelli.

Según han informado las mismas fuentes el propósito de esta reunión es establecer un primer contacto de los nuevos titulares de Asuntos Exteriores y de Justicia con las autoricades eclesiásticas.

## Se insiste en la inmediata liberación de Arrasate

BERRIZ (Vizcaya), 24 (Cifra).-La puesta en libertad de José Luis Arrasate Gastelurrutia, de 26 años, secuestrado por un comando de «ETA», es inminente, según fuentes próximos a esta organización y a los intermediarios de la familia Arrasate.

De acuerdo con las citadas fuentes. José Luis Arrasate será puesto en libertad en el transcurso de las próximas horas, en un lugar indeterminado del país

De acuerdo con las fuentes anteriormente citadas, se tiene la impresión de que el pago de la cantidad exigida como resca-

otros asignemos a los aspectos

de nuestras obligaciones mora-

les y políticas que hayamos esta-

te por el comité ejecutivo de la roma politico-militar de «ETA Quinta Asambleas es muy posible que haya tenido lugar en ei transcurso del dia de hoy. La cantidad entregada parece ser que asciende a 20 millones de

En Berriz, la jornada de hoy transcurrió dentro de la máxima expectación, ya que tanto los informadores como las personas ollegadas a la familia Arrasote esperan que el secuestrado aparezca en cualquier momento.

Por otra parte, y en relación a que militantes de ETA puedan estar implicados en el secuestro, doña Marta Bergareche manifestó a «Citro» que la noche del pasado dia 13, fecha del secuestro de Arrasate, su hijo Eduardo María Moreno Bergareche (a) «Pertur», se hallaba cenando con sus padres en el restaurante «Mayi» de San Juan de Luz, lo que descarta que «Perture fuese el autor material del secuestro, aunque nada impide que se halle muy relacionado

CON EXITO

NUEVA

PRUEBA NUCLEAR

CHINA

PEKIN, 24 (Efe-Reuter). -

China realizó «con éxito una

nueva prueba nuclear el pasado

23 de enero, ha anunciado hoy

Esta prueba «es una nueva

victoria de todo el pueblo» chi-

no, agrega la agencia, subrayan-

**MODELOS** 

"FORD"

PARIS, 24 (Pyresa). - Unos

cincuenta mil automóviles Ford,

modelos «Capri y «Escort», cons-

truidos en su mayoría en 1971 y

que circulan en Francia, deberán

ser objeto de una revisión, gra-

tuita, por los concesionarios de

la firma. Esos vehículos presen-

tan un defecto: el desgaste anor-

mal de la pieza que enlaza la

columna de dirección y el vo-

lante. El conductor percibe la anomalía cuando la pieza em-

pieza a desgastarse. Como no es

nada grave, la firma advierte

simplemente que se comprome-

MATAN A TRES

**PERSONAS** 

Y QUEMAN SUS

**CADAVERES** 

BUENOS AIRES, 24 (Pyresa).-

Preocupa a las autoridades poli-

ciales la aparición de tres cadá-

veres de sexo masculino que,

totalmente quemados, fueron ha-

llados en distintos puntos de la

provincia de Buenos Aires. Has-

ta el momento ninguno de ellos

La información policíaca dice

que uno de ellos presentaba un

orificio de bala en el cráneo y

otro diez impactos de bala en

distintas partes del cuerpo. En

cuanto al tercero, no se infor-

mó sobre si había recibido o no

pudo ser identificado.

algún balazo.

te a poner las cosas en orden.

la agencia «Nueva China»,

#### Añadló que el tratado firmacon el mismo. do con España no es del mismo orden que los firmados con los

países miembros de la OTAN, pero «la importancia politica que nosotros asignamos a nuestras relaciones con España son de gran importancia y en algunos casos serían superiores a las obligaciones legales que existen

con aquellos paises».

blecido con cada país.

El Rey irá a USA este año

Se le preguntó si Estados Unidos tendrá derecho a utilizar las bases militares establecidas en España en caso de un nuevo conflicto bélico en Oriente Medio. Kissinger respondió que el tratado no define las contingencias particulares ni restricciones a su uso.

Areilza a la pregunta de cuándo terminaría la ilógica e injusta situación de España respecto de jetivos primordiales que tratarán de alcanzar Estados Unidos y España, unidos en el nuevo documento. Por primera vez se reconoce la existencia de ese vinculo como una necesidad lógica para acabar con esa situación que el presidente Arias calificó de ilógica e injusta».

Por último, el señor Kissinger dijo que visitará los Estados Unidos el Rey de España dentro posibilidad de que el presidente Ford pudiera visitar España, por ser un año de elecciones.

#### do que las pruebas nucleares DEL REY chinas persiguen unicamente obla OTAN que hace unos días rejetivos de defensa y que en ninveló el presidente del Gobierno, gún caso China será la primera señor Arias Navarro. El ministro MADRID, 24 (Pyresa). - A unas en utilizar armas nucleares. español respondió: «Creo que seiscientas personas podría queesa situación ha terminado en el dar reducido el regimiento de la dia de hoy. Por primera vez el guardia del cuarto militar Su tratado contiene una cláusula Majestad el Rey, que actualmen-DEFECTO que hace referencia a nuestro te cuenta con una plantilla supeenlace orgánico con la Alianza rior a las dos mil personas. Esta EN DOS Atlantica, que es uno de los obreducción se produciría no antes de julio y por desco expreso del

del presente año y descartó la

### PRODUCTOS QUIMICOS DEL MEDITERRANEO, S. A. **PRECISA**

PARA SU PLANTA DE CAPROLACTAMA EN CASTELLON ECONOMISTA

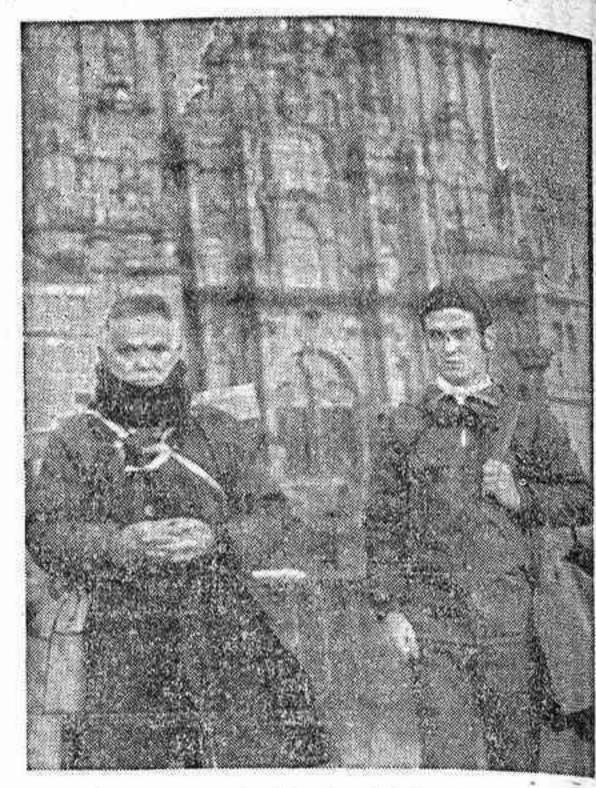
SE REQUIERE:

- Experiencia mínima de tres años en las tareas de
- Costes, Inversiones y Contabilidad General. - Conocimientos de Inglés.
- Servicio Militar cumplido.
- SE OFRECE: - Jornada semanal de cinco días.
  - Remuneración a convenir, según conocimientos y experiencia.

Escribir adjuntando amplio historial personal y profesional a PRODUCTOS QUIMICOS DEL MEDITERRANEO, S. A. Departamento de Relaciones Industriales. Apartado 118. CAS-TELLON.

(Ref. Of. Col., núm. CS-6.676.)

## PEREGRINACION A PIE HASTA SANTIAGO



SANTIAGO DE COMPOSTELA.-Antonio Casado Cortés, de años de edad, que inició su peregrinación a pie desde Madrid el pasado dia tres, ha llegado a la catedral jacobea, después de cubrir andando una distancia de se ecientos kilómetros. Viene acompañado de su pariente Tomás Llamas Martin, de veinte años, ve cino de Freira de Valverde, que se le unió en Benavente, en la provincia de Zamora, desde donde tardaron diez días en llezar a Santiago. Son los dos primeros peregrinos que han realizado el viaje a pie, y durante su peregrinación han tenido que soportar mucho frio. Una de las etapas, entre Villarderrey y San Ciprián de Viñas, de noventa y un kilómetros, la realizaron sin dormir, descansando en una gasolinera. En una ocasión, el señor Casado Cortés se sintió desfallecer, pero animado por su joven compañero y con la ayuda ael Ayóstol, siguió adelante hasta en brir el objetivo que se habia propuesto

# LA COLMENA.

(Viene de la anterior)

cortan pelos en el aíre, se escucha crecer la hierba y permanecen en su lugar de descanso ante el Cabo de Hornos del día 28, cuando Arias entre en las Cortes con la joven dama de la democracia del brazo. Queda un retén de «voyeurs» detrás de la floresta. Lo saben todo. Que el capital de este país tiene las cejas enarcadas y aún no ha dado el «placet» económico, a pesar de Villar Mir, a la nueva situación. Que, «fíjate, chico, del alza del coste de la vida dos puntos deben adjudicarse a aquel conflicto de los aceiteros, y, encima, diez mil pesetas en el precio de cada metro cuadrado en Madrid corresponde a la incidencia de los especuladores». Los «voyeurs» llaman cada tarde al teléfono permanente de «Nevosa» -una S.A. ayuda a triunfar-, la oficina permanente de relaciones públicas del PSOE. Tienen en el punto de mira a Antonio Valero Vicenti, «un ministrable imparable escucha», cumbre de la economía, cerebro económico en tiempos del «Opus Dei», «y pieza maestra, ojo, del actual Gobierno». Valero está en Vivienda a las órdenes del ministro Lozano, que fue alumno suyo en el «IESE» de Barcelona. Entonces, ladies and gentlemen: atención a Valero: en una vieja carpeta guarda -creo- dos cargas de profundidad: dos estudios técnicos, irreprochables, y con algún acento social -el cohete, por favor- sobre la reforma fiscal, lagarto, lagarto, y la reforma de la empresa de este país.

Una reforma más se avecina: Como un ejército de salvación, el Gobierno español se dispone a acorralar a una fiera desmandada: la semipornografía que se ha salido en todo el país de la jaula. El des e va a ser controlado a rajatabla, y con un tratamiento de que, la España-sexy será muy pronto, a pun-

ta de capote jun dico, devuelta al corral.

O es por incordiar, pero «The Economist» informa a sus probos lectores, a través de un soberbio anuncio publicitario, que cuando los españoles decimos «la familia» sólo nos podemos referir al llustre «clan» de los Domecq. Ollendo una copa de «sherry» de perfil, José Ignacio Domecq sirve para ilustrar la gran noticia: «la familia» es poseedora de trescientos cincuenta relojes «rollex». Tan decidida y conmovedora confesión debe ser, señores del Jurado, secundada. Si junta y plataforma democrática se identifican tranquilamente en el «Eurobuilding», ¿por qué vamos a privar a nuestros millonarios de confesar al pueblo llano -Jiménez-escucha-el-pueblo-está-en-lucha- sus posesiones?. Rasgado el velo del templo, puestos a pedir transparencia, la prensa se dispone a derribar la última, li más tenebrosa e incomprensible censura que queda en pie: el veto de publicar las listas de nuestros milfonarios liquidando Hacienda.

Como se sabe, la Prensa —la de este país— es ingenus como una mamacona inca.

I su primer apellido empieza por «B», usted tiene la oportunidad de su vida: muchacho, «Fedisa» te llama. estatuto interior de la acreditada sociedad es deportivo, de mócrata y eficaz: su presidente accede al puesto -salvo error u omisión— por riguroso orden alfabético. Al señor Alvarez, pues, debiera sucederle don José María de Areilza, de baja por tenencia de poder. El bastón de mando -salvo error, repitodebiera pasar a las manos de Pío Cabanillas, cuyo futuro in mediato, como se sabe no está por la labor. Falta una B. «Fedisa» aguarda —salvo error, no sé si lo he dicho— una «B» portadora de una acción, de la misma manera que el pueblo aguarda a «el deseado».

Mientras, la Prensa se acerca cada vez más al poder -pese bres aparte— y respira profundamente sus efluvios. Cuando Fraga Iribarne entraba en las Cortes anteayer, «Cambio-16» salía de la imprenta con un imaginativo, repentizado y dubitativo artículo de Luis González Seara, que centraba, en uso de sus atribuciones, este balón sobre el área del poder: ¿Cánovas o Caetano?. Como se sabe, el semanario llega últimamente casi antes de ver la luz a las mesas del poder. Fraga Iribarne lan zándose en plancha remató ante las Cortes, de una bolea impresionante: «Canovas». Respetuosa, pero firmemente, exijo del poder, en la próxima sesión de Cortes, una definición abso-

luta: ¿Sergio o Estibaliz...?.

# AGENDA DEL DIA

## Domingo, 25 de enero

El sol, en Castellón, sale a las 8'18 y se pone a las 18'11 Luna nueva el día 31

#### SANTOS DEL DIA

La conversión de San Pablo. - Ananías, Proyecto, Juventino, Maximiniano, Donato, Sabino, Agape, mrs.; Amarino, Elpidio, Saturo, Tito y Floro, mrs.

#### SANTOS DE MAÑANA

Timoteo, Tito, obs.; Teógenes, Maro, Teofrido, Auxilio, Atanasio, obs.; Simeón, anac.; Paula, vda.; Vimarasio, ob.; Gabriel de Jerusalén, Amón, cfs.

#### HORARIO DE TRENES

HACIA BARCELONA

VALENCIA-CASTELLON

6'29 Expreso.	7'30 Und. Elec.
7'28 Express.	8'50 Und. Elec.
10'20 Electrotrén.	11'52 Ind. Elec.
11'14 Expreso.	13'25 Und. Elec.
12'42 "er (procedente de All-	- 15'00 Und. Elec.
cante).	17'00 Und. Elec.
15'23 Talgo (procedente de	18'39 Und. Elec.
Madrid).	19'50 Und Elec.
19'58 Und. Elec. (a Tortos	u) 21'40 Ter (viene de Madrid)
1'20 Expreso.	21'00 Und. Elec.

HACIA VALENCIA

CASTELLON-VALENCYA

6'25	Jnd.	Elec.
7'30	Jnd.	Elec.
8'32	Und.	Elec.
11'10	Und.	Elec.
13'50	Und.	Elec.
15'10	Und.	Elec.
17'05	Und.	Elec.
		1.1000000000000000000000000000000000000
The State of the Land	Section of the second section of	
	7'30 8'32 11'10 13'50 15'10 17'05 18'27	6'25 Jnd. 7'30 Jnd. 8'32 Und. 11'10 Und. 13'50 Und. 15'10 Und. 17'05 Und. 18'27 Und. 20'25 Und.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

ENERO, 25

SEGARRA, Mayor, 39. REBULLIDA, Enmedio, 16. BALTANAS, Ronda Mijares, 105.

FIBLA, San Roque, sin número. Chf. Bernat Artola.

SERVICIO DE URGENCIA

BALTANAS, Ronda Mija-REBULLIDA, Enmedio, 16. ENERO, 26

CALDERON, Colon, 11. MARTINEZ, Bartolomé ALVAREZ, Alcalde Tarre-ORTIZ, Cataluña, 33. (Junto Clinica Dr. Palomo).

SERVICIO DE URGENCIA MARTINEZ, Bartolomé Reus, 50. ORTIZ, Cataluña, 33. (Jun-



314 ACIERTE CON EL NUEVO colowall

### REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Sergio Zarzoso Tomás, Carlos Guillamón Pradas, Raquel Clemente Pérez, Carmen Giménez Giménez, Alejandro Baila Catalán, Yolanda Galán Cañibano, Enrique Querait Milián, Miguel Angel Pecó Sánchez, José Manuel Ripollés Querol, Juan Carlos Ojeda Alarcón, María del Mar Diaz Pacheco, María Escudero Giménez, Ginés García Torralba, Vicinte Pascual Esteller Costa.

DEFUNCIONES

Enrique Ortiz Macies de 35 años.

#### GUIA CULTURAL

BOLUMAR, Sala Aryce, Huerto de Sogueros, 11, mais. Oleos. Del 16 al 30 de enero. Visitas de 6'30 a 930.

F. ROMAN. - Acuarelas. Sala Artex. Enmedio, 121. Del 17 al 30 Enero. Visitas de 7 a 9.

EMILIA XARGAY. Pinturas y esculturas.— Sala Braulio, Rey don Jaime, 23.— Del 17 al 29 de enero. Visitas de 11 a 1 y

SALVA, óleos. Sala Adsuara de la Caja de Ahorros.— Del 17 al 31 de enero. Visitas de 6 a 9.

BENET ESPUNY. Oleos. Galería Nonell. General Mola, 2. Del 21 al 31 de enero. Horas de visita: 7 a 9'30 tarde.

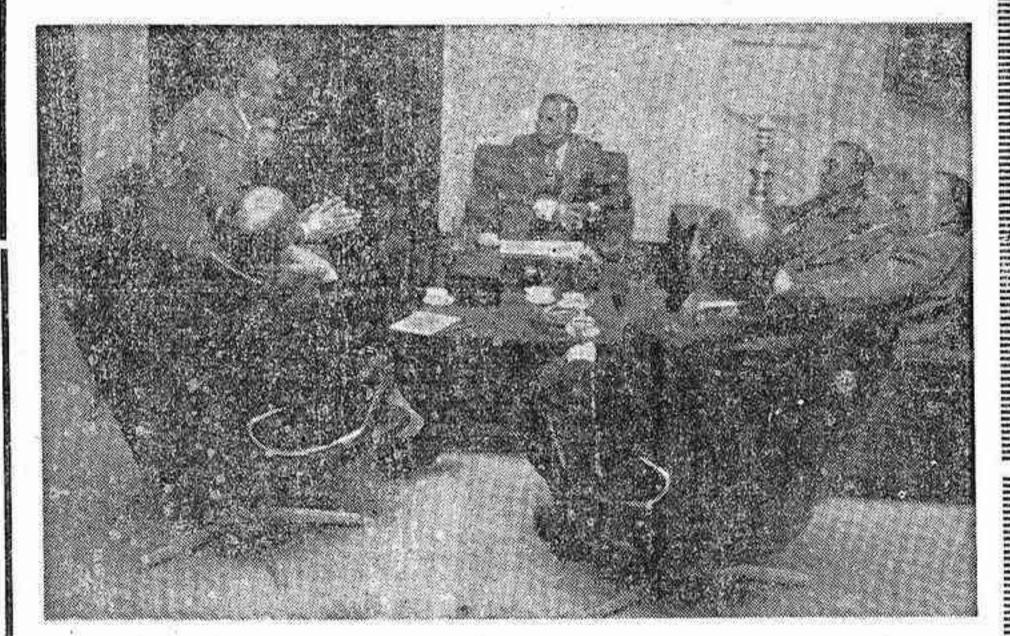
#### TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

BOMBEROS	22-10-80	
POLICIA	22-05-00	
GUARDIA CIVIL	21-11-77	
POLICIA MUNICIPAL	22-40-00	
HOSPITAL	21-05-22	
RESIDENCIA S. S	21-10-00	
SER. MEDICO URGENCIA S.S.	21-12-53	ŕ
CASA SOCORRO	21-19-04	ì
CRUZ POJA	22-48-50	
COCHES PATRULLA POLICIA	22-73-85	
Management of the Control of the Con		

# CASTELLON TENDRA UNA BOMBA DE COBALTO

## La Diputación Provincial sufragarálos gastos de su instalación

Castellón podrá contar —probablemente en el transcurso de este mismo año- con una bomba de cobalto que evitará los desplazamientos a centros hospitalarios de Valencia para seguir tratamientos de este tipo. La facilitará la Asociación Nacional de Lucha contra el Cáncer y sufragará los gastos de transporte, instalación y adecuación la Diputación Provincial. Esta fue la conclusión a la que se arribó en una reunión mantenida ayer entre distintas autoridades castellonenses con miembros de la Junta Nacional de la Asociación de Lucha contra el Cáncer.



Como continuación a las gestiones que el Excmo. Sr. presidente de la Diputación Provincial, don Francisco L. Grangel Mascarós, ha venido realizando con los distintos Centros Oficiales de Madrid, a fin de enfocar los diversos problemas pendientes con la Asociación Nacional de la Lucha Contra el Cáncer, se celebró en el día de ayer a primeras horas de la tarde, una reunión con el objeto de dar un definitivo planteamiento a la resolución de los mismos.

Con el presidente se reunieron, por parte de la Junta Nacional de la Asociación Nacional de la Lucha contra el Cáncer, el inspector general médico de la misma, doctor Francisco Chavarría, y por parte de la Asociación Provincial la Junta Técnica Asesora de la misma representada por los doctores don José Luis Villamaría, jefe provincial de Sanidad, don José de Lahuerta y don Vicente Albiech.

Participaron también en dicha reunión el vicentroldente de la Diputac'ón, don Vicente Terrent Breva, y el d'rector técrico del Hospital Provincial, doctor don Manuel Envera Rourss.

> Po!-' F88 de' presidente

Sa Inició la revelón con ums palabres del presidente de la Di-'nutac'én, quien agradeció profundamente al doutor Chavarria su desplamariento a esta población precia mente en un sabado y el intreés que ha verido demostrando a través de las distintas entrevistas que han mantenido para recolver el problema de esta provincia en refación con la lucha nacional contra el cán-

Igualmente agradeció a los señores asistentes su participación en esta reunión, así como, los esfuerzes que vienen reali--- 'o desde su incorporación al Comité Técnico Asesor para el me-

for éxito de la tarea que tiene encomendada la Asociación en sus diversos aspectos.

tudió la posibilidad de estable-

cer también un centro de tra-

tamiento con cobaltoterapia, lle-

gándose a la conclusión de que

el montaje del mismo es una ne-

cesidad hondamente sentida en

la provincia, en razón a que los

tratamientos de esta clase exigen

desplazamientos a los centros

hospitalarios de Valencia con los

consiguientes dispendios y moles-

tias personales para los afecta-

El doctor Chavarría manifes-

tó que, a su juicio, no existía in-

conveniente alguno que por la

Asociación Nacional de Lucha

contra el Cáncer se facilitara la

bomba de cobalto, corriendo por

cuenta y cargo de la Corpora-

ción provincial la instalación,

montaje, transporte y adecuación

de la misma, ofreciéndose por

parte de la Presidencia esta co-

laboración para el establecimien-

Finalmente la Presidencia mos-

tró su satisfacción a todos los

reunidos por haber llegado a

unas conclusiones que práctica-

mente pueden considerarse como

definitivas y que dentro de las

posibilidades existentes permiten

incorporar la provincia de Cas-

tellón al complejo organismo na-

cional e internacional que a to-

dos los niveles trabaja en el tra-

tamiento de la lucha contra el

cáncer, confiando en que dentro

de este mismo año se conviertan

en realidad los proyectos concre-

tados en esta reunión, que fina-

to de dicho servicio.

dos y sus familiares.

Ofreció seguidamente la colaboración incondicional de la Corporación Provincial para poder llegar, a través de este primer contacto a soluciones concretas que dejen prácticamente resueltos los inconvenientes tanto médicos como humanos que viene planteando el tratamiento y diagnóstico de determinado tipo de enformedades.

#### Centro preventivo

Primeramente se llegó a la conclusión de la necesidad de la existencia de dicho Centro, planteándose el problema de su ubicación en razón a las instalaciones que precisa y ol material especializado de que a las mismas ha de dotarse, y tras haber estudiado las distintas posibilidades existentes se consideró como más adecuado su emplazamiento en el Hospital Proviacial, en conexión con los distintos servicios existentes en el m'smo, para lo cual estos servicios serán complementados adecuada-

Se examinaron detenidamente las diversas posibilidades que ofrece una perfecta medicina preventiva contra el cáncer, sus localizaciones más frecuentes y más fáciles de detectar, siguiendo en este aspecto las directrices marcadas por la OMS y la Asoclación Nacional de Lucha contra el Cáncer, y a la vista de las conclusiones adoptadas se estableció la relación del material que la Asociación Nacional aportará gratultamente a los serviclos del Hospital Provincial para adecuarlos convenientemente a

> Lucha contra el cáncer en Castellón

Dentro de este capítulo, se es-

# EL ALCALDE PRESIDENTE

### DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ESTA CIUDAD

HACE SABER: Que realizando, actualmente, este Exemo. Ayuntamiento y con referencia al 31 de diciembre de 1975, la renovación total del Padrón de Habitantes, se procederá por los Agentes de esta Alcaldía al reparto a domicilio de las correspondientes cédulas de inscripción, que deberán ser llenadas por el Cabeza de Familia, con la fecha anteriormente in-

La Alcaldía, llama la atención del vecindario sobre la importancia del servicio que se interesa, advirtiendo que no tiene finalidad fiscal, siendo absolutamente preciso y necesario que en las cédulas de inscripción expresadas, consten los datos correspondientes, con la mayor exactitud, en beneficio de los inscritos, por la repercusión que ello ha de tener después en importantes servicios de carácter oficial y en beneficio del vecindario empadronado.

Castellón de la Plana a 24 de enero de 1976.

VICENTE PLA BROCH

#### LA CIUDAD CADA DIA

## UNION INTERPROVINCIAL

A sabiduria popular ha difundido, a lo largo y ancho de todo el mundo, una frase corroborada a cada instante por los hechos: la unión hace la fuerza. Y muy pocas veces se puede dudar de la veracidad de esta afirmación. Y estas mismas palabras pueden ser empleadas hoy, ante la noticia de la acción conjunta emprendida recientemente por las tres diputaciones de la Región Valenciana.

Cada vez menos se justifica, en los más variados aspectos que constituyen el acontecer diario de una ciudad, provincia, o país, el individualismo en las posturas y la separación en las acciones encaminadas al bien general. Economistas de todo el mundo afirman también que sería prácticamente imposible que un país prescindiera de los restantes en términos absolutos, para poder vivir. La necesaria cooperación entre las distintas naciones es un hecho tan claro y tan justificado que no admite ninguna duda ni tan siquiera por una mente infantil. Y mientras los países de los cinco continentes, tratan de unirse para conseguir acuerdos que ayuden en la difícil tarea de vivir en paz y lograr la mayor cantidad de beneficios que puede brindar esta cooperación internacional —casi siempre plagada de buenos propósitos, aunque a veces estos no se cumplan— resulta hasta ridiculo no hablar de acción conjunta entre las distintas provincias que componen una región. Y más cuando estos territorios tienen características que los unen sobre todas las demás, como en el caso del Reino de Valencia.

Alicante, Valencia y Castellón abarcan entre si estas particularidades esenciales que de por sí ya hacen exitosa la unión. Un mismo pasado histórico, una lengua arraigada por la tradición y una situación geográfica común son, entre otros, los puntales que justifican la solidaridad, convertida en fructifera acción.

La reunión mantenida el viernes por los tres presidentes de las diputaciones de estas provincias, constituye un buen paso en el camino fértil, abonado por tantas cosas en común. de la siempre loable unión interprovincial. Una unión interprovincial que anteayer se reflejó en un diálogo abierto que incluyó temas tan importantes como la mejora de las comunicaciones, la conmemoración de acontecimientos históricos comunes, como el centenario de la muerte del Rey Don Jaime, la creación de un instituto de cultura valenciana destinado, entre otras cosas, a salvar la pureza del idiona regional, y tantos otros temas más vinculados con la economía, los servicios y la cultura, de importancia singular para toda la región.

Iniciativas como las encarnadas por los presidentes de las Diputaciones de Alicante, Valencia y Castellón son altamente loables para toda la región, hermanada por tantos vinculos, valenciana. Los hechos demostrarán después que, efectivamente, la unión hace la fuerza. La fuerza que tiene que tener este territorio, en el concierto de toda la nación.

PASEANTE

## **VENDO O ME ASOCIO**

Taller de Confección en funcionamiento en Castellón

FACILITARIA TRABAJO — DARIA FACILIDADES Interesados, escribir al Apartado de Correos, núm. 82. Referencia 197. Castellón, para posterior contacto personal.

# NUEVO DICCIONARIO DE LEGISLACION ARANZADI

Con la aparición de sus primeros volúmenes, esta extraordinaria publicación se ha convertido en la obra imprescindible para los profesionales del Derecho y para todas aquellas personas que necesitan tener una recopilación legislativa completa, precisa y cómoda.

EL NUEVO DICCIONARIO DE LEGISLACION ARANZADI, constará aproximadamente de 23 tomos, recogiendo casi 50.000 disposiciones legislativas, con un total de más de 5.000 voces.

La Editorial Aranzadi anuncia el precio de 53.360 pesetas para la obra completa.

LIBRERIA ARMENGOT, ofrece a sus clientes y colaboradores, el PRECIO ESPECIAL DE PREPUBLICACION, reducido a 46.000 pesetas, en oferta extraordinaria QUE FINALIZA EL DIA 31 DE MARZO DE 1976.

# LIBRERIA ARMENGOT

Enmedio, 21

Teléfono 214715

# EL DIA DEL SEÑOR

## Soy católico y apostólico

«Ha venido de nuevo la Palabra del Señor a un hombre para que anuncie que den ro de tantos años, X será aniquilado. Los hombres deben creer y convertirse porque el momento es apremiente. Un hombre llamado Juan dice: convertios y creed la Buena Notician.

Textos: Jonás, 3, 1-5.10; 1.ª Corintios 7,29-31 y Marcos 1,14-20.

AQUIEN NO SE HA CREIDO ALGUNA VEZ «INSPIRADO POR DIOS»?. Ya los profetas por derecho propie eran inspirados, y hoy, a derecha e izquierda, surgen profetas por derecho ajeno que no llegan ni a «profe». Es lamentable constatar cómo quien más y quien menos hace sus pinitos de inspirado, ya desde el Palmar que está todo claro- hasta algún discurso pronunciado desde grandes asambleas, pasando, por supuesto, por las opiniones personales «infalibles» cuando precisamente todo se discute. Si, mucho profeta barato corre por estos mundos, que, si son de Dios bastante trabajo le damos para no desorganizarlo más.

UN MENSAJE ALARMANTE Y MUY SUGESTIVO podría ser: Dentro de tantos años, X será destruido. ¿Qué haría el interesado?. Esto que nos parece algo curioso está ocurriendo constantemente a nuestro alrededor. Es la gente la «acusada». Y la gente no se da cuenta. El mensaje sigue siendo hoy muy actual. Dentro de tantos años... todos seremos destruidos. ¿Nos da miedo reflexionar?. No. hombre, no. No queremos pensar. ¿Hay mensajes más ciertos?

CREYERON Y SE CONVIRTIERON. Quizás alguien de avanzadilla diria que la fe y la conversión se dan al mismo tiempo. Vale, ya lo sé, pero es más elegante creer y después convertirse. ¡Cuidado con lo que se cree! Hoy igual se cree en Dios que en un partido de fútbol, y quizás se cree más a ese cantante contestatario, y mejor si es «contestataria de destape» que al propio Dios. Lamentablemente así es. ¡Cuidado con la conversión!. Todavia existe un Credo con puntos fundamentales por los que nos tenemos que convertir. No soy proselitista, pero... por qué no dejan a todos los vecinos vivir en paz quienes pretenden «convertir» y hacer adeptos a su «credo»?.

EL MOMENTO ES APREMIANTE en este año 1976. Es apremiante desde todos los aspectos: social, político, religioso-eclesiástico, educativo, universitario. Es verdad. ¿Hay conciencia de esta realidad?. ¿Hasta dónde llegará el despiste de la «comunidad de los pueblos»?. ¿Y si llegamos tarde?.

LOS QUE TIENEN MUJER, LOS QUE LLORAN, LOS QUE ESTAN ALEGRES, LOS QUE NEGOCIAN, VIVAN COMO SI NO TUVIERAN NADA. Creo que acabo de afirmar un disparate. Ya me decia mi amigo que soy demasiado impulsivo. Lo cierto es que aún no me he corregido. Se vive con frecuencia como si lo tuviéramos todo, cuando en realidad no poscemos nada. Sólo la fe nos mantiene, como a mi amigo que ha muerto muy joven, sin nada pero con fe.

CONVERTIOS Y CREED LA BUENA NOTICIA. El segundo domingo de Adviento escribí: «El camino del Señor, lastimosamente, está bastante olvidado, pues entraña: cruz, sacrificio, renuncia, abnegación y ORTODOXIA» y sobre todo ORTOPRAXIS, terminaba diciendo: «Un hombre llamado Juan, nos dice: convertíos, convertios, el Señor está cerca». Hoy quisiera acabar con unas palabras muy parecidas: «un hombre llamado X nos dice -Converties y creed la Buena Noticia».

Quien escuche la Palabra del Señor y tiene presente la vida sacramentaria, que marche con el Señor; quien ni escucha ni practica que intente ser Católico y Apostólico.

J. SOLSONA BELLES

## - CULTOS - CULTOS - CULTOS -

SANTA MARIA. -Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11, 12, 13 y 19 a las 10, 12 y 18,30.

SAGRADA FAMILIA. -Hoy, misas a las 9,30, 10, 11, 12 y 18 horas.

SANTISIMA TRINIDAD. -Hov. misas a las 7,30, 8,30, 9,30, 10,30, 11,30 12,30, 18,30 horas. SAN FRANCISCO.— Hoy misas

a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mafiana y 6,30 tarde.

SAN JOSE OBRERO .- Hoy, misas a las 9,30, 11,30 y 18. En el barrio del Carmen, a las 9,30, y en el de San Lorenzo, a las 12,30 horas.

SAN VICENTE FERRER. -Hoy misas a las 9,45, 10, 11, 12, 12,30, 13,30 y 18 horas.

SAN JUAN BAUTISTA. -Hoy, misas a las 9.30 y 12. En el Grupo de San Agustín y San Marcos, misa a las 10,30 de la mañana, y en el Grupo Roser, a las 11 ho-

legio Consolación).

SAN CRISTOBAL. -Hoy misas ERMITORIO DEL LIDON. -Hoy

SAN AGUSTIN. -Hoy, misas, a las 8, 9, 10, 11, 12 y 18 horas. SANTO TOMAS DE VILLANUE-VA.- Hoy, misas a las 9,30 y 19

misa a las 11 horas.

MADRES CAPUCHINAS. -Todos los días, a las 8 horas. VIRGEN DEL CARMEN. -Hoy. misas a las 7,30, 8,30, 9,30, 12,30

y 6 de la tarde. SAN MIGUEL. -Hoy misas a las 10, 11.30 y 12,30 de la mañana. En el Grupo Lourdes, misa a las 10.

DESIERTO DE LAS PALMAS .-Hoy misas a las 12 de la mañana y 6 de la tarde. CAPILLA DEL CEMENTERIO.-

Hoy, a las 10 horas. NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES .- Hoy misa a las 11 de la mañana. En la ermita de San Jaime a las 12.

#### Funeraria "LA MAGDALENA" EL SERVICIO Y LAS INSTALACIONES QUE CASTELLON SE MERECE.

CALLE NAVARRA, 84 **TELEFONO 22 01 97** TURNO PERMANENTE

## EL OBISPO CON LOS PINTORES

Ayer por la tarde, en los salones del Círculo Mercantil, se celebró un acto, formando parte de la próxima exposición colectiva de pintores castellonenses, cuyos cuadros van a ser subastados destinándose los beneflcios a la misión de Safané, que la diócesis de Castellón mantiene en el Alto Volta.

A las ocho de la noche llegó el Obispo de la diócesis, doctor Cases Deordal al Círculo, siendo recibido por la comisión organizadora de la exposición-subasta, al frente de la cual figuraba el reverendo don José Domenech, saludando personal-

mente a todos los componentes de la comisión.

El acto, que convocó a casi todos los pintores que han colaborado en la exposición, dio comienzo con unas palabras de Mossen Domenech, quien justificó el motivo de la exposiciónsubasta, añadiendo que los beneficios iban destinados a la misión antes citada.

Cerró el acto el obispo, quien agradeció a los artistas castellonenses su interés por colaborar en una obra que tanta importancia tiene para los castellonenses.

Finalmente el doctor Cases Deordal, saludó personalmente a todos los pintores.

#### Falso inspector de Sanidad y de Industria

Estos días viene ocurriendo con clerta frecuencia que un hombre que se hace pasar por inspector de Sanidad y de Industria visita comercios e industrias obligandoles a adquirir no se sabe qué publicaciones. No todos «pican», claro, y hasta hay quien, se persono en los organismos provinciales citados, poniendo en conocimiento de los respectivos responsables estas actuaciones, lo que dio motivo, según se nos informa, a una denuncia ante la Autoridad.

De todas formas convendría que quien sea visitado por este inspector «ful», lo pusiera en conocimiento de la Autoridad para evitar este tipo de fechorias.

## CAMPAÑA DE NAVIDAD Y REYES 1975-76

21. RELACION DE DONATIVOS

Pesetas Suma enterior ... ... ... ... 1.133.021'30 Jefatura Provincial de Tráfico... ... ... 2.275'\_ Suma y sigue ... ... ... ... ... 1.135.296'30

Los donativos pueden efectuarse en el Gobierno Civil o en la Jefatura Provincial del Movimiento, en Avda, Cernuda y Velasco, o bien l'amando a los teléfonos 220211 y 220596, donde tomarán nota y pasaran posteriormente al domicilio de los donantes, para recoger la ayuda que ofrezcan. Este nuevo servicio se establece para facilitar la tarea de aquellas personas, que por sus ocupaciones u otros motivos no puedan deslazarse personalmente a hacer efectiva su contribución a esta campa. na en pro de aquellas personas más necesitadas de nuestra

AIRWELL

ESPAÑOLA, S.A.

## EXPORTACION DE AGRIOS

Exportaciones de agrios realizadas durante la semana del 12 al 18 de enero de 1976.—

ESTACION DE CARGA	NARANJAS	MANDARINAS	LIMONES	POMELOS	TOTAL
ALMENARA, ferrocarrii	875.327	233.579	5.125	19-3-2-3	1.114.031
BURRIANA, ferrocarril	751.661	1.731.305		6.075	2.489.041
CASTELLON, carretera	2.591.163	3.126.373		735	5.718.271
NULES, carretera	688.274	683.157			1.371.431
VILLARREAL, carretera	1.531.465	985.987			2.517.452
TOTALES	6.437.890	6.760.401	5.125	6.810	13.210.226

### Campaña naranjera

## DELICADA SITUACION EN LOS MERCADOS EXTERIORES

Se mantiene la delicada situación de los mercados exteriores debido a la escasa demanda existente, muy inferior a la oferta, produciéndose una acumulación de mercancias en los mercados que favorecen la inmediata aparición de defectos en la piel e incluso de rápidas pudriciones, sobre todo en satsuma, con pérdida total de la confianza en esta variedad por parte de los compradores, según informa la Estación Fitopatológica del Ministerio de Agricultura. Estas circunstancias, han producido un descenso muy acusado en las cotizaciones, sobre todo en la primera mitad de la semana, en casi todas las variedades y mercados, por lo que nuevamente el Comité de Gestión de la Exportación de Citricos tuvo que adoptar medidas para disminuir el volumen de exportación y aumentar la calidad y condición de envios.

La actividad comercial en el campo presenta bastante atonia pues los exportadores no realizan transacciones hasta que no se clarifiquen adecuadamente los mercados. Por otro lado, los egricultores que tienen frute, con adecuada condición mantienen una posición de fuerza, por lo que por el momento los precios permanecen estables.

Durante la semana del 12 al 18 de Enero la exportación de cítricos ha sido:

## FUNERARIA

TURNO PERMANENTE CABALLEROS, 28. Tel. 22 47 69 PRESTIGIO Y ANTIGUEDAD CASTELLON

#### TONELADAS EXPORTADAS

VARIEDAD	Total	Naciona
Satsuma		6.424
Clementina		8.972
Monreal		228
Mandarina c. y	Wilkin	ng 394
Nável	į.	37.590
Blanca selecta		4.083
Limones		1.909
Pomelos		121
Noranja amarga	8	1.438
Total semana	1	61.159

TONELADAS EXPORTADAS

VARIEDAD P	or Castelló
Satsuma	2.251
Clementina	4.331
Monreal	43
Mandarina c. y Wi	lking 135
Nável	5.892
Blanca selecta	554
Limones	_
Pomelos	7
Naranja amarga	·
Total semana	13.213

El total exportado hasta el 18 de Enero de 1976 es el siguiente:

#### TONELADAS EXPORTADAS VARIEDAD Total Nacional

Satsuma	248.524
Clementina	170.827
Monreal	5.435
Mandarina común	
y Wilking	1.800
Nável	418.828
Blanca selecta	19.787
Limones	26.956
Pomelos	514
Naranja amarga	4.382
Total	807.053

TONELADAS EXPORTADAS VARIEDAD Por Castellón

Satsuma 64.665 Clementina 67.467

## Mandarina c. y Wilking 343

ul	Navel	58.03
-	Blanca selecte	a 2.5
	Limones	(
	Pomelos	
	Naranja ama	rga -
	Total	193.8
	Durante la c	ampaña a
	el total expor	tado hasta

de Enero de 1975 fue la cantidad siguiente:

Total nacional hesta el 19-1-75 854.252 Tm.

Total por Castellón hasta el 19-1-75, 219.650 Tm.

## Muebles de Cocina MAQUIVER

RAZON: HUERTO SOGUE-ROS, 9-10. Tel. 21 67 65. Pídanos presupuesto

muy agradecidos.

(No se invita particularmente.)

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. Manuel Tarrazo Pérez

OUE FALLECIO EL PASADO DIA 7 DE LOS CORRIEN-

TES. A LOS 73 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION

APOSTOLICA DE S. S.

\_\_\_ R. I. P. \_\_\_

y Nieves; hijos políticos, Florentino y Blanca; hermana,

María: hermanos políticos, Gumersindo, Enriqueta, Fer-

nendo y Silvino; nietos, biznieta, sobrinos y demás fa-

milia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida,

ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a

la MISA que se celebrará MAÑANA, LUNES, 26, a las

7'30 horas de la tarde, en la PARROQUIA SAN PEDRO

del Grao, por cuya asistencia la familia les quedarán

Castellón, 25 de enero de 1976.

Su desconsolada esposa, Pilar Consuelo; hijos, Manuel

## PHEUDA DELEGADO PARA ESTA PLAZA CON DEDICACION TOTAL

Escribir con el mayor número de datos posibles al Apartado 13.058 de Madrid.

SUCESOS — SUCESOS — SUCESOS — SUCESOS

# Herido grave en choque de ciclomotor y turismo

Un hombre que circulaba en un ciclomotor resultó lesionado de carácter grave al chocar contra un turismo en el cruce de ia avenida Casalduch y la avenida de Burriana.

El accidente ocurrió en el citado cruce, al chocar el ciclomotor conducido por Vicente Ribalta Andreu, de 18 años, vecino de Castellón y el turismo matrícula B-503.673 conducido por Joaquín Barriel Gimeno, de 47 años, también vectoo de Castellón.

Resultó lesionado de carácter grave el conductor del ciclomofor, siendo asistido en el Hospital Provincial, donde quedó internado.

Las diligencias fueron instruidas por la Policía Municipal, y continuadas en la comisaría de SALIDA DE LOS BOMBEROS

Los bomberos tuvieron que efectuar una salida a la calle Maestro Falla, donde por un escape de gas, resultó lesionada una mujer. Salió el retén número 3 al mando del cabo Olucha, que logró sofocar el fuego en menos de 15 minutos.

La inquilina del inmueble, Carmen Ortiz González, de 75 años, fue asistida en la residencia de la Seguridad Social.

ACCIDENTE EN EL CAMINO DE SAN JOSE

En el camino de San José, frente a la Cruz Roja, ocurrió un accidente de circulación al chocar el turismo matricula CS-42.774 conducido por Francisco Marti García, de 51 años, vecino de Castellón y el ciclista Jesús Barrio Cabras, de 41 años, vecino de Castellón. Resultó lesionado el conductor

de la bicicleta, siendo asistido en la residencia de la Seguridad Social. Las diligencias fueron instrul-

das por la Policia Municipal y continuadas en la comisaría de Policía.

UN HERIDO EN LA AVENIDA HERMANOS BOU

En el cruce de la avenida Hermanos Bou y la calle Gobernador, chocaron el turismo matricula CS-36.846 conducido por Francisco Fernando Marmaneu Navarro, de 22 años, vecino de Castellón y el camión matrícula B-8984-Z, conducido por Antonio Saez Vinuesa, de 25 años, vecino de Barcelona. Resultó lesionado el conduc-

tor del turismo, siendo asistido en la residencia de la Seguridad



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Don VICENTE MARTELL FARCHA

QUE FALLECIO EL DIA 15 DE LOS CORRIENTES CONFORTADO CON LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.-

Las misas que se celebrarán los días y horas que a continuación se detallan, se aplicarán en sufragio de su alma.

Día 25, a las 6 de la tarde, misa en la Iglesia de San Agustín. Día 26, a las 7 de la tarde; el 28, a las 9'30 de la mañana; 29, a las 9'30 de la mañana y 7 de la tarde; el 30, a las 9'30 de la mañana; el 31, a las 9'30 de la mañana y 7 de la tarde, todas ellas en la Parroquia de Santo Tomás de Villanueva (Co-

Día 30, Funeral a las 11, en Santa María. MES DE FEBRERO. - Día 7, a las 7 tarde, Santo Rosario, y 7'30, Misa en la Sagrada Familia. MES DE MARZO. - En San Agustín, los días 1 a las 9 de la mañana; el 2, a las 10; el 3, a las 10; el 4, a las 9; el 5, a

las 8; el 6, a las 8, y el 7, a las 10. Su hermana, Josefa Martell Farcha y demás familiares, agradecerán la asistencia a alguno de estos pladosos actos.

Una funeraria económica... PELLICER HNOS. Alloza, 111 - Tel. 21 68 25 - Servicio permanente

Castellón, 25 de enero de 1976.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# D. CARLOS ESCRIBA GARCIA

(MAESTRO NACIONAL)

QUE FALLECIO EL PASADO DIA 16, A LOS 69 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Rosario Seguer Fortina; hijos, Margarita y Carlos; hijo polifico, don Luis Braulio Escribano; nietos, Pablo, Alfonso y Elena; hermanos, primos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa périda, les ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan a las MISAS que tendrán lugar el próximo martes, día 27, a las 7'30 de la tarde en la Parroquial de San Francisco de Castellón, y el próximo sábado, día 31, a las 6'30 de la tarde en la Parroquial de Figueroles, por 10 que les quedarán muy reconocidos.

(No se invita particularmente.)

Castellón, 25 de enero de 1976.

# DE BURRIANA



INMA PERELLO OLI VER, REINA FALLERA

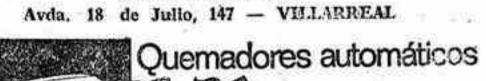


MARIA DEL MAR CERVERA REIG, REINA FALLERA INFANTIL

A fines de la próxima semana tendrá lugar la presentación de las falleras mayor e infantil de Burriana. Las dos ceremonias se realizarán en el Teatro Pallá de esta ciudad. El primer acto, destinado a la fallera mayor, siñorita Imma Perelló Oliver, se realizará a las 10'30 de la noche del préximo sábado, mientres que el dedicado a la fallera infantil, Maria del Mar Cervera Reig. tendrá lugar el domingo, a las 11 de la mañana. De esta forma, Burriana comienza a vivir intensamente los preparativos iniciales de sus fiestas mayores.

#### \*\*\*\*\*\*\*\* INSTALACIONES FONTASAL

CALEFACCION





c) Ministério de Cultura 2007

para calefacción

potencia calórica a bajo coste fuel · gas-oil · petróleo

# OFICIALES PRIMERA y MAESTROS INDUSTRIALES ELECTRONICOS

NECESITA IMPORTANTE EMPRESA

Dirigirse por escrito al anuncio número: 39.182 de PUBLI-CIDAD LEVANTE. Pintor Sorolla, 9. Valencia-2.

(Ref. O. C., 8.059.)

# PRESENTACION DE LAS FALLERAS Dos de los siete detenidos, ingresaron en prisión

- Volvió el sacerdote a incitar al paro en el Polígono Rafalafena
- · El clima actual, entre los profesionales, es de concordia
- Reunión en la Casa Sindical

La situación laboral ha mejorado notablemente en las últimas horas en Castellón, en el sector de la construcción. El paro, iniciado días pasados, se mantuvo en cifras más o menos iguales, si bien parece que muchos de los obreros al considerar la actitud de las empresas de pagarles su jornal -aún sin haber trabajado por el paro-, ha motivado una seria reconsideración de esta actiud. Ayer, por la mañana el sacerdote Diaz Plá, estuvo en el Poligono Rafalafena, incitando al paro a los trabajadores en la obra que realiza la "Constructora Asturiana". Por otra parte hay que señalar que dos de los siete detenidos por los agentes de la Autoridad anteayer, ingresaron en prisión y los otros cinco fueron puestos a disposición de la Autoridad competente.

La tendencia es de mejoría en que abandonaran sus puestos, lolos paros que estos dias han venido observándose en distintas que se están llevando a cabo en el Poligono Rafalafena, no puede decirse otro tanto. El número de parados, fue ligeramente inferior al dia anterior, si bien se presumia que pudiera aumentar, perque a las doce de la mañana el sacerdote-obrero Diaz Plá que trabaja en Segunto y es coadjutor de Vall de Uxó, estuvo instigando a los obreros de las empresa «Constructora Asturiana» a

Señor Director del periódico

Soy un trabajador de la cons-

trucción, casado y con dos hi-

jos pequeños, y le escribo hoy

esta carta porque no sé cómo

ayudar para que el problema

que hoy tenemos plantea.lo to-

aos los trabajadores del ramo

La huelga me ha dejado la úl-

tima semana con medio salario,

y yo, como todos, necesito se-

Opino, como mis compañeros, que el salario actual es corto,

y más viendo cómo suben los precios de todas las cosas. Todas estas cosas no ocurrirían si los que pueden nos pagaran mejor. Por lo tanto, habremos de seguir luchando para mejorar la paga por nuestro trabajo. Pero no me gustan las cosas llega-

les, pues toda mi vida he pensado que sin ley el hombre vuelve a la selva, donde sólo

manda la fuerza bruta. Por esp no me gustan las coacciones y

las amenazas que están usando con nosotros gentes extrañas a

la profesión o jóvenes exaltados que no tienen responsabilidades

Yo quiero volver al trabajo y

voy a pedir a mi empresa que nos dé facilidades para normali-

**AGUA POTABLE** 

PARA LAS NUEVAS

VIVIENDAS DE LA

BARRIADA

DEL PUERTO

Durante la última reunión de la Comisión Municipal Permanente de Burriana se autorizó la

instalación de agua potable para la ejecución de las obras de construcción de 61 viviendas y lo-.

cales comercial:s en la avenida Torres Cruz de la barrieda del

Asimismo la Permanente quedő enterada de la comunicación

del director de la Confederación

Hidrográfica del Júcar, por la cual resusive autorizar la ejecu-

ción de obras de mejora y revestimiento de la acequia «Ull

de la vila» en terrenos de propledad municipal, a lo largo de la calle San Juan Bosco hasta

el muro del río Anna.

MEDITERRANEO:

pueda arreglarse.

guir trabajando.

familiares.

Puerto.

BURRIANA

grando parte de su propósito. Por otra parte, en distintos obras de Castellón, si bien en las pueblos de la provincia, también a incitación de instigadores se produjeron pequeños paros, sobre todo en Vall de Uxó, donde una buena parte de la plantilla

de la construcción no trabajó en

la jornada.

ESCRIBEN LOS LECTORES

LUCHAR, PERO DENTRO

DE LA LEY

solución.

Reunión en la Casa Sindical

En la Casa Sindical se celebró

zar la situación, que no ponga

sanciones y que inicie un diálo-

go con todos. Pienso que, con

buena voluntad por ambas par-

tes, nuestros problemas hallarán

He creido que puede ser util

que me publique esta carta, que

estoy convencido que firmarian

Le doy las gracias por todo.

muchos de mis compañeros.

por la tarde una reunión legalmente autorizada, entre los empresarios, en la que estuvo presente el presidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos y el del Sindicato de la Construcción, en la que se expusieron claramente las actitudes del momento, en un clima de auténtica concordia y desces de solucionar, dentro de un ambiente cordial, en el que los empresarios incluso apuntaron su disposición de entregar cantidades a cuenta del convenio próximo a discutirse, todo ello, como decimos en un abierto diálogo sin ninguna estridencia,

#### Dos de los detenidos, a la prisión

Y ya, finalmente señalemos que de las siete personas que fueron detenidas anteayer, dos de ellas han ingresado en prisión, por orden de la Autoridad competente, en tanto los otros cinco, pasaron a dispoisción de la citada Autoridad.

El clima, como hemos dicho, es de mejeria del problema, y es presumible que la semana próxima, puedan quedar solucionacos todos cuantos asuntos tienen pendientes los obreros de la construcción.

Esto se podrá lograr si no hay personas ajenas al tema, que intervengan para incordiar que sólo es eso lo que se consigue: Incordiar.

# LA FUNDACION BALAGUER GONEL DONA UN SOLAR PARA EL C.U.C.

DEMAS de todo el apoyo que el Colegio Universitario de Castellón está recibiendo para salvar la grave crisis económica por la que está atravesando, por parte de numerosos eastellonenses, ayer pudimos saber que el centro también cuenta hoy cen la donación de un solar. Se trata de un terreno de unos 40.000 metros cuadrados, situados en la carretera vieja hacia Valencia -actual vial norte-sur-, frente al antiguo cocherón de trolebuses. La donación fue ofrecida por la Fundación Balaguer, que preside el doctor Francisco Albella Redó.

#### REUNION DEL PATRONATO

Asimismo se supo que el patronato del C.U.C. ha convocado a una reunión plenaria que se celebraria el próximo miércoles para tratar diversos puntos de enorme interés, dado el especial momento por el que está atravesando este centro de enseñanza superior. En el orden del día figurarán dos temas fundamentales, como son la situación económica del colegio y la consideración de distintos medios para superarla y la cesión de terrenes ofrecidos por la Fundación Balaguer.

Al parecer y a raíz de esta donación, muchos miembros del patronato estarían dispuestos a fijar un plazo de cinco años para la construcción del nuevo edificio que en adelante ocupará definitivamente el C.U.C.

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL POR AMPLIACION DE PLANTILLA DESEA CUBRIR:

DOS PLAZAS

DE ASESORES TECNICOS

SE OFRECE:

Trabajo fijo y estable.

- Ingresos del orden de 20.000 pesetas, según valía.

- Incentivos de trabajo.

- Seguros. - Incorporación inmediata.

SE REQUIERE:

- Conocimientos a nivel elemental.

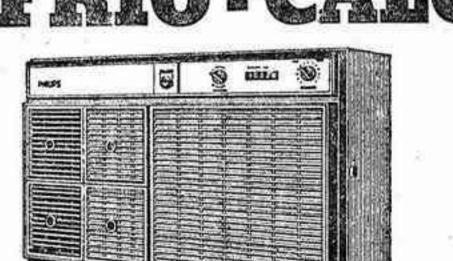
- Personalidad y dinamismo. Dedicación absoluta.

- Preferible experiencia en relaciones públicas.

INTERESADOS: Presentarse en Avda. Rey D. Jaime, 41, 2.º, Entlo., de 11 a 13 horas.

(Ref. Of. Colocación, CS/6.116 - Castellón.)

# FRIO-CALOR



Frío 8871/501 • 8871/510 8871/512 • 8871/513 • 8871/526 M Todo Clima 8871/517 • 8871/518 8871/527 M

# PHILIPS

**GRAN SURTIDO** APARATOS DE VENTANA PARA TODAS SUS NECESIDADES CONSOLAS COMPACTAS

Y REMOTAS **CLIMATIZADAS POR AIRE** 

Distribuidor: RICARDO CARO - Mayor, 30 - Tel. 223842 - CASTELLON

\*

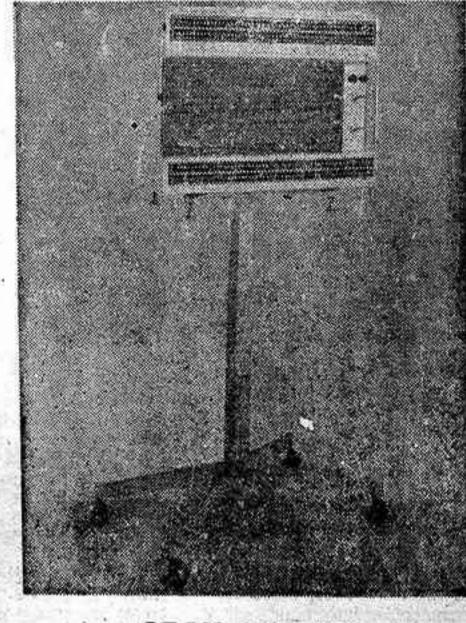
# Garza

## CLIMATICE SU LOCAL

Con acondicionadores de ventana o portátiles con ruedas Frío-Calor para todas sus necesidades Distribuidor:

## RICARDO CARO

Teléfono 223842 Mayor, 30 CASTELLON



**GRAN SURTIDO** 

## FIRMA DE GRAN **EXPERIENCIA**

en la venta de pavimentos cerámicos, desea representar fábricas del ramo en la zona de Madrid. Apartado de Correco 46.213. Madrid.

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 5 PESETAS: MINIMO, 10 PALABRAS

## VARIOS

- (2345) DETECTIVES CIP. Investi gaciones. Vigilancias. Delitos Privados. Licencia Guberna tiva 2. Apartade 239. Teléfono 22 23 92. Castellón.
- (4281) AUTO-ESCUELA Record Toda clase carnets. Aiquiler coches. Benasal, 3.
- (5315) FILATELIA CASTARO. -Sellos para colecciones EUROPA. Material Filatélico y Numismático. Cervantes, 6.
- (6634) CONSTRUCCION VIlles chalets, locales comerciales, reparaciones en general, especialidad en cocinas, máxima garantia. Construcciones Brocal, Teléfono 217557. Castellón.
- (6705) SERVICIO HOGAR, Reparamos con rapidez y garantia: neveras, lavadoras, cocinas, estufas y termos, todas marcas. - ELECTROFRIO. Joaquin Costa, 38. Teléfonos 211978 y 215905.
- (7493) TODA CLASE reformas de albañilería, Informes: Teiéfono 21 14 83.
- (7546) REFORMAS ALBANILERIA neral. Llamar tel. 22 55 52.

## VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM to máquina de calidad para coser y bordar. Precios fábrica garantizados. Conta do y plazos. Depósito: lose Antonio 7 Castellón.
- #813) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-alquileres. Pisos, Fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.
- (6882) AGENCIA TIRADO eficacia actividad y asesoria en compra venta de su piso o solar. San Félix, 13. Teléi. 21 10 19.

#### SE NECESITA REMALLADORA Y COSEDORA MANUAL

PARA FABRICA GENEROS DE PUNTO Dirigirse a HITALMALLA. Tárrega Monteblanco, 24. Teléfono 21 63 00. (Ref. O. C., CS-6.615.)

- 6884) AGENCIA TIRADO le ofrece pisos de 3 o 4 dormitorios en calle Moyano-Avd. Casalduch y Avd. de Alcora, Facilidades 18 años. San Félix 13. Tel. 211019.
- (6926) SE VENDE almacén Av. Casalduch, facilidades, Razón M. Gómez. Trinidad 151. Tel. 223999.
- (7027) PARCELAS URBANIZA-CION Benadresa aprobada oficialmente desde 150.000 pesetas. 18 meses. Razón: Citosa. Mayor 46-b. Teléfono 223200.
- (7029) CITOSA VENDE piso lujo 130 m. muy céntrico minima entrada 350.000 entrega llaves en diciembre 75. cantidades avaladas por crédito y caución póliza 4925. Razón: Mayor 46-B. Enmedio 136-B. Tel. 222933

- sim la tienda CITOSA. Razón: Avd. Ferandis Salvador s/n. Tel. 300650. Benicasim.
- (7032) CITOSA ofrece pisos con calefacción central, garaje etc. 200 m2. y 180 en calle Enmedio-Rafalafena.
- (7034) CITOSA ofrece bajos comerciales desde 60 a 2.000 m2 facilidades. Razón: Mayor 46-B. Tel. 223200.
- (7035) CITOSA OFRECE pisos lujo en Pl. Gral. Sanjurjocalle Navarra 200 m2. Razón: Mayor 46-B. Teléfono 223200.
- (7357) INMOBILIARIA AGOST AN TONINO, venta parcelas, socas rústicas, pisos, comerwales, apartamentos. Teléfono 22 38 02.
- (7481) CITOSA VENDE nave de 400 metros, preparada para vivienda en primera planta Zona matadero, precio interesante. Razón: Mayor, 46. bajo, Tel. 22 32 00.
- (7.526) SE VENDE 4.º piso a estrenar en C/ Zaragoza, Razón: Zaragoza, 28.
- (7528) VENDO VILLA en Benicasim. Telf. 21-46-20.
- para locales y pisos en ge (7577) POR CIERRE vendo surti dores carburantes recién estrenados. Teléfono 224103 de 12 a 13 y de 16 a 22 ho-
  - VIVIENDAS CON garage o sin él. Entrada a su comodidad, 18 años para pagar, Expediente: CS/VS - 675/73. Informa: J. GAS. General Mola, 2 (Pasaje).
  - (7594) EN AVENIDA Casalduch. junto Colegio Carmelitas, viviendas de 4 dormitorios más servicios. Construcción primera calidad. Facilidades: 15 años, Informa: J. GAS. General Mola, 2 (Pasaje).
  - (7.607) PARTICULAR VENDE piso en Avda. Burriana y parcela en interesante zona, gran porvenir. Razón 21-20-85. (7558) EMPRESA EXPANSION (Horas comercio).
  - (7611) VENDO SOLAR para villa a 30 m. ctra. junto Playa. Informes telf, 22-78-96.
  - (7627) VENDO COCINAS para bares, seminuevas, baratas. Teléfonos 22 28 81 - 22 20 87.
  - (7632) SE VENDE piso en calle Moncada, núm. 7-4.9-pta. 7.

## **ALQUILERES**

- (3427) AGENCIA CITOSA, alquila su piso rápidamente. Enmedio, 136. Telf. 22-29 33.
- (8814) AGENCIA ROMEA. Alquileres. Pisos. Compraventas, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 21-73-84.
- (3483) CTTOSA precisa pisos amue blados en Castellón: Ratón: Tels.: 222933 y 22/965
- (7028) CITOSA NECESITA urgentemente pisos en alquiler sin muebles perfodos para 2 años. Mayor, 46-b. Tel. 223200.
- (7604) VENDO PISO lujo nuevo, seis habitaciones, comedor. Plaza María Agustina. Teléfono 22 47 72.

- tos pequeñitos amueblados centricos. Tel. 21 74 10 y 30 00 26.
- (7578) ALQUILO PISO amueblado. Razón calle San Mateo, 112
- (7.613) ALQUILO PLANTA baja en Sidro Vilarroig. Informes Telf. 22-78-96.
- (7642) ALOUILO PISO amueblado · para estudiantes. Razón Avda, Valencia, 4-6.º Teléfono 21 64 19.
- (7645) ALOUILO CASITA amueblada. Calle Dr. Ferrán, número 4. Razón: Tel. 30 12 94, de 10 a 11 noche.
- (7654) ALQUILO EN Castellón piso nuevo céntrico amueblado. R.: tel. 52 06 25.

### COLOCACIONES

- Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación). y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Ofi-
- (6119) 30,000 mensuales, en casa, Adjuntenos sobre franqueado con sus schas, Marcos. San Pedro Mestallon, 3. Oviedo.
- (7471) ATENCION, PERSONAS que dispongan de media jornada libre, con deseos de superación. Si aspira a incrementar sus ingresos mediante comisiones, escriba al departamento de Selección de personal, en calle Sagunto, 3. Valencia.
- (7511) 1.000 PESETAS diarias trabajando en casa. Escribir: Alba. Enamorados, 23. Bar celona-13.
- PRECISAMOS PERSONAS para trabajos caseros. Universal. Altea. (Alicante).
- Castellón, necesita para su Departamento Comerciai. Promotor Ventas de Equi pos Eléctricos. Indispensable tener don de gentes, buena presencia y coche propio. Sueldo, comisiones y demás condiciones a convenir. Tel. 21 56 66. Castellón. (Ref. CS-6.584.)
- (7.609) EMPRESA CONSTRUCTO-RA de ámbito nacional necesita chica o chico para sus oficinas en Almazora, Batalla Bailén, 48-2.º Teléfono 56-02-76.
- (7.610) SE NECESITA mecánico oficial primera. Con conscimientos generales de mecánica, con preferencia casado y residente en Castellón, con deseos de superación tanto económica como profesionalmente. Abstenctse medianías. Presentarse en Comercial Gilgra, Rda. Mijares, 84, de seis a ocho tarde. Castellón. - Ref. CS 6.617.
- (7.616) PERSONA FALTA, especializada en lavado y engrase de camiones. Sueldo a convenir. Reserva absoluta a colocados. Incentivos a parte. Presentarse en Da.na o escribir a la referencia «Persona» - de la C/ Gral. Aranda, 6. Castellón. (Ref. Of. Col. CS 6.600).
- TORNERO SE precisa en importante Industria de Villarreal. Razón: Santos Publicidad. Primo de Rivera. 26. Villarreal. (Ref. Of. Colocación, 11/668.)
- (7621) SE NECESITAN chicas Autoservicio Navarra. (Ref. CS-6.619.)
- (7622) SE NECESITAN chicas pacio Navarra. (Ref. CS-6.619.)
- (7628) PARA VIVIR en zona residencial, se necesita muchacha servicio todo estar. Razón: Tel. 21 79 11, de 8 a 1 bados y domingos.
- (7629) SE OFRECE señora modista para boutique o confección casa, Tel. 30 05 94.
- (7630) SE OFRECE caballero espafiol hablando cuatro idiomas, agencia de viajes o similar. Tel. 30 05 94. -
- (7631) APRENDICES AMBOS sexos con experiencia precisa importante fábrica de envases. Buen sueldo. Interesados, presentarse en avenida Valencia, 3. (Ref. Of. Colocación, CS/6.580.)
- SALA DE FIESTAS D. HILA-

- (7031) SU PARCELA en Benica- (7436) SE ALQUILAN apartamen- (7638) NECESITAMOS AUXILIAR administrativa, con nociones contabilidad - mecanografía Río Turia, 3. Tel. 21 03 68. Castellón. (Ref. Of. Colocación, núm. CS-6.667.)
  - (7641) NECESITA CHICA servicio interna, matrimonio joven con niño, con referencia, sueldo a convenir. Razón: Calle San Vicente, 48-5.9
  - (7644) SE NECESITAN vendedores, se exige Servicio Militar cumplido, coche propio, natural de Castellón o Villarreal, no importa experiencia en Ventas. Se ofrece: Sueldo fijo, comisiones y gasolina. Ingresos superiores a 30.000 pesetas mensuales. Interesados, presentarse en Dama Publicidad. Calle Gral, Aranda, 6. Castellón. (Ref. O C., CS-6.674.)
  - (7648) SE NECESITAN aprendizas dependientas en Pastelería Azahar (Grao), buena retribución. Razón: Canalejas, 73. Tel. 22 17 92. (Ref. Of Colocación, CS-6.680.)
  - (7650) MUCHACHA SERVICIO se necesita. Todo estar. Buen sueldo, Razón: Avda, Casalduch. 26-1.º Castellón.
  - (7652) SE NECESITA muchacha servicio, todo estar. Razón: Meba, Enmedio, 35-1.º
  - (7653) PRECISO EMPLEADA da hogar soltera. Razón: Rosell, 2-6.º-B.

### **AUTOMOVILES**

- (6588) LUCAN: Turismos usados con garantia, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.
- (4029) AUTO GARAGE. Automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.
- (6776) VENDO 1500 Diesel o 124 facilidads. Teléfono 22 12 23 Llamar horas comida.

SE NECESITA SECRETARIA DE DIRECCION Y OFICIALA ADMINISTRATIVA PARA FABRICA GENEROS DE PUNTO

Dirigirse a HITALMALIA. Tárrega Monteblanco, 24. Teléfono 21 63 00. (Ref. O. C., CS-6.615)

- (7590) RENAULT R-6, R-10, R-4 su per, 4-F, Simca 1.200 y 1.000 127 CS-A, 124, 1.500 gas-oil, 850 especial, 850 normal, 600-D. Furgoneta Siata moderna. Todos matrícula CS. Escuder. Piza. Padre Jofre, 18. Tel. 21 44 17.
- (7624) DE PARTICULAR a particular, vendo 124 Ranchera, 850 especial y 850 Coupé, muy económicos. Facilidades dos años. Tel. 21 74 49. Tardes de 4'30 a 8'30.
- CS-A. Teléfonos 21 34 89 y
- con motor gas-oil, Sava nue vo y gasolina; 1.430; 124 troën berlina y C-8. Todos matrículas CS. Facilidades pago. Teléfono 21 53 21.
- (7655) PARTICULAR VENDE Seat 127 40,000 kilómetos con radio-cassette, al contado, 115.000 pesetas. Llamar de 14 a 17 hoy, domingo. Te-lófono 21 75 35.
- cula CS. Razón: Tel. 21 16 64, de 2 a 4 tarde.

## COMPRAS

- compro. Enmedio, 140, tienda de sellos y monedas. Teléfono 22 51 76.
- (6577) COMPRAMOS LIBROS usados, numismática y objetos antiguos en general. Teléfono 21 09 74.
- cuadros, cerámicas, libros y toda clase de objetos antiguos compro. Enmedio, 140. Llamen teléfonos 22-51-76 6 22-76-89.
- (7593) SOLARES EN Castellón, in teresan para empresa proneral Mola, 2 (Pasaje).
- no Barón y abanicos antiguos. Llamar al teléfono 52-18-01 a partir 9 noche.
- mercial céntrico de 60 a 150 m'. Llamar tel. 21 74 28.

## MOTOCICLETAS

(7589) OCASION, DUCATI 750. Triumph Trident, BSA, Ducati Road, Matador, Montesa Impala 175, Guzzi 750, Ossa Enduro, MK-2 Kid carrera, Talleres Quintana. Ribelles Comin, 3. Teléfono 21 69 23.

## ORTOPEDIAS

(6790) CARROS para inválidos, piernes ortopédicas, collarines cervicales, medias para varices, zapatos especiales. Ortopedia D.E.A.O. Piaza Aulas, 7. Teléf. 227691.

### TRASPASOS

- (7495) SE TRASPASA paquetería y confección con o sin existencias, por cambio de residencia. Tel. 22 38 02.
- (7623) SE TRASPASA Bar Restaurante. Playas de Benicasim Razón: Tel. 30 01 90. Seño: Enrique.
- (7597) SE TRASPASA tienda de ultramarinos, buena clientela. Tel. 22 08 97.

### HUESPEDES

- (7.280) PARTICULAR DESEA huézpedes. Avda. Casalduch, 42 1,º-2.\*. Tel. 22-24-18.
- (7643) ALQUILO HABITACION sólo dormir, caballero. Razón: Jover, 3-1.º

## **ENSEÑANZA**

- (7506) ACADEMIA ALMI. Preparación Graduado Escolar. Profesores licenciados. Infórmese Trinidad, 5.
- (7547) MECANOGRAFIA. DICTA-DOS estereofónicos de velocidad creciente. 10 turnos. Academia Almi. Trinidad, 5.
- (7625) ESTUDIANTE 3.º Filología daría clases particulares Francés. Tel. 22 52 82.

PRIMER PROGRAMA

Canal VHF

10'15 Carta de ajuste «Dos con-

de teclado», A. Soler.

11'15 CONCIERTO. «XI Día In-

12'30 SOBRE EL TERRENO.

«Cross Internacional».

14'10 CRONICA DE SIETE DIAS

15'00 NOTICIAS DEL DOMINGO

15'15 LA CASA DE LA PRADERA

16'15 LA BANDA DEL MIRLITON

20'00 FUTBOL. Real Madrid-

22'00 NOTICIAS DEL DOMINGO

22'15 LAS SEIS ESPOSAS DE

SEGUNDO PROGRAMA

Canal UHF

18'30 Carta de ajuste «Peter

19'01 DISNEYLANDIA «El coyote

20'00 LAS CALLES DE SAN

21'00 NOTICIAS. Resumen infor-

MANANA LUNES

PRIMER PROGRAMA

(Canal VHF)

13,45 Carta de ajuste. "Canciones 23,30 Ultima Imagen.

21'05 LA CLAVE \*Los espías\*

19'00 Presentación y Avances

de un padre»

23'30 ULTIMA IMAGEN

ENRIQUE VIII «Catalina

«El Mapache»

16'45 |ABRETE SESAMO!

18'00 EL MUNDO DE LA TV

17'15 VOCES A 45

Oviedo.

North

viajeros

mativo.

de Aragón»

23'30 Despedida y Cierre

18'30 VIVE

ternacional del Canto Co-

10'30 Apertura y Presentación

ta Misa.

ral» (IV)

11'45 GENTE JOVEN

# Mediterraneo

y lo recibirá cómodamente en su domicilio Rellene este boletín y remitalo a:

LE CONVIENE SER

SUSCRIPTOR DE

AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29 APELLIDOS DOMICILIO

POBLACION ... ... ... ... ... ... ... PROV.

FORMA DE PAGO (\*)

(ANTICIPADO)

CAPITAL

RECIBO A DOMICILIO MENSUAL: 250 Ptas. PROVINCIA

LETRAS DE CAMBIO

- [] TRIMESTRALMENTE
- SEMESTRALMENTE

750 Ptas.

[] ANUALMENTE

FECHA

3.000 FIRMA

(°) Señale lo que más le interese

## SE NECESITA

PERITO MECANICO PARA EMPRESA METALURGICA

Interesados escribir al Apartado 116. Oferta Of. Coloc. 6447.

### EMISORAS PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON CADENA SER

7,40 Sintonía y apertura de la emisión. - 7.45 Despierte con música.— 8 Retransmisión desde la Concatedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por nuestro asesor religioso, Rvdo. Padre don Fernando Andrés.— 8.30 Musicalísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiem-

programas:

veras.- 9 Viaje con música. -9,30 Música célebre.— 10 Disco-Cross. Animación de Pepe Dos mingo Castaño. — 10,40 Comunicados.- 10,45 Voces famosas.-11 España en un Seat - 11,45 Musicalisimo.— 12 El Gran musical.— 13 La hora del oyente.— 13,15 Ayer y hoy .- 13,35 Festival 76. Realización de Vicente Escura.- 14 Ultima hora deportiva. Director, Chencho.- 14,30 Diario hablado de Radio Nacional de España.— 15 Canta paro Vd.- 15,55 La canción de la semana.- 16 Carrousel deportivo. Amplia Información desde los mismos campos de fútbol de primera y segunda División.— 18,30 Avance informativo del partido Castellón-Córdoba. 18,35 Compás musical.- 19 Balle de tarde. Bailando al compás de las mejores orquestas y conjuntos musicales.— 20,30 Regional preforente.— 21,30 Galería de figuras de la música moderna.- 22 Diario hablado de Radio Nacional de España.— 22,30 Crónica del partido Córdoba-Castellón. La Liga va así. La quiniela de la semana. Los protagonistas oplnan.— 23 Radio Revista. Guión de Manuel Amado.— 23,45 Música para esta hora.— 24 Hora XXV. Especial deportes, con José María García y Vicente Mar-

pos. Realiza, María Dolores Oll-

co.- 1 Cierre. RADIO POPULAR

EMISIONES EN O.M. y F. M.

DOMINGO

Cierre.

8 Bon día; 9 Retransmisión de la Santa Misa; 10 Servicio informativo de Radio Nacional; 11 España en un Seat; 12 Mediodía musical; 14 Nosaltres els valenclans. Análists, críticas y comentarios. Espacio presentado en catalán; 14'30 Dlario hablado de Radio Nacional; 15'30 Fútbol en directo. Un programa que se prolonga hasta las veinte horas y en el que a través de comentarios, crónicas y conexiones en directo, se recoge todo lo que deportivamente es noticia a ni vel nacional y provincial; 20 Intérpretes del mundo; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 24

PROFESOR E. G. B. PLAN 1967 o 1971

para colegio en Tarragona. Escribir con informes y 10 ferencias al Apartado 88. T. rragona.

# Cartelera de EspecTACULOS

ASTORIA. -4,30, 7,30 y 10,30. EL EXORCISTA Metrocolor. -Ellen Burstyn y Kity Winn, Mayores 18 años. Mañana lunes: Segunda semana de: EL EXORCISTA.

AVENIDA. -4,30, 7,30 y 10,30. LA CASA N.º 11. Color de Luxe. Candice Bergen y Charles Grodin. Mayores 18 años y 14 acompañados.

Mañana lunes: EL ADULTE-

RO. Eastmancolor. Analia Gadé y Arturo Fernández. RIALTO. -3,30 y 6,45 torde.estrenos: LA HERMANITA DINAMITA. Eastmancolor DRACULA CONTRA FRANKES-TEIN. Technicolor. Mayores 14 años y menores acompaña-

Mañana lunes estreno de: EL GATO SILVESTRE. Dibupos animados en technicolor y EL HALCON Y LA FLECHA. -Technicolor, Burt Lancaster v Virginia Mayo. Tolerado meno-

SABOYA. -4,30, 7,30 v 10,30,-Segunda semana de: SEN-SUALIDAD. Eastmancolor. Fernando Fernán Gómez y Amparo Muñoz. Mayores 18 años. Próximo martes: EL PRISIO-

NERO DE LA 2.º AVENIDA. -Technicolor, Jack Lemmon v Anne Bancroft, Mayores 18 años. REX. -4,30, 7,30 y 10,30. -

menores acompañados. CINE CONDAL 2. Hoy sesiones 4,30, 7,30 tarde y 10,30 noche. -Ultimas proyecciones de: CORRUPCION DE MENO-RES, Cinemascope y color. -Mañana lunes: LOS SENOS

RION - Igneniero Ballester, 19. Todos los días a partir de las 11 noche especiacular sexy. A. mayores 18 años.

Tercera semana de: TERRE-MOTO, en TODD-AO. 70 mm. y color. Charlton Heston y Ava Gardner. Mayores 14 años y

DE HIELO. Alain Delón. Programas. A. mayores 18 años.

> (7637) PARA EMPRESA radicada en Castellón, se necesitan pintores de magunaria in dustrial. Los interesados. Hamar al teléfono 21 03 55. (Ref. O. C., CS-6.636.)

# dad, 5.

GLE, Citroën Dyan-6, Seat Facilidades pago. Talleres

- (7639) DE PARTICULAR a particular vendo Simca 1.000 GLS,
- 21 71 24. (7651) AUTOMOVILES DOCTOR Clara, 15-17, vende Seat 124 Sport; 1.500 gas oil y gasolina; 600 D; Renault R-6; Ciprocedentes de cambios,
- ra mostrador en Autoservi- (7656) VENDO SIMCA 1.000, matrí-

- y de 3 a 7, excepto sá- 15990) MUNEDAS DE oro y plata
  - (6750) ANTIGUEDADES, muebles,
  - motora. Ofertas: J. GAS. Ge-(7.615) COMPRO PINTURA Gime-
  - 7647) COMPRO O alquilo bajo co-

#### táneo. 14,30 Apertura y presentación. ciertos para instrumentos 14,31 Aquí, ahora. Programa informativo. 15,00 Telediario. Primera edición. 1031 EL DIA DEL SEÑOR. San- 15,30 Revistero.

XX). "Caza menor", de Ele-

de cuerda", Rodríguez Al-

bo, dos globos, tres globos.

Para los pequeños. ¡Abrete,

Sésamol: Episodio nume-

ro 28. Vikie el vikingo:

"Ayuda para los fantas-

mas". Mundo indómito:

14,00 Programa regional simul-

16,00 Novela (capítulos XI de

18,15 Carta de ajuste. "Cuarteto

18,30 Apertura y presentación.

"Los Dogon" (II).

20.30 Estudio estadio. Actualidad

21,00 Telediario. Segunda edición.

22,30 El quinto jinete. "La mu-

23,30 Reflexión. Espacio religioso.

SEGUNDO PROGRAMA

19,30 Carta de ajuste. Ciclo: El

20,01 Hawai 5-0. "Uno por di-

21,00 Jazz vivo. Norma Connors.

21,30 Noticias en el segundo pro-

nal e internacional.

23,00 Página del lunes.

22,00 Cultura 2. "Número 60".

22,30 Pequeño álbum de la zar-zuela. "La dolorosa".

sonido, de Herman Helmer.

grama. Información nacio-

(Canal UHF)

jer del sueño", de William

20,00 Revista de toros.

deportiva,

21.30 Los reporteros.

Wikie Collins.

23,35 Despedida y cierre.

23,25 Ultimas noticias.

nero".

FRANCISCO «La sombra 20.00 Presentación y avances.

18,31 Avance informativo. Un glo-

sefarditas", por Victoria de

los Angeles.

na Soriano.

16,30 Despedida y cierre.

# Hoy, elección de alcaldes en ocho pueblos de la provincia

Los concejales de los ocho ayuntamientos donde se han presentado más de un candidato, celebrarán hoy elecciones para elegir al alcalde que hasta el uno de febrero de 1977 —fecha en que tomará posesión la persona que haya sido seleccionada en los comicios de noviembre- regirá los destinos de estas poblaciones.

Como se recordará, el plazo para la presentación de las candidaturas se cerró el pasado día catorce, fecha en que se supo que de las 71 renovaciones que so debian realizar en la provincia -el cincuenta por ciento del total de los municipios-, Castellón presentaba la siguiente situación: 44 alcaldes, confirmados en el cargo, al ser los únicos candidatos; ocho poblaciones, con más de un postulante al cargo y 19 avuntamientos con un solo can-

De acuerdo a estos resultados, las poblaciones en las que se debatirá hoy la identidad del próximo alcalde que tomará posesión el próximo 1 de febrero, son las siguientes:

#### ALCORA

-Tres candidatos: Julia Ameri de la Fuente, actual alcaldesa de la población, 28 años, auxiliar sanitario; Eugenio Ponz Nomdedeu, primer teniente de alcalde, 44 años, practicante y Vicente Ramos Beltrán, concejal, 39 afios, presidente de la Hermandad de Labradores.

RIBESALBES

-Dos candidatos: Antonio Valls Prunonosa, teniente alcalde 32 años, administrativo y Roberto Arzo Llach, concejal, 43 años, administrativo.

#### VILLAFAMES

-Dos candidatos: Vicente Benet Meseguer, alcalde 50 años. industrial e Ismael Renau Portolés, concejal, 43 años, electri-

#### ARTANA

-Dos candidatos: Manuel Cañada Sales, 39 años, empleado y Silvestre Agramunt, 43 años, agricultor.

#### COSTUR

-Dos candidatos: Manuel Gozalbo Pallarés, 47 años, labrador y actual alcalde de la población y Gonzalo Centelles Nebot, 30 afios, comerciante.

PINA DE MONTALGRAO

-Tres candidates: Ezequiel Clemente Tamborero, 45 años, agricultor; Jesús Izquierdo Rico,

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

# Venta de pan para hoy domingo

Se pone en conocimiento del público, que hoy domingo día 25 de enero, domingo, estarán abiertos al público los siguientes despachos de pan:

Manuel Rubio Domingo. - Tel. 21 46 90. Rda. Magdalena, 61. Ramón Valls Terres. - Tel. 21 61 89. Avda. Tombatossals, 97. Manuel Nebot Sangüesa. - Tel. 21 09 75. Alloza, 199. Estefanía Mormeneo Benages. - Tel. 22 31 55. Mayor, 62. Antonia Sancho Varella. - Navarra, 120.

Vicente Aristot Junquet. - Tel. 21 48 83. Sidro Vilarroig, 18. José Valla Sánchez. - Tel. 22 13 78. Fola, 24.

José Guat Rosell. - Tel. 22 19 71. Canalejas, 33 (GRAO). El horario de venta, será como mínimo, desde las ocho de la mañana a las doce horas, pudiéndose ampliar de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no corresponda abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho un cartel anunciador

de las panaderías de turno. Los industriales panaderos, atenderán con preferencia la

demanda para el consumo familiar. Los restaurantes, hoteles, bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus aten-

Castellón, 23 de enero de 1976.

#### CONOZCA VD. CASTELLON **¡OCASION UNICA!** Sólo 199 pesetas

Hemos confeccionado para todo solicitante a precio UNICO el mejor LIBRO - GUIA que jamás se ha puplicado sobre CAS-TELLON Y PROVINCIA, y que toda persona debe tener. Será su mejor libro de amenidad y consulta.

Con multitud de grabados, mapas, planos, geografía, historia de los pueblos de Castellón, monumentos, costumbres, tradiciones, folklore, mitos, gastronomía, deportes, excursiones, festejos, santuarios, museos, playas, reserva y cotos de caza, alo-

jamientos, paradores, etcétera, etc... Para USTED O SU FAMILIA O HACER EL MAS PRECIA-DO REGALO, ESTA ES SU GRAN OPORTUNIDAD. Declarado libro de interés turístico por el Ministerio de Información y Turismo. Segunda edición, la primera ha sido rápidamente ago-

tada. Además, cada pedido irá acompañado del más completo mapa mural (90 × 70 cm.) TURISTICO CARRETERAS DE ES-PAÑA, a todo color (también puede utilizarse plegado para llevar de viaje), con detalle de todos los pueblos, villas, carreteras, kliometrajes, etc. Imprescindible a toda persona que quiera estar bien informada.

Envie hoy mismo este boletín: Ruego me envien a la mayor brevedad el libro «CASTE-LLONs por José Sánchez, que abonaré a reembolso de 199 pesetas más 25 pesetas por gastos de envío, al mismo tiempo, recibiré sin más gastos, el mapa Turístico Carreteras de España.

OBRAS TURISTICAS - Apartado 583 - OVIEDO

## REPRESENTANTE CASTELLON

solicita importante empresa distribuidora internacional de reactivos para análisis clínicos. Posibilidad importante ingresos. Con preferencia experto venta Especialidades Farmacéuticas.

Indicar scurriculum vitaes y teléfono Sr. González. Provi-366, 137-86, 4.º, 1.º BAROBLONA 42.

#### **VOLADURA** EN ALMENARA

El Gobierno Civil ha autorizado a la Empresa «Perforaciones y voladuras, S. L.» una voladura en el término municipal de Almenara, en la cantera «Casablanca», ei dia 27 de enero de 1978, a las 16 horas.

Lo que se pone en conocimiento del público en general y en especial de los vecinos de los alrededores del lugar en que se efectuará la voladura para que sirva de advertencia en evitación de posibles accidentes.

#### **OBJETOS PERDIDOS EN LA PISCINA** PROVINCIAL

Se comunica, para general conocimiento, que en los Servicios de recepción de las instalaciones de la Piscina Provincial se encuentran una serie de objetos perdidos, que serán entregados a quienes demuistren ser sus legitimos propietarios.

Oportunidad para personas que puedan atender un negocio propio

IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL

PRECISA

# DISTRIBUIDOR-EXCLUSIVISTA

LE OFRECEMOS:

Negocio de gran rentabi-

52 años, agricultor y Leandro

Macian Benedito, 45 años y tam-

-Dos candidatos: Julio Prades

Sancho, 49 años, comerciante y

actual alcalde y Jesús Gimeno

-Dos candidatos: Manuel Sol-

sona Bellés, 34 años, agricultor

y Francisco Rambla Albert, 42

Pérez, 42 años, labrador.

VILLANUEVA DE ALCOLEA

bién agricultor.

VILLAMALUR

nños, carpintero.

- Montaje y puesta en marcha por cuenta de la em-

lidad sin competencia.

- Apoyo en ventas y publicitario.
- Explotación exclusiva de nuestro producto en Zaragoza y provincia. - Usted puede controlarlo
- sin dejar su profesión ac-
- Beneficio mensual aproxi-

mado de 75.000 pesetas.

- Un mínimo de 800.000 pesetas para la compra de stock de productos.
- Pequeño almacén para regular existencias.
- Vehículo propio (turismo o furgoneta).
- Persona activa con solvencia moral y económica.
- Disponer de cuatro horas diarias para control.

Si realmente está interesado, llame al teléfono 222 73 83 y 222 73 95 de MADRID, los días 26 y 27 de ENERO, en horas de oficina, pregunte Srta. Paloma. O escriba a SUPERVENT ES-PAÑOLA, S. A. Calle Sor Angela de la Cruz, núm. 24. MA-DRID-20, a la atención del Sr. Milán indicando claramente su dirección y teléfono para concertar entrevista personal.

## El martes, concierto de la Filarmónica en la Casa de Cultura

Formando parte del VI ciclo de intérpretes españoles en España, que patrocina la Comisaria General de la Música, del Ministerio de Educación y Clencia, se celebrará el martes un concierto en la Casa de Cultura, organizado por la Sociedad Filarmónica de Castellón, en el que tomarán parte Marcial Cervera, violoncello y Perfecto García, piano, de acuerdo con el siguiente programa:

SEGUNDA PARTES. - \* So-

#### LACAS Y PINTURAS, S. A. Subsidiaria de

E. I. DUPONT DE NEMOUR & CO. (U. S. A.)

Precisa para su local en BENICARLO (Castellón)

## SECRETARIA BILINGUE

con experiencia taquigrafía en inglés y castellano.

Escribir al Apartado 13 BENICARLO (Castellón) Of. de Col. Oferta núm, 258

#### Importante Grupo Inmobiliario

compraria terrenos calificados urbanisticamente aptos para edificación inmediata con capacidad variable entre 200 y 2.000 viviendas. Resolución rápida. Dirigirse «Apartado 46.196. Madrid. Anuncio te-Frenos».

nata, Rodolfo Halffter, I Alegro deciso, II Tempo di Siciliana, III Rondó, Allegro; \* Jueves Santo a medianoche, J. Turina; Suite española, J. Nin, I Vieja Castilla, II Murciana, III Asturiana, IV Andaluza. \* Primera audición en la Socledad. El concierto dará comienzo a las ocho menos cuarto de la

PRIMERA PARTE. - Aria, P. Anglés-Nin; Sonata en la mayor op. 69. Beethoven, I Allegro, II Scherzo (Allegro molto), III Adagio. Allegro vivace.

# HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A.

ANUNCIO

Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA los próximos dies LUNES 26 y MAR/TES 27, por trabajos en lineas de media tensión:

LUNES 26

BENICASIM

Transf .- LA PARRETA 1, 2 y 3, RAMOS GARLJO, LAS PALMAS y Abonados en alta tensión de estas derivaciones, entre las 9 y las 14 horas.

#### MARTES 27

OROPESA, TORREBLANCA, ALCALA DE CHIVERT, CUE-VAS DE VINROMA, ALBOCACER, SANTA MAGDALENA, RI-BERA DE CABANES Y LINEAS RENFE.

Abonados en alta y baja tensión, entre les 8'30 y les 10'30

Castellón, 24 de Enero de 1976

### HOY HABLAMOS CON...

# Padre García Hernando

ECUMENISTA

Dialogamos con el sacerdote don Julián García Hernández. ecumenista por vocación y preración, auténtica motor en el Secretariado Nacional de Ecumenisto, que amablemente ascedió a responder a nuestras preguntas.

-¿Puede explicarnos a nivel popular y comprensible para todo el mundo, qué significa ecumenismo?

-El ecumenismo es una doctrina y es una praxis. En cuanto doctrina y desde el ángulo católico las líneas fundamentales se hallan en la Constitución Dogmática sobre la Iglesia y en el capítulo primero del Decreto «Unitatis Redentegratio». Y en cuanto praxis, deberíamos decir, que el ecumenismo es un clima, una atmósfera, un ambiente, un talante de especial comportamiento, basado en una especifica metodología: el diálogo.

El ecumenismo, que tiene por fin el acercamiento de los cristianos de cara a una unión orgánica en una sola Iglesia, emplea como medio para el logro de ese objetivo el método dialogé-

Se pretende acabar con las diferencias doctrinales verdaderamente sustantivas, que interponen barreras infranqueables en el camino de la unión interecle-

-¿No le parece que se puede caer en el peligro de pretender recorrer las rutas de la caridad con merma de la verdad?

-De ningún modo, cuando se trata de un ecumenismo realizado en autenticidad. El ecumenismo no es irenismo, ni indiferentismo, ya que uno de sus postulados más exigentes es la fidelidad a la propia confesión. No se trata de hacer concesiones indebidas e infundamentales, sino de avanzar por los caminos de una reforma más en consonancia con el Evangelio. La interpelación que las Iglesias se hagan en este sentido y el obrar en consecuencia con la misma es lo que constituye la esencia



movimiento ecuménico, la que un gran ecumenista espahoi ha definido como un «unionismo dialógico».

-¿Qué se pretende con las Semanas de la Unidad?

-La Semana de la Unidad, que empezó a celebrarse en ambientes protestantes y pasó luego a extenderse dentro del catolicismo, pretende conjuntar a gentes de distintas confesiones cristianas en una oración común dirigida al Señor con el fin de conseguir la unidad entre los cris-

—¿Cuáles son las dificultades mayores para la unidad de todos los cristianos? ¿El dogma?, ¿La interpretación de éste? ¿Las costumbres? ¿Los prejui-

-Es claro que las diferencias que existen entre las distintas

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

confesiones cristianas no son meramente dérmicas ni superficicles. No son solamente étnicas, lingüísticas, culturales o costumbristas. Algunas de ellas conciernen a puntos sustantivos de la fe. Por eso siglos enteros de historia han sido impotentes para superarlas. También es cierto que los llamados «factores no teológicos» han influido decisivamente a la hora de la aparición de los cismas y continúan tenlendo un peso muy notable en el mantenimiento de los mismos.

-¿Cómo pueden en el futuro salvarse estas diferencias?

-Con la Iglesia Ortodoxa la unidad es casi piena. Las diferencias doctrinales son minimas; sí cuentan, en cambio, los distanciamientos conceptuales y 3 sicológicos. Con el anglicanismo se están dando pasos espectaculares de aproximación, que en un futuro bastante próximo se espera que sean verdaderamente decisivos. Los diálogos con las Igiesias luterana y calvinista van por pasos firmes, aunque más lentos. Y las relaciones con el Conselo Ecuménico de las lalesias son verdaderamente cordiales y extraordinariamente eff-

—¿Son satisfactorias, para las confesiones no católicas, las leyes sobre libertad religiosa en nuestro país?

-No es unánime la respuesta que le darian todos los protestantes españoles. Algunos las considerarian óptimas. Otros, en cambio, considerarían demastado menguadas dichas libertades. Todos reconocen que en la Ley reguladora del derecho a la libertad en materia de religión ha sido un paso de la mera tolerancia a una situación de libertad, pero no todos están conformes con la ley por eso algunos no han pedido el reconocimiento legal de sus Comunidades.

JOSE BURGOS Delegado Diocesano de

Ecumenismo

## LOS ESTRENOS DE LA SEMANA

ASTORIA

EL EXORCISTA

La película venía precedida de un éxito allá por donde se proyectó, por ello no es extraño que visto el éxito obtenido durante la primera semana de proyección, la película pase a segunda semana.

AVENIDA

EL ADULTERO

Con un reparto de primeras figuras de la escena española -cine y teatro-, se ha realizado esta película sobre un tema muy debatido en estos últimos tiempos, en el que un marido le es infiel a la esposa, hasta que ella se entera. Surge entonces la venganza, maquinada friamente, La película tiene su mensaje, que a muchos sorprenderá.

Filmada en eastmancolor, está interpretada en el extenso reparto por Arturo Fernández. Analia Gade, María Luisa Merlo, Rossana Yanni, Fernando Guillen, Gemma Cuervo, Tomás Zori, Rafaela Aparicio y Laly Soldevila, Está dirigida por Ramón Fernán-Gez.

CONDAL—2

LOS SENOS DE HIELO

El cine francés nos envía en ocasiones películas del género policiaco que tienen interés, intriga y calidad. En esta ocasión con un hombre al frente del reparto que dice mucho al público: Alain Delon, secundado por Mireille Darc. La película está bien lograda y en todo momento mantiene en vilo al espectador. Está filmada en coproducción con Italia, dirigida por Geprees Laut-

REX

OLVIDA LOS TAMBORES

Ana Diosdado, con un apellido que cice mucho a la gente del teatro, ha escrito, con fortuna varias obras -entre ellas «El okapi»-, que consiguieron un éxito notorio de público. Quizá porque los temas que trata están impregnados de una gran humanidad. «Olvida los tambores,» triunfó en el escenario, y Rafael Gil, director de tantos triunfos, acometió la idea de llevaria al cine. El reparto está encabezado por Julián Mateos, con Maribel Martín, Tony Isbert, Jaime Blanch, y un largo etcétera. Está filmada en eastmancolor y la música es de Gregorio Gercía Segura.

RIALTO

EL GATO SILVESTRE Y EL HALCON Y LA FLECHA

La reposición de El halcón y la flecha, responde, suponemos, al interés que en la fecha de su estreno despertó esta película americana con un Burt Lancaster, joven y Virginia Mayo, en toch su esplendor. Para completar cota reposicióa se nos presento

una película de dibujos animados denominada «El gato silvestre». El programa va destinado, hay que pensarlo así, para los niños, y a buen seguro que se logrará este propósito.

SABOYA

EL PRISIONERO DE LA SEGUNDA AVENIDA

La película es sólo una sátiva de como se vive en una ciudad moderna, con todos los problemas que plantea el asfalto, la polución, los ruidos, los nervios, la angustia vital... en suma vivir. si es que a esto se puede llamar vivir. El reparto está encabezado por Jack Lemmon y Anne Bancrof, y está filmada en technicolor. Suponemos que se pretenc'e distraer a la gente, y el film lo

### Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico

Hoy domingo, día 25 del actual mes de enero/76 estarán de guardia en esta Cludad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías de los automóviles que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes Talieres.

TALLER MECANICO Y ELECTRI-GO: Marzá, S. L., Pl. Alcázar de Toledo, 4.

En el Grao de Castellón prestará servicio el Taller «Hermanos Rodríguez», sito en Carretera Almazora, 24, tanto en su aspecto mecánico como eléctri-

SERVICIO PERMANENTE DE BA-TERIAS: K. L. G., calle Moncada, 2.

NOTA.- Los turnos de guardia de estos Talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan en los mismos hoste los usuarios de velefentas.

#### c) Ministerio de Cultura 2007

### AMENIDADES

# EL ZODIACO, EL AMORY SU DESTINO

DEL 25 AL 31 DE ENERO

Los mejores signos de la semana



En el desarrollo de los áltimos días, quizá entre el jueves y el sábado, se hallará en una posición muy ventajosa para cosechar éxitos, siempre que actús con tranquilidad, pausadamente, ya que esta conducta le permitirá chiminar todos los obstáculos.

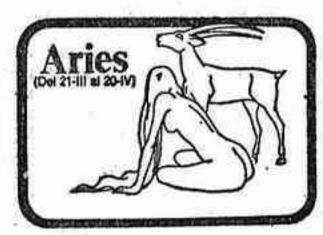


La firme personalidad de que hace gala, unida a una racha muy favorable, darán autenticidad a sus proyectos más ambiciosos, permitiéndole afianzar su situación. Inclinación a realizar viajes y a mantener contactos permanentes con el exterior.



Las próximas fechas pueden serle muy ventajosas, ya que le brindarán la posibilidad de alterar el curso de su vida, siempre que no deje de mantenerse a la expectativa. Pero sus relaciones sentimentales pasarán por unos momentos de inestabilidad.

#### Los signos normales de la semana



Convertir su hogar en una es-

pecie de claustro o de peque-

ho reducto sólo le está causan-

do sinsabores. ¿Por qué no abre

la puerta y se deja ver por las

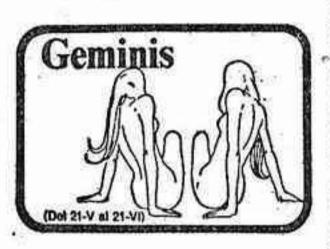
personas que le aman? Acaso

sea el jueves un buen momento

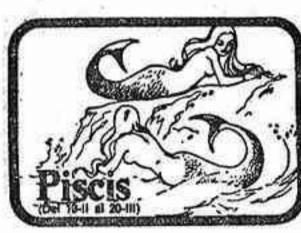
para romper este hielo absur-



Se le presentará la ocasión de evolucionar hacia una situación estable y duradera. La suerte acompañará la mayoría de sus decisiones. Surgirán algunos obstáculos en sur relaciones sentimentales, debido a circunstancias ajenas a sus deseos más firmes.



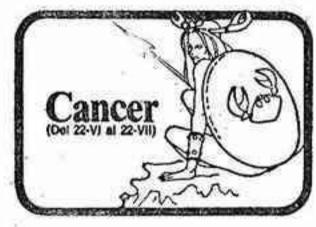
Su vida se desarrollará por cauces de aparente emotividad, que acaso le lleven a no fijarse en una serle de anormalidades que ocurrirán a su alrededor. Este egoísmo puede volverse en su contra, igual que un bumerán, en una réplica muy desagradable.



Medite con tranquilidad cada una de sus próximas resoluciones, especialmente si le asalta la sospecha de que va a dar un paso en falso. Procure administrar mejor su economía para no desencadenar unas consecuenclas de imposible reparación.



Se acercan días muy inciertos para sus aspiraciones materiales, pero no se llene de un temor excesivo. Conseguirá superar el inconveniente, lo que redundará en su propia estimación. Va a entrar en una fase
que le exigirá una gran actividad laboral.



Se comporta como si fuera el eje del mundo, el centro de la atención de todo el que le rodea; esto podría resultar válido en sus actuaciones individuales, pero nunca cuando de su proceder depende el futuro de personas que le tienen en alta estima.

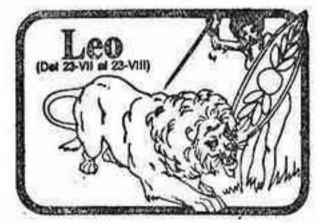
#### Los peores signos de la semana



Entre el martes y el jueves puede surgir un desengaño afectivo o un desequilibrio emocional que le impedirán solucionar cientas dificultades de menor cuantía. Debe evitar las opiniones comprometidas, pues su ánimo no será favorable a la discusión.



A lo largo de las próximas fechas afrontará unas rachas de mala suerte que dejarán huella en sus relaciones sentimentales. La conjunción Venus-Luna desequilibrará todo lo que concierne 1. la amistad y al amor, por lo que ha de conservar la calma.



Esta semana no facilitará la consecución de una mejora, ni siquiera en un plano casual. El período no es bueno para solventar viejas necesidades hogareñas, pues se hallará bajo la presión de una cierta apatía y de un. indiferencia muy aguda.

CERTAINER TERRETARE TERRETARE TERRETARE TERRETARE

# OCASION

Se vende por no poder atender

Bar "LA TARTANA"

y sus instalaciones complementarias

# ALQUERIAS NIÑO PERDIDO

carretera

Valencia-Barcelona, Km. 53

Informes exclusivos:

Gral. Mola, 2

Tel. 22394:



LA DIRECCION
DEL
BAR RESTAURANTE

## "LA SIESTA"

En las Villas de Benicasim. Comunica a su su clientela y amigos su REAPER-TURA.

#### VICIANO, S.L.

TRANSPORTES Y GRUAS
INDUSTRIALES
Calle C. Arenal, 12.
Tels. 21 23 82 - 21 49 76
CASTELLON

# PASATICMPOSSEMANA

(AL RESOLVERLO HAY QUE IR COLOCANDO LOS 26 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE)

HORIZONTALES. - 1: En plural, aire popular andaluz. Hacer ruido. - 2: Indíquelo con gestos que va a atacar. Imagen venerada por los rusos. - 3: Obligado, precisado a hacer algo. Municipio de la provincia de Lérida. - 4: Espacio de tiempo. En femenino, que tiene ciertas manchas lívidas alrededor de la base del párpado inferior. Río de Italia, afluente del Po. -5: Género de aves rapaces de la familia de las vulpúridas. Infundiéramos vigor. - 6: Patria de Ulises. Juego de naipes muy corriente en Francia. Abreviatura de punto cardinal. - 7: Licor alcohólico. Al revés, río de Rusia afluente del Dniéper. Deldad lunar de los celtíberos. Consonante. - 8: Al revés, símbolo químico del silicio. Gran divinidad de los amonitas y moabitas, Contracción. Tierra rodeada de agua por todas partes.-9: Número romano. Sujetáralo. Símbolo químico del astatinio.-10: Interviénetelas quirúrgicamente. Manto de los beduinos.-11: Pequeña en su especie. Matrícula española. Prueban una fruta para ver si está madura. - 12: Persigalas con insistencia. Uniré en matrimonio. - 13: Tóquese con los labios. Afligiros, apesáraros. VERTICALES. - 1: Laudatario, encomiástico. Preposición

usada como prefijo. - 2: En plural, que ha dejado un cargo y disfruta un premio por sus buenos servicios. Lomo de tierra entre cada dos surcos. - 3: Municipio de El Salvador en el departamento de Usulután. Otórguenos. - 4: Nombre de letra. Símbolo químico del escandio. En Colombia, cavase. - 5: Familiar, y festivamente, nariz grande. Confederación de tribus germánicas de las que descienden los actuales alemanes. - 6: Municipio de la provincia de Sevilla. Enviele noticias por ondas hetzianas. - 7: Conservar. Símbolo químico del neón. Vocal. - 8: Rey visigodo que saqueó Roma. Coloca en el suelo ciertas piedras lisas. - 9: Antigua ciudad palestina cercana al mar Muerto. Labrar. Consonante. - 16: Atreviéralas. Nombre de letra. - 11: Nota musical. Municipio de la provincia de Baleares, Número romano, Perro. - 12: Ansar, General romano que venció a Atila. Asidero, agarradero. - 13: Al revés, río de Asturias. Dativo del pronombre. Unir con cuerdas. -14: Pollo del ánade. Estandarte romano. - 15: Ciertas flores. Familiarmente, aldeanos, rústicos.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

ASTORIA

LUNES - 7'30 y 10'30

EXORGISTA

ELLEN BLIRSTYN MAX VON SYDOW LEE J. COBB KITTY WINN JACK MacGOWRAN JASON MILLER COMO PLACE KAND

LINDA BLAIR como Regan - Roducido por WILLIAM PETER BLATTY

Producto NOEL MARSHALL Guión de WILLIAM PETER BLATTY broads en
Ejecutivo NOEL MARSHALL Guión de WILLIAM PETER BLATTY broads en

Du Warner Bros Wuna Compañía Warner Communications

UNA DE LAS MAS FAMOSAS

PELICULAS DE LA HISTORIA

DEL SEPTIMO ARTE

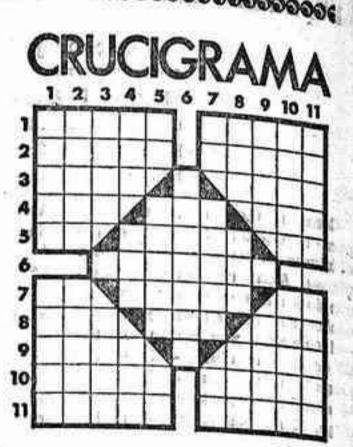
A. MAYORES 18 AÑOS

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

SEMANA

#### HORIZONTALES. -

1: Figurado, persona muy voraz. Sandía. -2: Indoeuropeo. Lienzo sagrado que usa el sacerdote. - 3: Criminosos, culpados. Consonante. Al revés, y figurado, trato frecuente con alguien. - 4: Onomatopeya de golpe. Yunque de platero. Manto de los beduinos. 5: Prefijo privativo y negativo. Edificios terminados en cúpulas. Repetido, marinero turco libre. - 6: Pueblo que vive en la isla de Mindanao (Filipinas). 7: Simbolo químico del



tántalo. Médico francés, famoso revolucionario (1743 - 1793). Lengua provenzal. — 8: Cinturón que los japoneses se arrollan al quimono. Adverbio latino, Juguete. — 9: Transporte de géneros de uno a otro país. Vocal. Superior de un monasterio. — 10: Ponga dos a dos las piezas en los escudos. Pico culminante de los Pirineos. — 11: Antigua moneda persa. Arríen poco a poco un cabo.

VERTICALES. — 1: Ave zancuda de las ardeidas. Pueblo de la provincia de Lérida. — 2: Ventilan, Rinoceronte, unicornio indio. — 3: En plural, pronombre posesivo. Consonante. Nombre que se daba al líquido seroso que supuran algunas úlceras. — 4: Una de las islas Cíciadas del mar Egeo. Gran divinidad de los amonitas. De este modo. — 5: Campeón. Prendas de ceremonia que usan los magistrados. Preposición. — 6: En Botánica, hierba callera. — 7: Repetido, y familiar, padre. Ciudad de Yugoslavia en la república federada de Servia. Al revés, nota musical. — 8: Nombre de letra. Al revés, expulsión violenta del aire de los pulmones. Asteroide número 791 de la serie. — 9: Garrocha. Consonante. Hijo de Adán y Eva. — 10: Arboi miristáceo de la América tropical. Persona loca o demente. — 11: Al revés, título nobiliario. En Burgos, guijarro, canto rodado.

### SOLUCIONES, EL PROXIMO MARTES

SOLUCION AL CRUCIGRAMA DE AYER

HORIZONTALES.— 1: Patagónica.— 2: Arucas. Rob.— 3: Pilo. Erico.— 4: An. B. Rodón.— 5: Valí. Alero.— 6: Ecija. Sol.— 7: Robaron. Te.— 8: Itero. Ibi.— 9: Nos. Menina.— 10 Asesoraras.

VERTICALES.— A: Papaverina.— B: Arinacotos.— C: Tul. Líbese.— D: Acobijar. S.— E: Ga. Aromo.— F: Osera. O. Er.— G: N. Rol. Nina.— H: Irides. Bir.— I: Cocorotina.— J: Abonóle. As.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

## CINE CONDAL-2

- EMPRESA CASALTA -

CALLE PESCADORE", 19

TEL. 22 76 08

MAÑANA LUNES, ESTRENO

Ella era un misterio: Fogosa por FUERA, hielo por DENTRO.



¿POR QUE LE IMPEDIAN EL AMOR? SESIONES 730 TARDE Y 10'30 NOCHE

HOY, ULTIMAS PROYECCIONES DE CORRUPCION DE MENORES

4'30, 7'30 tarde y 10'30 noche PROGRAMAS A. MAYORES 18 AÑOS

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Empresa dedicada a la fabricación y venta de útiles de trabajo dirigido a industriales de la construcción

PRECISA

# VENDEDOR

Zona: Castellón

DESEAMOS:

Persona agresiva, seria en el trabajo, dispuesta a cumplir con unas cuotas mensuales, y residir en la zona, no es imprescindible experiencia en ventas.

OFRECEMOS:

Salario fijo, comisiones, incentivos, gastos viaje, Seguros Sociales, Incorporación inmediata, fichero de clientes, formación continua.

INTERESADOS: Telefonear urgentemente para concertar entrevista al telefono 93/318 90 93. Srta, Julieta de Barcelona.

(Ref. Of. Col., IOS-6,6691)

(c) Ministerio de Cultura 2007

### TELEVISION

# LO QUE VEREMOS

PANEL DE ACEPTACION

BALONCESTO. COPA DE EUROPA R. MADRID -LUGANO

El jueves, 29 de enero, a las siete de la tarde y por el Primer Programa, retransmisión en directo del partido de baloncesto perteneciente a la Copa de Europa entre el Real Madrid y el Lugano. El encuentro se desarro-Ilará en el Pabellón Deportivo del Real Madrid. La realización es de Ramón Díez y los comentarios de Héctor Quiroga.

EL HOMBRE Y LA TIERRA. «EL PROYECTIL VIVIENTE»

El viernes, 30 de enero, el espacio EL HOMBRE Y LA TIE-RRA, escrito, dirigido, realizado \* y presentado por Félix Rodríguez \* de la Fuente, emitirá el programa «El proyectil vilvente», que recoge las distintas fases de la caza, la nidificación y el posterior \* desenvolvimiento de los polluelos del halcón peregrino en la naturaleza, a lo largo de todo \*

> PRIMERA SESION: «EL COMICO» (1969)

El sábado, 31 de enero, a las cuatro de la tarde, en el espacio \* PRIMERA SESION se emitirá la película «El Cómico», producción de 1969 dirigida por Carl Reiner con guión de Carl Reiner y Aaron Ruber. Son sus principales intérpretes Dick Van Dyke, Michele Lee, Mickey Rooney, Cornel Wilde y Nina Wayne.

LA ARTESANIA EN PORTAVOZ

El espacio PORTAVOZ del sábado 31 de enero estará dedicado a la artesanía. Con guión de Francisco Summers, dirección y realización de Angel Losada y realización de Adriano del Valle, \* es esta una serie cuyo objetivo x es el conocimiento de los gran- \* Detroit.

des temas de la vida en comunidad, destacando la labor de aquellos grupos humanos que actúan en beneficio de la socie-

CONCIERTO

El domingo, 1 de Febrero, el espacio CONCIERTO ofrecerá las siguientes obras: «Ballade y Po-Ionesa», de Vieuxtemps y «Concierto para trompeta y orquesta, en mi bemol mayor», de Haydn, en transmisión diferida desde el Palacio de la Música de Barce-Iona, interpretadas por la Orquesta de Cámara de la TV Belga, bajo la dirección de Edgard

Programas de la semana del 15

al 21 de diciembre cuyo índice de

aceptación es superior al índice

El hombre y la tierra: El águi-

La casa de la pradera: La epi-

Loteria Sorteo extraordinario

Programa informativo: Culpa-

Primera sesión: Vida con papá.

Los reporteros: El Imperio in-

Baloncesto: R. Madrid - Fost

Telefilm domingo: Dime donde

Novela: La familia Alvareda.

La hora de Julio Iglesias,

Este Sr. de negro: Petrita.

Cine: A sangre fria (J).

Heidi: Quiero coger el sol.

medio semanal.

la perdicera.

de Navidad.

Cantu.

ble el hombre.

El circo de TV.E.

Informe semanal.

En ruta: Barricada D.

Crónica de siete días.

B. Doneux. Solistas: Rudolf Werthen (violin) y Jean Claude Deside (trompeta). Realización, José L. Mendizábal.

SOBRE EL TERRENO

Este espacio, dedicado a la última hora deportiva del domingo con resultados, noticias, entrevistas y reportajes, ofrecerá el domingo 1 de Febrero, entre otras cosas, conexiones en directo con el partido de Balonmano Barcelona-Calpisa. El guión es de J.M. Casanovas, la realización de Luis López y colaboran en el programa Héctor Quiroga, S. Peláez, Hernaez y García,

El mundo de la TV.

Los rios: El Esla.

Sobre el terreno.

Aquí chora (\*).

Revistero.

Viajar.

y Schubert.

Directisimo.

Gente joven.

Voces a 45.

Estudio estadio.

Revista de toros.

diante de Salamanca.

Dedicado a un médico.

Cultural informativo.

semanal.

muerto.

Kojak: Hombres desesperados.

Fútbol: R. Sociedad-At. Madrid.

Programa cuyo indice de acep-

tación es inferior al índice medio

Cine (M): Llamada para un

Belonmano: España-Rumania,

Cuentos y leyendas: El estu-

El quinto jinete: El demonio.

Concierto (J): Obras de Mozart

Ballet: Ciclo Balanchine.

NORMA CONNORS EN JAZZ VIVO

El lunes, 26 de Enero, por el Segundo Programa, el espacio JAZZ VIVO ofrecerá la actuación de Norma Connors en el último Festival de Jazz celebrado en San Sebastián. La realización es de José Garrido.

> PEQUENO ALBUM DE LA ZARZUELA: «LA DOLOROSA»

En el programa del lunes, 26 de enero, dedicado a la zarzuela «La Dolorosa», del Maestro Serrano, participan E. Vendrell (tenor), Cora Roga (tiple), Fer-\*\*\*\*\*\*\*\*\* nando Miranda (tenor cómico) y Julio Catania (barítono). Intervendrán también el Coro de RNE, La Compañía (Conjunto \* músico-vocal) y Manuel Gracia 🖫 (planista). El guión es de Solly, la realización de Adriano del Valle y la presentación de Mario

BALONCESTO

El miércoles, 28 de enero, por 🖫 de Villa D'avray», dirigida por 💃 de la tarde, retransmisión en di- 🛨 da por Hardy Kruger, Patricia 🕏 TVE., en la Ciudad Eterna. recto desde el Polideportivo Ma-de Baloncesto entre los equipos T Hagen-Estudiantes.

La realización es de Eduardo Casanova y los comentarios de Héctor Quiroga.

PLANETA VIVO: EL DESIERTO DE SAHEL

El jueves, 29 de enero, el espacio Planeta Vivo ofrecerá un reportaje sobre la difícil vida de \* los tuareg, nómadas del extremo sur del desierto del Sahara. \* Desde que en 1973, esta zona, llamada el desierto Sahel, fue \* declarada zona siniestrada, la vi- \* da de este pueblo está contí- x co de innsbruck va a ser desde nuamente amenazada por el ham \* bre, la enfermedad, la miseria y \* mundial del deporte invernal tras

SERIE MARCUS WELBY

Segundo Programa, en Recuerdo \* del Telefilme se emitirá la pelicula "Jackson salta, Jackson corre", de la serie Marcus Welby. La dirección es de David Moinninger y son sus principales intérpretes Robert Young, James \* Brolin, Elena Verdugo, James Stracy y Lois Hall.

FLAMENCO: EL CANTAOR "RANCAPINO"

El cantaor Alonso Núñez, "Rancapino", acompañado del guitarrista Paco Cepero, actuará en el espacio Flamenco del sábado T 31 de enero, interpretando malagueña de "El Mellizo", tientos, soleá y alegrías de Cádiz.

La realización es de Miguel de la Hoz y la presentación de Fernando Quiñones.

> LA CLAVE: "LA ARQUITECTURA"

El domingo, día 1 de febrero, las nueve de la noche, por el Segundo Programa, este espacio de Televisión Española, cuyo contenido gira en torno a un tema de interés y actualidad estará dedicado a la arquitectura.

UN NUEVO PROGRAMA

\*\*\*\*\*\*\*\*

"RITO Y GEOGRAFIA DEL BAILE FLAMENCO"

Ha quedado terminado y listo para ser emitido el programa "Rito y geografía del baile fla-menco", espacio que comenzó a rodarse a mediados de diciembre de 1974. El equipo que lo compone es el mismo que ante riormente realizó "Rito y geografía del cante", espacio que estuvo durante más de dos años -- 100 programas-- en la programación de TVE.

安全作业安全会会会会会会会会会会会会会会会会会会会

JIMENEZ DEL OSO, GUIONISTA, DIRECTOR Y PRESENTADOR

Como ya anunciamos en anteriores ediciones de "Telenoticia", la programación de TV ha experimentado diversos cambios. Unos programas han desaparecido, otros se han presentado con diferente estructura y, por último, se han creado y aparecido \* nuevos en el esquema de programación.

Uno de estos programas es el 🕇 te los jueves, a las 21 horas y a través del segundo programa.

El programa ha sido ideado por cl. doctor Fernando Jiménez del Oso, que va a ser quien lo di-

# PROGRAMAS DESTACADOS

CINE MARTES

«EL CUARTO MANDAMIENTO»

nueve y media de la noche se \* proyectará el filme «El cuarto \* Paloma G. Borrero, \* mandamiento» con dirección y \* Paloma G. Borrero, \* guión de Orson Welles adaptado de la novela de Book Tarking- I ton. Interpretan los principales \* papeles Joseph Cotten, Dolores T Costello, Anne Baxter, Agnes \* Moorehead.

«La familia Ambersson perteneciente a una noble casa social del Sur., sufre las consecuencias 2 de las transformaciones políticas e industriales impuestas, no solamente por el paso del tiempo, sino también por la derrota en la Guerra de Secesión.

CINE (Jueves) «LOS DOMINGOS DE VILLA D'AVRAY»

El próximo 29 de enero y a ducida en 1962 «Los domingos \*

La localidad del Tirol austría-

el día 3 de febrero la capital

haber sido elegido para susti-

tuir a Denver en la empresa de

organizar los XII Juegos Olímpi-

mnsbruck no es la primera

vez que acoge estos juegos pues

va en 1964 con motivo de la no-

vena edición estos se celebraron

en la bella ciudad austríaca. Los

juegos de Invierno se disputa-

on por primera vez en la loca-

idad francesa de Chamonix en

1924, siguiendo Saint Moritz

(Suiza) en 1928, Lake-Placid

misch-Partenkirchen en 1936,

nuevamente Saint Moritz al rea-

nudarse los juegos tras la II

guerral mundial en 1946, Oslo en

1952, Cortina d'Ampezzo (Italia)

(USA) en 1932, la alemana Gar- ?

cos de Invierno.

LOS JUEGOS OLIMPICOS

DE INNSBRUCK

EN TELEVISION ESPAÑOLA

TVE transmitirá cerca de 20 horas

Gozzi, Nicole Courcel, Daniel Ibernel, Andre Dumansky,

-Un piloto militar separado del servicio tras sufrir un grave

única mujer en la plantilla de corresponsales ? de TVE

Paloma G. Borrero, actual corresponsal de Televisión Española en Roma, es la única mujer dentro del cuadro de los corresponsales acreditados por los Servicios Informativos de Televisión Española. En Roma vive ha-\* ce diez años, enviando crónicas continuación de la Segunda Edi- a para la Agencia Efe, de igual forción de Telediario, Televisión Es- \* ma como enviada especial a Papañola ofrece la película pro ris y Alemania, hasta hace aproximadamente un año en que se el Segundo Programa, a las siete - Sergio Bourguignon e interpreta- incorporó a la corresponsalía de

en 1956, otra localidad america-

na Squaw Valley en 1960, la pri-

mera vez reseñada de Innsbruck

Grenoble en 1968, y finalmente

la localidad japonesa de Sappo-

Para esta doceava edición de

los juegos se ha confeccionado a

un programa que incluye ocho

deportes como son: Esqui alpi-

no, esqui nordico, bobsleigh, lu-

ge, hockey hielo, patinaje velo-

cidad, patinaje artístico, biath-

lon. Las pruebas se desarrolla-

que se celebra la ceremonia de

inauguración— al 15 en que se

disputan las últimas pruebas y

La representación española,

pino, estará compuesta por cua-

tro hombres, de los que son se-

Ochoa: Paco y José Manuel.

guros los hermanos Fernández

' que solo participará en esquí al-

ran entre los días cuatro -en

ro hace cuatro años.

la clausura oficial.

accidente, entabla amistad con una niña acogida a una institución benéfica. A ambos, les une una afinicad limpia y entrañable, en la que intercambian su El martes 27 de enero a las ckk\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* soledad, su marginación de la sociedad. Pero esta amistad, es pronto mal interpretada por todos los que les rodean.

> «CINE—CLUB» CICLO «GENE-RACION PERDIDA»

> > «HEROES DE BARRO»

El miércoles 28 de enero a las diez de la noche se proyectará otro largometraje del ciclo «Generación Perdida», en esta ocasión se trata de la producción de Robert Rossen «Héroe de Barro» reas lizada en 1959 y con. Gary Cooper, Rita Hayworth, Van Heflin, Tab Hunter, Kick York y Richard

Conte en los principales papeles. «En 1916; Pancho Villa cruza las fronteras americanas con sus tropas. El ejército yanki, iniciará una acción de represalia en la que un mayor encubierto por su superior, se comportará con cobardía. Más tarde, será propuesto para elegir a aquellos que realizaron acciones heroicas y condecorarles. A través de esta misión intentará comprender las razones del miedo

MAESTROS Y ESTILOS

CRISTAN FERRAS

El martes día 27, a las 22.00, por el Segundo Programa, se emitirá, dentro cel espacio «Maestros y estilos», el primero de dos programas que el violinista Christian Ferrás ha grabado en los estudios de TVB de Barcelona, en el que inter preta la «Partida núm. 2 en re menor, para violín solo» de J. S. Bach. Seguidamente, Lucia no González Sarmiento entre-\* vista a Jesús Villa Rojo, Fran-\* cisco Otero y Tomás Marco, de quienes se ofrecen sus obras. \*\*\*\*\*\*\*\*

Se hace público para general conocimiento, que el Bar Restaurante «EL BLASON», sito en Stos. Vivancos, número 3 de Castellón, que venfa regentando D. JOSE CERVE-RA CARCELLER, en la actualidad lo será por D. MANUEL PARRA SANCHEZ.

Lo que se hace público para los efectos oportunos,

#### Concierto (D): Partita núm. 4 Estrenos TV.: La conexión de de J. S. Bach. RECUERDO DEL TELEFILME El sábado, 31 de enero, por el

PISOS GON PLAZA DE GARAGE en CASTELLON



El polígono de Rafalafena es un lugar residencial ideal de Castellón.

Allí puede Vd. tener su piso con plaza de garage, con 15 años de facilidades y una entrada a convenir.

Le esperamos en Alcosa, CALLE ENMEDIO, 9 Y 11 PASAJE DUCAL, planta 7.º, oficina D.TEL. 214020

(Abierto domingos por la mañana) Pisos de Grupo I Exentos de derechos reales y de contribución en un 90º/o.



Expediente M.º Vivienda CS GI-9002/73. Pecha cédula calificación provisional 27-6-74. Fecha autorización cantidades a cuenta 18-2-75. N.º Póliza de crédito y caución 33415.



miles de piezas de sábanas, juegos de cama, mantelerías y toallas, con **AHORRO** POSITIVO del

Sábana Retor Refinado . . . 39 pts. metr. Sábana Curado Extra. . . . 69 pts. metr. Sábana Curado, confeccionada . 139 pts. unid. Sábana adaptable poliester . . 299 pts. unid.

Juego de sábana y almohada, color (P. V. P. 461) oferta. 277 pts. juego Juego sábana y almohada, estampado (Marca Llave Oro) 379 pts. juego Juego sábana y almohada, es-

tampado (Marca Blanfil) . 398 pts. juego Juego sábana y almohada, estampado (Marca Rosapol) . 395 pts. juego

Mantelería poliester-algodón, dibujos varios, 150 cm. ancho 99 pts. metr.

Sábana baño, doble rizo, colores sólidos, tamaño 80 x 150 . 299 pts. unide

COMIENZA LUNES, 26 DE ENERO

Enmedio, 52 CASTELLON

c) Ministerio de Cultura 2007

## NACIONAL



SORTEO DEL DIA 24 DE ENERO DE 1976 3 76 Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el dia



LUIE	KIA	NACIONAL	Doce serie	s de 80.000 billetes cad	la uno		24 de julio de 1976,	INCLUSIVE	1 1 2 1 2	
1	8	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Números	Posetes	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Númeres Possias	Números Posetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas
341011	0.000	3410210.000	3410310.000	3410410.000	3410510.000	3410610.000	3410711.000	3410810.000	3410910.000	3411010.000
341111	0:000	34112.:.10.000	3411310.000	3411410.000	3411510.000	3411620.000	3411711.000	3411810.000	3411910.000	3412010.000
341211	0.000	3412210.000	3412310.000	3412410.000	3412510.000	3412610.000	3412711.000	3412810.000	3412910.000	3413010.000
341311	0.000	3413210.000	3413310.000	3413410.000	3413510.000	3413610.000	3413711.000	3413810.000	3413910.000	3414010.000
341411	0.000	3414210.000	34143.:.10.000	3414410.000	3414510.000	3414610.000	3414711.000	3414810.000	3414910.000	3415010.000
341511	0.000	3415210.000	34153 10.000	3415410.000	3415510.000	3415610.000	3415711.000	3415810.000	3415910.000	3416010.000
341611	0.000	3416210.000	3416310.000	3416410.000	3416510.000	3416610.000	3416711.000	3416810.000	3416910.000	3417010.000
341711	0.000	3417210.000	3417310.000		3417510.000	34176210.000	PROPERTY CONCORDOMANA	34178210.000	3417910.000	3418010.000
34181 1	0.000	3418210.000			3418510.000	3418610.000	341776.000.000	3418810.000	3418910.000	3419010.000
341911	M20000-2540	3419210.000			3419510.000	3419510.000	3418711.000	3419810.000	3419910.000	
427011		4270210.000	그림 - 변경 보이스하게 하다 아이스 기보다면 하게 되었다.	이 이 이번 맛있다면 하는데 이 이번 맛이 이렇게 되었다.	4270510.000	4270610.000	3419711.000	42708 10.000	4270910.000	4271010.000
42711 1	0.000	4271210.000	(1) 1 (1) 1		4271510.000	4271610.000	4270711.000	4271810.000	4271910.000	4272010.000
427211		4272210.000	그리는 이 경험에 되었다면 그 작은 경기를 받았다.		4272510.000	- [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [ [	4271711.000	4272810.000	4272910.000	4273010.000
427311	0.000	4273210.000	[일시 [인사라고리하다 1 ~ 1 ~ 1 ~ 1 ~ 1 ~ 1 ~ 1 ~ 1 ~ 1 ~ 1		4273510.000	4273610.000	4272711.000	4273810.000	4273955.500	Parameter named and the
42741 5	55.500	4274210.000			42745 10.000		4273711.000	4274810.000	4274910.000	427401.000.000
427511	0.000	4275210.000	그녀는 이 사람들은 가게 하는 것 같아. 그렇게 되었다.			4275610.000	4274721.000	4275810.000	4275910.000	4275010.000
427611	CONTROL OF THE PROPERTY.	4276210.000	[발발시]	일을 하는 점이다면 하는데 이번 사람들은 사람들이 얼마나 되었다면 하는	4276510.000		4275711.000	4276810.000	4276910.000	4276010.000
427711	0.000	4277210.000	4277310.000	4277410.000			4276711.000	4277810.000	4277910.000	42770 10.000
427811	0.000	4278210.000	4278310.000	42784 10.000	4278510.000		4277721.000	4278810.000	4278910.000	4278010.000
427911	0.000	4279210.000	4279310.000		4279510.000		4278711.000	4279810.000	4279910.000	4279010.000
46901 1	0.000	4690210.000	4690310.000		4690520.000		4279711.000	4690810.000	4690910.000	4280010.000
46911.,.1	0.000	4691210.000	4691310.000		4691510.000		4690711.000	4691810.000	4691910.000	4691010.000
469211	0.000	4692210.000	4692310.000		4692510.000		4691711.000	4692810.000	4692910.000	
46931 1	0.000	4693210.000	4693310.000	4693410.000	4693510.000		4692711.000	4693810.000	46939.,,10.000	4693010.000
46941 1	0.000	4694210.000	4694310.000		4694510.000		4693711.000	4694810.000	4694910.000	HE - TOTAL MEDIT (2015) 16 17 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18
46951 1	0.000	4695210.000	4695310.000		4695510:000	4695610.000	4694711.000	4695810.000	4695910.000	
469611	0.000	4696210.000	4696310.000		4696510.000	4696610.000	4695711.000	4696810.000	4696910 000	
469711	0.000	46972 10,000	4697310.000		4697520,000	4697610.000	4696711.000	4697810.000	4697910.000	
469811	0.000	4698210.000	4698310.000	[[] [] [] [[] [] [] [] [] [] [] [] [] []	4698510.000		4697721.000	4698810.000	4698920.000	
469911	0.000	4699210.000	4699385.000	The second secon	4699585.000		4698711.000 4699711 000	4699810.000	4699910.000	
Terminacio	ones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
0511	0.000		41310.000	73410.000	38510.000		AND THE RESERVE OF THE PARTY OF	DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF	ADVOCATE CANDELLOS	I memoria musicipalita
321 1		2		7.54.1110.000	TOTAL STATE OF THE PROPERTY OF	11610.000	0397101.000	8308100.000		
341 1	0.000		2	100	53510.000	21610.000	29711.000	23810.000	HE	
471 1	0.000				58510.000	55610.000	33711.000	36810.000		A I I
571 1	Delin Control of the		1	B-100 S	90510.000	59610.000	36711.000	57810.000	98910.000	
¥7	1755				97510.000	66610.000	74711.000	de i	1200	1 1
H.				^			7711.000	The same of	Alles 1	1.1

## Autenticidad del índice del coste de la vida

"Es fiel reflejo de la realidad", afirma el jefe de servicio de Salarios y Coste de Vida del Instituto Nacional de Estadística.

MADRID, 24. (Pyresa). - «El indice del coste de la vida que elabora el Instituto Nacional de Estadística es fiel reflejo de la realidad, en el sentido de marcar unos niveles aproximados -que en la práctica son suficientes- y unas tendencias ciertas en cuanto a las variaciones de precios, a través del tiempo, de un grupo de artículos y servicios incluidos en lo que nosotros llamamos «la cesta de la compra» y que son consumidos por las familias de un estrato determinado de la población», manifestó a Pyresa José Maria Iñigo Serrano, jefe del Servicio de Salarios y Coste de Vida del citado Instituto. cuando se le preguntó sobre cierta polémica suscitada estos dias en relación con dicho índice.

«Si existe un sector -añadióque no cree en las cifras que salen de este instituto y que corresponden a la evolución de lo que comúnmente se identifica con la expresión «coste de la vida» se deberá, sin duda, a que posiblemente dicho sector no conoce lo que significan ni como se elaboran esas cifras. Como responsable técnico de dicha elaboración, puedo decirle que no cabe incredulidad en cuando ar indice en si, sino, en todo caso. por la consideración de que las aplicaciones que se hagan de él sean correctas o no. Por otra parte, el índice es muy anterior al vigente decreto sobre regulación de convenios colectivos, ya que empezó a publicarse en 193). Nosotros hacemos lo que el médico cuando toma la temperatura a un enfermo, que hace, simplemente una medición objetiva. Por la aplicación del termómetro, al enfermo no le sube o baja la fiebre.

El señor Fernández manifiesta que, por tanto, a él no le cabe sino limitarse a tratar de hacer comprender que es el «índice del coste de la vida», expresión que, a su juicio, debería cambiarse por la de «índice de consumo privado de las familias», que es más precisa, y cual es la metodología que se sigue para el estudio del mismo.

(c) Ministerio de Cultura 2007

## El modelo "Fiesta" (Ford) costará 130.000 pesetas

VALENCIA, 24 (Pyresa).—Alrede lor de 130.000 pesetas costará, en fábrica, el coche que Ford España ompiece a fabricar en Almusafes, a partir del próximo mes de octubre. Su nombre co-

mercial será el de "Fiesta", y se trata de un modelo de tracción delantera y tres puertas. El coche saldrá al mercado en dos cilindradas (957 y 1.117 centímetros cúbicos) y con trece colores distintos.

Este modelo será fabricado antes en Alemania que en España, equipándole con motores fabricados en Valencia.

El complejo industrial de Ford España, en Almusafes, producirá más de 400.000 motores por año, que equiparán los 280.000 "Ford Fiesta" que se fabriquen allí, así como los que salgan de las líneas de las plantas que Ford posee en Alemania y en el Reino Unido. El "Ford Fiesta" se comercializará mundialmente, incluso en los Estados Unidos.

#### BAJA DE 258 MILLONES DE DOLARES EN LAS RESERVAS

MADRID, 24. (Pyresa). — Las reservas netas españolas de oro y divisas experimentaron en noviembre pasado una baja de 257'9 millones de dólares según informa el Banco de España y recoge Pyresa.

Con esta pérdida el total de reservas al final del mes mencionado era de 5.800'9 millones de dólares, que equivalen a 324.850'4 millones de pesetas.

Las importaciones petroliferas han sido la causa principal del descenso de las reservas de divisas, compensadas en parte con los préstamos concertados en el exterior de empresas privadas, paraestatales o el mismo Estado, los cuales se estiman en los once meses de 1975 en más de 1.000 millones de dólares.

# Los fumadores son más propensos al alcoholismo

MADRID, 24. (Pyresa). — El siete por ciento de los varones y el uno por ciento de las mujeres de la República Federal Alemana corren peligro de hacerse alcohólicos, según un estudio realizado en común por el centro alemán contra peligros de los estupefacientes en Hamm y el Instituto Maxplanck de psiquiatria en Munich según publica el último número de «Tribuna médica y recoge Pyresa.

Según la citada investigación, este peligro lo corren sobre todo personal que tienden al tipo de bebedor habitual, o bien personas que tienden a beber por un estado conflictivo, que al mismo tiempo tienen un alto consumo de medicamentos y personas que incluyen en el tipo de bebedor sociable.

Los miembros de los tres grupos, son personas, según el estudio que fuman mucho, mientras que los no fumadores apenas on propensos al alcoholismo.



## BANCO INDUSTRIAL DE LEON, S.A.

#### Bonos de Caja-Emisión de 25 de febrero de 1970 Quinta conversión parcial en acciones del Banco

Se comunica a los señores tenedores de Bonos de Caja de esta Emisión que, de acuerdo con las condiciones de la misma, pueden optar por la conversión y amortización parcial de dichos títulos en acciones del Banco Industrial de León durante el período comprendido entre el 24 de enero y el 24 de febrero próximos, mediante la entrega de ocho bonos con todos sus derechos vigentes (letra «E»), recibiendo a cambio el tenedor cinco mil pesetas en efectivo y dos acciones del Banco, valoradas al tipo del 150 por ciento, que disfrutarán de los mismos derechos políticos que las actualmente en circulación, participando en los beneficios desde el 1 de marzo de 1976.

El derecho de conversión, representado por el cupón letra «E», será negociable en la Bolsa de Madrid durante el período comprendido entre el 24 de enero y el 24 de febrero próximos, finalizado el cual, quedará sin efecto ni valor al guno.

El cupón de interés, número 12, correspondiente a los bonos que se amorticen, tanto en efectivo como por conversión, será pagado a su vencimiento, es decir, el día 25 de febrero de 1976.

Aunque la fecha fijada para esta quinta conversión es el día 25 de febrero de 1976, los señores tenedores de bonos deberán presentar los títulos y derechos necesarios para el canje, entre el 24 de enero y el 24 de febrero próximos, en cualquiera de nuestras oficinas de León, Barcelona, Bilbao, Burgos, Castellón, Logrofio, Madrid (Oficina Principal y Agencia Urbana), Murcia, Oviedo, Palencia, Salamanca, Valencia, Valladolid, Zamora y Zaragoza.

Leon, 14 de enero de 1976,

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

# del 26 al 31 de enero, en PERFUMERIA

Nuestra estheticienne

le informará y aconsejará 3

muy gustosamente



Le indicará como cuidar su cutis y cuales son los colores de moda

Plaza de la Paz, 9 Tel. 223629

CASTELLON

## CAMBIE DE PROFESION

## HAGASE PROFESOR DE AUTO-ESCUELA AMBOS SEXOS

Próximos exámenes en CASTELLON

Unico requisito.— Ser titular de Permiso de conducción de la Clase B con un año de antigüedad.

Clases compatibles con su trabajo

Unico Centro especializado. En las últimas convocatorias, el 90% de los que obtuvieron título fueron alumnos nuestros.

Información de 8 a 10 noche en Pl. Clavé 43 Entresuelo CASTELLON. (Preguntar por Sr. Rovira).

POR AMPLIACION DE SU RED COMERCIAL

# PERSONAS BIEN RELACIONADAS PARA GESTION COMERCIAL

SE OFRECE:

Apoyo en gestión.
 Formación a nuestro cargo.
 Ingresos del orden de 450 000.

- Ingresos del orden de 450.000 anuales.

Buenas relaciones.
Dedicación completo.
Residir en Castellón.

- Edad media.

INTERESADOS: Presentarse de 4'30 a 7'30, de kmes a jusves en el HOTEL MINDORO, atenderá el Sr. GODES.

(Ref. Of. Col., nam. CS-6.689)

2 and

NACIONAL

# Firma del tratado USA-España

# KISSINGER, recibido en audiencia por el REY, se entrevistó también con ARIAS

A las seis de la tarde, el secretario de Estado, Kissinger, y el ministro español de Asuntos Exteriores, Areilza, han firmado el tratado de amistad y cooperación entre España y Estados Unidos, así como los siete acuerdos complementarios que abarcan un amplio campo de colaboración entre ambos países.

MADRID, 24. (Pyresa). - A les doce y media del mediodia, ha aterrizado en el aeropuerto de Barajas el avión especial de Presidencia de Estados Unidos, en el que viejan el secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, y sus acompañantes. Al pie del avión, esperaban al señor Kissinger el ministro español de Asuntos Exteriores, José Maria de Areilza; el subsecretario de su Departamento, señor Oreja; el director general de Asuntos para América del Norte, marqués de Perinat; el primer introductor de embajadores, señor Pan de Soraluce, y altos cargos del Ministerio de Asuntos Exteriores. Por parte americana, han recibido a Henry Kissinger el embajador norteamericano en Madrid, Wells Stabler y los consejeros de dicha Embajada en Madrid.

A continuación, Henry Kissinger y el resto de las personalidades se trasladaron a la sala de autoridades del aeropuerto, donde el señor Areilza le dirigió las siguientes palabras de bienvenida: «Señor secretario de Estado

me es muy grato recibirle en este aeropuerto de Madrid, donde ya ha venido bastantes veces en los últimos dos años. Su presencia aqui tiene una significación especial porque subraya la profunda amistad, y el sentimiento de cooperación equitativa entre nuestros dos pueblos. El Gobierno de España y España entera se sienten satisfeches de su presencia entre nosotros y espera que esta tarde, en un acto que yo me atrevo a calificar de histórico, pongamos nuestros nombres al pie de un documento que subraya la esencial amistad y cooperación entre nuestros dos pueblos. Nada más.

El secretario de Estado norteamericano le contestó en los siguientes términos:

Señor ministro: Es verdaderamente un placer para mi visitar en esta ocasión España, y poder subrayar de esta manera la comunidad de intereses que existen entre España y los Estados Unidos de América. Considero que en estos momentos constituye un paso importante para hacer que España se acerque más a la Comunidad Atlantica, a la vez que a la Comunidad Europea. Las grandes aportaciones de España a la civilización occidental, hacen que España deba ahora convertirse en una parte integral e integrante de la relación occidental. Los Estados Unidos se encuentran muy satisfechos de poder participar en esta ocasión, equi, y en el dia de hoy. Puedo anticipar el gran inetrés de nuestras conversaciones con Su Majestad, con el presidente del Gobierno y con el ministro de Asuntos Exteriores y esperamos que podremos hablar sobre la esperanzadora evolución que todos esperamos para España en estos momentos, en esta relación de amistad tradicional de nuestros pueblos. Gracias.

> Entrevista con el presidente Arias

El secretario de Estado de los Estados Unidos, Dr. Henry Kis-Singer, llegó a la Presidencia del Gobierno a las 12'40 horas, acompañado del ministro de Asuntos Exteriores, señor Areil-



Don Carlos Arias Navarro recibió al señor Kissinger en el salón rojo trasladándose a continuación a su despacho oficial.

El señor Arias, en su saludo al Dr. Kissinger ante los perioaistas, resaltó la cordialidad y el ambiente de buena voluntad que han existido por las partes negociadoras, para llegar al acuerdo que sería firmado esta tarde en el palacio de Santa

> Recibido por el Rey

A las 13'30 de la tarde, Su Majestad el Rey recibió en audiencia especial, en el palacio de La Zarzuela, al secretario de Estado norteamericano, Dr. Henry A. Kissinger, que llegó acompañado del ministro de Asuntos Exteriores; señor Areilzo, del embajador de los EE.UU. en Madrid, señor Stabler y de otras personalidades norteamericanas y españolas. Tras la audiencia, que duró media hora. Su Majestad el Rey ofreció un almuerzo al secretario de Estado, al que asistieron las personalidades norteamericanas y españolas que le acompañaban, el lefe de la Casa de Su Majestad, Marqués de Mondejar y personal de la Casa de Su Majestad.

> Kissinger. en el palacio de Santa Cruz

A las seis menos veinticinco de la tarde, el secretario de Estado norteamericano, doctor Henry A. Kissinger, acompañado del embajador de Estados Unidos en Madrid, señor Stabler, y de su séquito, llegó al palacio de Santa Cruz, donde fue recibido por el director general de América del Norte y Extremo Oriente, marqués de Perinat.

> Entrevista Areilza-Kissinger

Seguidamente el secretario de Estado norteamericano, doctor Kissinger, pasó al despacho del ministro de Asuntos Exteriores, donde mantuvo una entrevista con el señor Areilza por espacio de veinte minutos.

#### Firma del tratado

Tras la entrevista, el ministro de Asuntos Exteriores y el secretario de Estado norteamericano se dirigieron al salón de Embajadores del palacio de Santa Cruz, donde firmaron el tratado y los documentos anejos. Durante la firma estuvieron presentes por parte española, el subsecretario de Asuntos Exteriors, don Marcelino Oreja; el embajador, don Juan José Rovira, jefe dè la Delegación negociadora; el jefe de la Comisión Militar Espanola, general Gutiérrez Mellado; el director general de América del - Norte y Extremo Oriente, Marqués de Perinar; el director general de Relaciones Culturales, señor Bassols; el director general de Cooperación Técnica Internacional, señor Larroque; el director general de Relaciones Culturales, señor Messía; el director general de la Oficina de Información Diplomática, señor Torrente; el general Doltz, representante del Ejército del Aire: el general Guimerá, representante del Ejército de Tierra, el contralmirante Liberal, representante de la Armada, y el director de Asuntos de América del Norte, señor Cuervo.

Por parte americana, asistieron el embajador McCloskey, jefe de la Delegación negociadora norteamericana; el embajador de Estados Unidos en Madrid, señor Stabler; el Ayudante del secretario de Estado, señor Hartman; el ministro-consejero de la Embajada de Estados Unidos en Madrid, señor Eaton; el Almirante Hannifin; el almirante Lemos; el señor Pezzullo, adjunto del sefior McCloskey; el jefe de la XVI Fuerza Aérea, general Robertson, y los señores Rowely, Small y Breisky, altos funcionarios del Departamento de Estado.

> Cena en el Palacio de Viana

A las nueve de la noche, el ministro de Asuntos Exteriores, José Maria de Arellza, ofreció, en el Palacio de Viana, una cena en honor del secretario de Estado norteamericano, Henry A. Kis-

Al término de la cena don José Maria de Areliza pronunció un discurso en el que entre otras cosas dito:

«Queremos que se lleve este recuerdo de España: Un país que se ha convertido ya en una sociedad industrial moderna y que ocupa el décimo lugar del mundo como potencia económica entre las naciones desarrolladas. Su incorporación a las tareas comanes de Europa y su participación en las responsabilidades estratégicas, en las zonas del Atlántico y del Mediterráneo, son elementos de primer orden para la estabilidad y el equilibrio de poder en el que nos hallamos en la hora presente. Usted, señor secretario de Estado, que tanto sabe de la figura de Metternich y de sus tenaces y delicados empeños para salvar en aquella lejana época, lo que era esencial proteger -porque formaba parte del tesoro de la civilización y de la cultura del hombre- ante los inevitables ajustes de la balanza de poder que sobrevienen de un modo periódico en el devenir de la historia, comprende seguramente la dimensión y la valoración que este tratado de amistad y cooperación representa para los Intereses respectivos de España y de los Estados Unidos.

El Sr. Kissinger contestó con unas palabras en las que, entre otras cosas, dijo:

«Los Estados Unidos apoyan la evolución española por la senci-Ha razón de que todos somos parte de una comunidad atlántica más amplia, basada también en una comunidad de intereses y de ideales compartidos, que deben ser conservados y protegidos para que el caos que reina en el munde no inunde nuestras socie-

Señor ministro, le felicite por la claridad y la consistencia de su visión de los intereses de España, que ha puesto de relieve tanto en público como en privado. Exige esto una voluntad esforzada y entusiasta; para conseguir ese coerrar de heridas», de la frase de Abraham Lincoln y recepcillar a un pueblo en la prosperidad y on al consenso po-

lítico, de forma que pueda con- su Gobierno y a su pueblo en la quistar sosegadamente su bienestar público y privado.

Ese espiritu dirigido hacia «un efectivo consenso de concordia nacional» en las palabras de Su Majestad, está blen patente, y ha hecho surgir la esperanza y la piraciones del pueblo español. aprobación de las otras naciones. de Europa, así como de mi propio país. Lo que haga España, es asunto de España. Los demás no tienen por qué inmiscuirse. Los Estados Unidos -y hablo en nombre del presidente Ford, del Gobierno americano y del pueblo americano- apoyan a su Rey, a

tarea de encaminar a España por un sendero de desarrollo politico y social, con nuevos lazos con el resto de Europa y con la comunidad atlántica, que pongan en marcha el genio y las as-

Sé que esas tareas no van a ser fáciles. Confiamos en que tendrán la prudencia -y recibirán la comprensión— necesarias para encontrar un camino espafiol hacia la plena Integración en Europa y en la comunidad atlántica en beneficio de España y del mundo occidental.

CARPINTERIA DE ALUMINIO PRACTICABLE Y CORREDERA

TML ASA

Avda. de Valencia Km. 63'500. Tel. 21 14 00

CASTELLON

# EE. UU. APOYARAN EL INGRESO DE ESPAÑA EN LA C.E.E.

Ayuda económica global de 1.222 millones de dólares

> El ministro español de Asuntos Exteriores, ante los representantes de los medios informativos, precisó que el tratado significa un respaldo a la monarquia española y a su Gobierno por parte de Estados Unidos.

siento responsable, heredero y continuador de mis antecesores en el Ministerio, porque la continuidad es la salvaguarda de cualquier Estado», ha dicho el ministro de Asuntos Exteriores Jusé Maria de Reliza a los representantes de los medios informativos en el transcurso de una rueda de prensa celebrada a primera hora de esta mañana en el palacio de Santa Cruz para explicar el alcance del tratado hispano-norteamericano.

Entre los puntos más importantes de sus declaraciones, cuyas características más importantes había expuesto ya ayer aute la Comisión de Asuntos Exteriores de las Cortes y ante la Sección Novena del Consejo Nacional, figuran las siguiente: —No habrá clúsulas secretas.

 No habrá claúsulas secretas. tos fundamentales y 17 anexos -Las negociaciones han durado 14 meses y tuvieron su Inicio

en la declaración de principios firmada el 19 de julio de 1974 pur el entonces principé de Espuña, jefe de Estado en funciones, don Juan Carlos de Borbón,

MADRID, 24 (Pyresa). - «Me y el secretario de Estado norteamericano, y tuvieron su purso culminante en el acuerdo, marco firmado por el ministro Cortina en octubre del pasado año en Washington.

-Por vez primera, en las relaciones hispano-norteamericanas, figura la palabra «OTAN». Es decir, en los acuerdos anteriores, no figuraba para nadu la posible relación de España con la Alianza Atlántica. En este tratado se hace mención a la OTAN, pero sólo mencion teniendo en cuenta que los Estados Unidos son solamente uno de los integrantes de la Organiza-

-Con respecto a las bases, destacó que la década de los cincuenta y, dado que el aparato atómico estaba en sus inicios, las bases de utilización conjunta eran de tipo convencional. Sólo en 1963, la base de Rota se convirtió en base nuciear. En el tratado que se firma esta tarde se ha introducido a muy última hora un plazo para la desnuclearización de esta basc o retirada de los submarinos atómicos, plazo que se ha fijado en el 1 de enero de 1979, fecha a partir de la cual, Rota se convertirá otra vez en base convencional. Por otra parte, señalo que acaso la base más peligrosa hasta ahora fuera la de l'orrejón por las cisternas de energia que almacenaban y que tienen una alta capacidad inflamatoria. Estas cisternas, de acuerdo con el nuevo tratado, serán trasladadas a la base de Zaragoza, disminuyéndose su número de seis a dos y con la ventaja de que en la nueva base estarán en la vertical ae un importante núcleo urbano, lo que no ocurria cuando estaban insaladas en Torrejón.

-Si estallase un nuevo conflicto en Oriente Medio, el ministro afirmó rotundamente que los aviones norteamericanos que se dirijan a aquella zona ni padran abastecerse ni podrán par-

ir de bases españolas. -Confirmó que la contraparida de ayuda económica global seifa la de 1.222 millones de dolares y, como nuevo elemento, señaló que el Ejército español hobia solicitado cuatro escuadrillas de aviones «F-16», pero que como los Estados Unidos no tenía ahora «stocks» de esos aparatos, de momento nos cederian otros en régimen de alquiler. También señaló que sutrirá modificación el estatuto de las fuerzas norteamericanas en España, disminuyendo el número de efectivos, y especificó tombien que en caso de accidentes nucleares el pago de los seguros recaerá sobre los Estados Unidos y sólo subsidiariamente sobro España.

Terminó diciendo el señor Arcılza que con la firma de esto tratado se inicia un nueva periodo en las relaciones entre dos países soberanos en el que no priva, como en los anteriores, que eran de defensa, lo puramente militar. Que los Estados Unidos apoyarán nues ro ingreso en la Comunidad Europea y que el tratado dejaba amplia ibertad a los dos países para negociar otros tratados con cualquier otro Estado del mundo. nsistiendo en que, definitivamente, significaban un respaldo a la monarquía española y a su Gobierno por parte de los Estados

#### Aumento de sueldo al personal de Educación y Ciencia

MADRID, 24 (Cifra). - Un incremento del catorce por ciento del sueldo a todo el personal dependiente del Ministerio ce Educación y Ciencia será abonado en la nómina del mes de enero.

Aquellos profesores que, por cualquier circunstancia, hayan causado alta precisamente en enero, percibirán el incremento en la nómina de febrero, aunque con efectos económicos de primero de enero.

Asimismo, para tratar el tema de las retribuciones complementarias del personal docente, el subsecretario de Educación y Ciencia, Manuel Olivencia Rula visitó en su despacho oficial al subsecretario de Hacienda, Fernanco Benzo Mestre.

GRUPO

LUIS BATALLA

EN AVENIDA CASALDUCH

(Junto Colegio Carmelitas)

- Viviendas hasta 120 metros cuadrados
- Cuatro dormitorios, comedorsalón, cocina, baño, aseo
- Expediente CS-GI 520-74 GRUPO I
- Cantidades avaladas por entidad bancaria

FACILIDADES HASTA 15 AÑOS

Informa y vende: JOSE GAS GENERAL MOLA, 2 (PASAJE)

CONSTRUYE:

GRUPO LUIS BATALLA

TIKTIN, S. A.

MAQUINARIA PARA CARRETERAS

- Cisternas para riego de ligantes. - Mezcladoras para aglomerado en frío, grava, emuisión y

suelo cemento. - Extendedoras de grava, gravilla y agiomerado.

- Barredoras.

- Apisonadoras vibratorias.

- Apisonndoras estáticas. - Pisomes.

1) Ministerio de Cultura 2007

- Calderas bituminadoras,

ORICINA: Alcalá, 76. Teléfono 276-87-31. Madrid - 9. PABRICA: Villaverde - Madrid.

PRECISAMOS REPRESENTANTE PARA ESTA ZONA

## NACIONAL

# EL PENDULO

El tratado con USA, un «palo» a la oposición. — Hacia una política de ámbito universal. — Compromiso directo con el «mundo libre».

Por Fernando ONEGA

OMO no hay elecciones, hay que conformarse con las apuestas. Por ejemplo, con la de Camuñas: «Ganaría el grupo del señor Fraga». (Aplausos). Como no hay partidos, hay que conformarse con la teoría. Por ejemplo, la del nuevo gobernador de Baleares: «Mi definición política es algo que está todavía por hacer». (Expectación en el ruedo). Como no han establecido todavía la oficina de reclamaciones públicas, las firmas pro-amnistía se tuvieron que recoger aver en Barcelona, en una calle, como si la amnistía fuese la cuestación de la banderita. (Pitos del bunker). Como el 28 de enero todavía no llegó, se le puede oir al señor Ruiz-Giménez, que hace meses se quejaba de que podía hablar más que otros oponentes: «Los de la oposición seguimos viviendo en la inseguridad jurídica». (El bunker ordena la vuelta al ruedo). «Y así sucesivamente» está el país, si os parece.

Naturalmente, éste es un estado ambiental que no odebece en absoluto a las necesidades del guión. El guión por el que se rige la política del país tiene reservadas bazas como la del acuerdo firmado ayer con los Estados Unidos, que, por primera vez, tiene forma de tratado; que, por primera vez, no tiene cláusulas secretas y sabremos a qué atenernos; que, por primera vez, ordena el desmantelamiento de todo riesgo nuclear por parte extranjera; que, por primera vez, intenta ser popular y aleja de Madrid las cisternas de combustible, y que, entre otras muchas por -primeras- veces, es un «palo» a la mentada oposición.

¿Cómo? Muy sencillo. La izquierda reivindicó de siempre la anulación de acuerdos que comprometieran la soberanía nacional o buscasen compromisos con otra zona que no fuese la Europa de las naranjas de la derecha. Incluso el PSOE moderno de Felipe González acaba de decir, con una oportunidad que honra a sus servicios de relación exterior, que la integración en Europa no implica la firma del tratado. Si yo le trasladase esta inquietud al señor Areilza, que ayer firmó con Kissinger, su respuesta seguramente sería que el tratado -también por primera vez, jope- deja libre a España para entrar en el Mercado Común, e incluso los Estados Unidos ven con simpatía esta posibilidad.

O sea, que estamos como en plena luna de miel, con un rango que nunca los Estados Unidos nos dieron y, encima, con un indirecto apoyo político a la monarquia naciente. Las siguientes bazas que el Gobierno y, personalmente Areilza, tienen en su mano, en línea con la «caída de cerrojos», son la entrada en la OTAN, la incorporación al Mercado Común y lo que la extrema derecha está viendo venir: una política exterior de ámbito universal, cuyas líneas fronterizas no estén marcadas por las páginas de «El Capital» de Carlos Marx, sino por el capital que simbólicamente dibujan las naranjas democráticas. Por lo demás, Areilza dijo en Barajas que el día era histórico. Yo me atrevo a suponer que, si es así, es porque con el tratado, y su rango legal y lo que lleva implícito, España renuncia definitivamente a la neutralidad y pasa al compromiso directo con lo que la propaganda oficial presenta como «mundo libre». El resto son pequeñas anécdotas.

A to-lo esto, ¿estamos o no en un debate nacional? Si la respuesta fuera afirmativa, que lo es, espero que el director de este periódico tenga a bien dejarme hacer eco de lo siguiente: El Gobierno manifestó su voluntad decidida de defender la producción nacional frente a los embates de las huelgas. Como si oyera al señor Martín Gamero, don Marcelino Camacho se fue a la Facultad de Políticas de Madrid a hablar de un proyecto de sindicalismo y a decir que «los de comisionés no queremos portugalizar la economía nacional», y añadió para «La Vanguardia» que «La culpa la tienen las multinacionales, negándose a negociar con los respresentantes sindicales y tomando represalias contra sus propios empleados». Digo yo, querido director, que, como algo de esto ya escribí alguna vez, sería bueno que, puestos a defender la producción nacional, nos diéramos una vuelta por la economía y los comportamientos de los capitales extranjeros.

Bien pudiera ocurrir que, amparados en la placidez de las inversiones foráneas, una sola empresa pudiese más en la práctica que toda la legislación social del país. Digo yo, querido di-

Pero hoy es domingo. Día de tregua y sin conflictos. Y el triunfalismo dominical, aunque pueda perder el Betis, me inspira otra consideración. Espero que el director de este periódico -y no me ponga la disculpa del Ministerio de Información, que ya no interviene- tenga a bien dejármela hacer: Que nadie se extrañe de lo que pueda ocurrir en el país. La capacidad de asimilación del Gobierno sin que nada se derrumbe es, sencillamente, inenarrable, como los goles de Zarra: Hace menos de dos años la llamada junta democrática dio a fuz doce puntos programáticos, que eran para el país como si a Felipe II le l'evasen una propuesta sobre el divorcio. Pues bien: transcurridos estos meses, todos los puntos -sin el «retintín», que esa es otra historia- están incorporados a las intenciones manifestadas por miembros del gabinete. Sólo hay una excepción: la consulta popular sobre la forma de gobierno. Es lo que venimos diciendo: que éste no es mi bunker, que me lo han cambiao ... Y así sucesivamente, si así os parece.

#### EMPRESA FABRICACION MAQUINARIA NECESITA

# PERITO INDUSTRIAL INGENIERO TECNICO

## JEFE FABRICACION

SE REQUIERE:

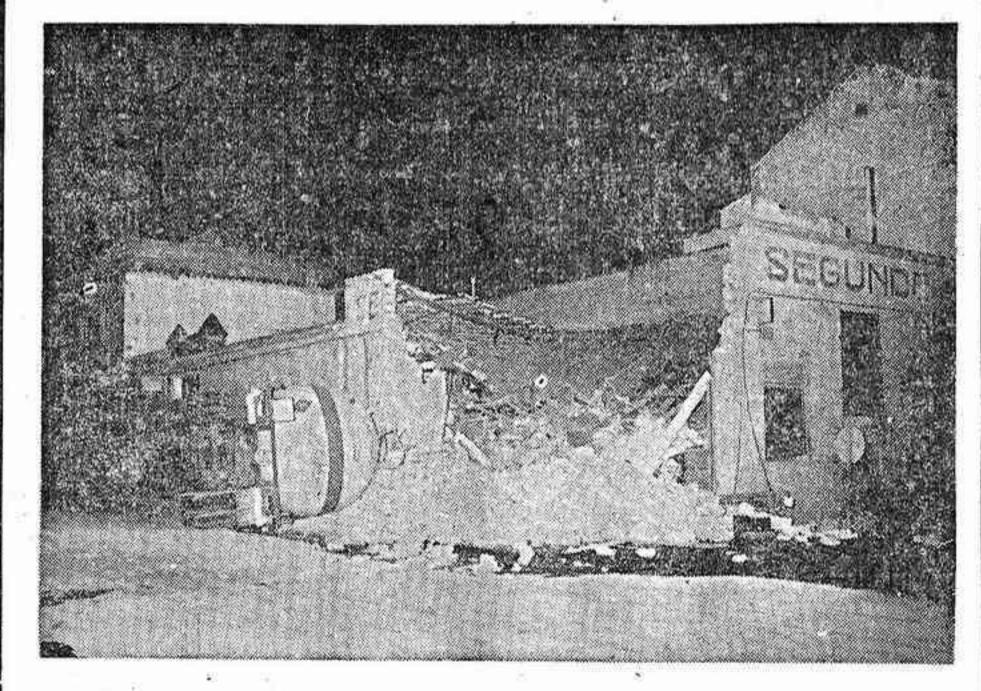
- Experiencia mecánica.

- Servicio Militar cumplido. - Experiencia mínima de 3 años. - Dotes de mando. SE OFRECE:

- Sueldo a convenir, según valía. - Dependencia directa de Dirección. INTERESADOS. - Dirigirse por escrito adjuntando scurriculum vitaes al apartado 242. Referencia JEFE FABRICACION

(Ref. Of. Col., CS-11-669.)

## Espectacular vuelco de una cisterna llena de gas inflamable



CIUDAD REAL.-Aspecto del lugar del accidente, donde una cisterna procedente de Puertollano, llena de gas inflamable, fue a estrellarse contra la tapia de unos almacenes, a la entrada de esta capital, después de desengancharse del tractor que la remoicaba. No se registraron desgracias personales, pero se tomaron medidas en previsión de que el gas derramado pudiera ocasionar una explosión.--(Foto Cifra Gráfica)

# Vuelta a la normalidad total ! en Wagons Lits Cook

Militarización del personal de C.A.S.A.

MADRID, 24. (Resumen de agencias). - En cuarenta y ocho ig estas de la diócesis de Madrid ha habico encierros o asambleas de trabajadores en el curso de las últimas semanas.

En cuanto a la jornada laboral, destaca la vuelta total a la normalidad en la empresa Wagons Lits Cook y la militarización del personal de la empresa Construcciones Acronáuticas S.A. (CASA), mediante un décreto del Ministerio del Aire que publica hoy el Boletin Oficial del Esta-

Desalojos

en «La Paz»

y «1 de Cetubre»

Los trabajadores no médicos de las residencias sanitarias «1 de Octubres y «La Paz» han sido desalojados por las Fuerzas de Orden Público en dos ocasiones, cuando, se encontraban concentrados en los vestíbulos de los respectivos centros. Tras el desalejo, en «1 de Octubre», los trabajadores se reunieron en la cafeteria, donde seguian a primeras horas de la tarde.

En Oviedo, el personal sanitarlo de la residencia de aquella

## INCURSION DEL POLISARIO EN TERRITORIO MARROQUI.

EL AAIUN, 24. (Pyresa). -Unidades militares del Frente Polisario han atacado diversos puestos militares dentro del territorio marroqui, según ha podido saber Pyresa de fuentes bien informadas. Los ataques se produjeron en Abatih, ciudad cercana a Tan Tan, al sur de Marruecos, donde hubo 75 muertos marroques y numerosos heridos, según fuentes allegadas al Frente Polisario. También atacaron los puestos de Guelb Ibrahim Ben Rezzoug, al sur de Ued Deraa, y de Daar el Guerdaui, destrozando las instalaciones militares.

> EL POLISARIO ACUSA A SURAFRICA

PARIS, 24. (Pyresa). - Un portavoz a:1 Frente Polisario ha acusado hoy al Gobierno de la Unión Sudafricana de que pilotos de aquella nacionalidad han pilotado los aviones que han bombardeado los campamentos de refugiados situados en las afueras de Aaargub y La Güera, localidades si uadas ambas al sur del Sahara, junto a la frontera con-Mauritania. Sin embargo, el portavoz no confirmó que se tuviesen pruebas de esta acusación, pero, añadió, «no nos extraña, pues el régimen de Pretoria tiene instalada en Agjoujat, en Mauritania, una fábrica de cucros bajo el control de uno de los más ricos financieros de Sudafrica, Henry Oppenheimers.

ciudad se encerraron en el vestibulo, donde pasaron la noche. Han recibido llamadas de solidaridad de sus compañeros de otras ciudades.

Por otra parte, el personal de la Obra Sindical 18 de Julio, en Madrid, ha dirigido una carta al ministro de Trabajo en la que solicita que su integración al I.N.P. se realice respetando todos los derechos adquiridos y en régimen de total igualdad con el Instituto.

> Manifestación en Zaragoza

Efectivos de la Policía Armada huelga.

se han visto obligados a lanzar granadas de gases lacrimógenes para dispersar una manifestación de cerca de tres mil personas, trabajadores del sector del Me tal, que bajaban elesde el poligono de Malpica a la capital.

> Sigue el paro en Ensidesa

Continúa prácticamente parada la producción de la factoría de Ensidesa, el Avilés, va que los siete mil trabajadores de los turnos de hoy se encuentran en

#### BOLSA

# Perdiendo posiciones

Terminó la cuarta semana del año 1976 en la Eoisa de Madrid y con ella, una vez más, se fueron perdiendo posiciones en algunos sectores mientras que otros parecen recuperar algode lo ocurrido en la primera «quincena loca» del año.

Mientras tanto, y a la vista de que a cada paso hacia adelante que se da le acompaña la inmediata de otro paso hacia atrás, muchos se preguntan qué ocurre en el mercado español de valores para que no renecione ni ante palmaditas oficiales en la espalda, ni ante anuncio de beneficios de uno u otro matiz, ni ante casi nada. Ocurre, aparte de los ya consabidos y manoseados tópicos de «la espectativa política», que la coyuniara económica no está en la pista de despegue. Otras muches cosas ocurren, y entre ellas podríamos señalar el «empeño» de algunos grupos de presión económicos para evitar que suban las eléctricas. Se podría ofrecer hasta la exacta del inicio del «boicot» al sector, pero vale más dejar las cosas en su estado actual. Mientras el mercado no cambie de estructura, cuatro «penas» pueden llevarse (con el dinero del prójimo) todos los premios de «catorce» que puede haber actualmente en la Bolsa. Esperemos que salte la sorpresa en alguna jornada y mientras las «peñas» se quedan a cero el beneficio sea para algún pequeño

Fuera ya de las metáforas bolsístico-deportivas, la semana en Madrid se ha caracterizado por el avance de 0'88 puntos en el índice general, que cierra a 95'46 por ciento. Por sectores, un somero repaso nos lleva a observar que son mayoría los que se apuntan los avances, aunque en todos los casos de muy relativa entidad, destacando los 3'38 puntos que avanza el grupo de monopolios y los 2'72 puntos de ganancia del minero-siderúr-

Por lo que a las bajas se refiere, afectan a cuatro grupos de los diez que componen el mercado de Madrid: eléctrico, alimentación, inversión y varias, siendo la de mayor entidad precisamente la del grupo eléctrico que baja 2'94 puntos y ha pasado a ser el primero que desciende del 90 por cien en la cotización sobre la base de primeros de año, cerrando la semana a un 88'04 por cien, que supone pérdida del 11'95 por ciento. La evolución de los índices durante la semana queda refleja a en el siguiente cuadro:

Anterior Martes Viernes Dif. semanal

4				
Bancos Com.	95'19	96'86	97'44	+2'25
Bancos Ind.	96'19	97'73	97'34	+1'15
Eléctricas	90'98	91'08	88'04	-2'94
Alimentación	95'48	96'91	95'86	-0'62
Construcción	99'52	100'29	99.81	+0'29
Inversión	93'53	94'25	93'01	-0'52
Monopolios	90'27	90'39	93'65	
Minero-Siderurg.	102'21	103'02	104'93	+3'38
Químico-Textil .	98'39	9970	99'21	+2'72
Varias	96'51	96'69	The state of the s	+0'82
General	94'58	95'53	95'54	-0'97

Muy poco movimiento, como puede observarse, y actividad que deja sobre la base cien únicamente al sector minero-siderúrgico, aunque en el curso de la semana el de construcción también hizo sus intentos de mantenerse sobre dicha base, perdiendola precisamente en la sesión final del viernes.

## La Reina regresó a Madrid

MADRID, 24 (Pyresa). -A mediodia de hoy ha llegado a Madrid, procedente de Madrás, vía Londres, Su Majestad la Reina dona Sofia, acompañada del Principe don Felipe y las infantas,

En el aeropuerto espera ban Su Majestad el Rey a quien acompañaban el jefe de su Casa, general Marqués de Mondejar, y el jefe de Protocolo, senor Villacio.

## CALZADOS

\*\*\*\*\*\*\*\*

# Hijos de Fco. ZAERA PUIG PRESENTA!

La más fabulosa

de sus

LIQUIDACION

## RESTOS DE SERIE

Liquidamos todos los restos de serie para poder ofrecerie modelos nuevos y exclusivos

En nuestros escaparates no caben todas nuestras existencias, pase al interior de nuestro establecimiento, estamos seguros que encontrará lo que busca

# Hijos de Fco. ZAERA PUIG

Colón, 48

Alloza, 86

CASTELLON

VARIEDAD DE MODELOS DE CALZADOS EN SEÑORA, CABALLERO Y NIÑO

Recuerde que es la más fabulosa oferta de liquidación en calzados y SON RESTOS DE SERIE!

# Hijos de Fco. ZAERA PUIG

Colón, 48

Alloza, 86

CASTELLON

## EXTRANJERO

## COMENTARIOS DE OBISPOS FRANCESES AL DOCUMENTO SOBRE ETICA SEXUAL

PARIS, 24. (Pyresa). - El documento de la Santa Sede sobre la ética sexual ha suscitado dos comentarios de relevante interés, ya que sus autores son monseñor Etchegaray, presidente de la conferencia episcopal francesa, y monseñor Marty, arzobispo de

En el boletín diocesano de Marsella, monseñor Etchegaray, arzobispo de dicha ciudad, comenta la declaración vaticana desde el punto de vista de la juventud y dice que el papel de la Iglesia es el de mantener el diálogo y no el de notificar, por medio de prohibiciones, sin explicaciones previas, una serie de prohibiciones.

Monseñor Etchegaray entiende que a los jóvenes se les debe razonar y no obligar, convencer y no ordenar, de modo que al término del diálogo se haya establecido una corriente de identificación, de participación, «Un joven no busca en nosotros a un cómplice, sino a la persona mayor que le dice «tu debes» no como unas palabras que caen desde las alturas, sino como un factor de relación que lo convierte en coautor de estas palabras».

Para el arzobispo de Paris, monseñor Marty, el documento vaticano debe ser considerado en sus aspectos positivos y con una conveniente referencia a la vía del amor.

## Un Rembrandt de 57 millones



LONDRES.—"Retrato de Hendrickje Stoffels", una pequeña obra de arte pintada por Rembrandt en 1650, que ha sido adquirida por la National Gallery en una suma que se supone excede las 500.000 libras (unos 57 millones de pesetas). El cuadro, no exhibido en público desde 1936 hasta ahora en restauración antes de ser presentado al público en la galería, probablemente en abril.-(Telefoto Cifra Gráfica)

## "Siembran trigo en la URSS y lo cosechan en USA"

PARIS, 24. (Pyresa). - Dos ejemplos del humor chino dedicados a la Unión Soviética que, al parecer se ha convertido en el blanco de las ironias «amarillas», aparecen en la revista «Literatura popular». Según el primero «los dirigentes del Kramlin son geniales: siembran trigo en la Unión Soviética y lo cosechan en los Estados Unidos». El segundo chiste chino es éte: «No hay nada como los planificadores soviéticos. Si planificason el desierto de Gobi, a los cinco años importarian arena de los Estados Unidos».

«Literatura popular» critica las importaciones soviéticas de trigo norteamericano, para comprensar sus malas cosechas y, como el contrato de compra es de cinco años, la renta apostilla: «los revisionistas han inventado una máquina que prevé el mal tiempo durante los cinco próximos años», según parece, estos tentes provocan risas hilarantes entre los millones de lectores de la revista.

## KISSINGER, EN MOSCU



MOSCU.-El secretario norteamericano de Estado, Henry A. Kissinger, y el embajador de su país, Walter J. Stocossel Jr., de espaldas a la cámara, durante la reunión celebrada con el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei A. Gromyko.-(Upi-Cifra)

# En 1975, record del superávit comercial USA

Según datos oficiales, en los once primeros meses del año este superávit se eleva a 11.500 millones de dólares. La recesión ha contribuido a alcanzar este resultado, al limitar el crecimiento de las importaciones.

NUEVA YORK, 24. (Pyresa). -Los últimos datos sobre el comercio exterior de los Estados Unidos ponen de manifiesto que en 1975 Estados Unidos registrara el mayor superavit comercial de su historia, ya que en los once primeros meses del citado año ese superavit se eleva a 11.500 millones de dólares. Según estos datos se pone en tela de juicio la validez del pánico proteccionista que se ha extendido a grandes sectores del mundo de los negocios y del trabajo americanos.

A pesar de que se ha triplicado el coste de las importaciones de petróleo desde 1973 hasta alcanzar actualmente los 25.000 millones de dólares anuales, el total de las exportaciones se ha elevado mucho más que las importaciones. Los productos agricolas, el carbón y algunas manufacturas de muy avanzada tecnología han figurado a la cabeza de las exportaciones y se ha conseguido un superávit que casi triplica el del récord de 1964 y quintuplica el de 1973, que fue de 2.400 millones de dólares.

#### Incidencia

#### de la recesión

Es verdad que la recesión ha contribuido a este resultado al limitar el crecimiento de la importación, y si la recuperación se acentúa es probable que el aumento de las importaciones alterará la balanza comercial en 1976. Ahora bien, la fortaleza del dólar en los mercados extranjeros indica lo que el mundo opi-

na del vigor potencial de la economía de los Estados Unidos y de las perspectivas de mejora de su productividad y de la competitividad de sus precios, que tradicionalmente mejoran cuando el país sale de una recesión.

En estas circumstancias resulta extraño que la ley de comercio de 1974 haya abierto las puertas a una serie de quejas procedentes tanto de las empresas como de los sindicatos contra la competencia extranjera. Esas quejas alejan que algunos países practican el «dumpling», conceden subsidios a sus exportaciones y perjudican a la industria

#### Incertidumbre

#### en los exportadores

Hasta ahora ninguna de estas quejas se ha tenido demasiado en cuenta por el Gobierno, pero los exportadores de Europa Occidental, del Japón y de otros países viven bajo una incertidumbre que les hace difícil planear y realizar un comercio normal con los Estados Unidos. Así, en el Mercado Común ha visto afectadas del 20 al 25 por 100 de sus exportaciones al mercado americano -5.000 millones de dólares aproximadamente, de los cuales la mitad corresponde a automóviles- por las investigaciones que el gobierno de los Estados Unidos está realizando. El Departamento del Tesoro no ha tomado en consideración otra reclamación que se refiere a las exportaciones europeas de acero, que suponen 2.000 millones de dólares.

Pero en tanto exista la posibilidad de que se impongan restricciones a la entrada de las mercanelas extranjeras subsistirá la incertidumbre.

El sindicato de los trabajadores de la industria automovilistica se queja de que los coches pequeños extranjeros están siendo subvencionades y restan puestos de trabajo. Pero el hecho de que la asociación de fabricantes americanos de automóviles haya rehusado unirse a esta queja pone de manifiesto su poca consistencia. Por otra parte, en el sector de los automóviles compactos que es el único en que existe una competencia extranjera significativa, ha prosperado, lo que demuestra que el elevado índice de paro en la industria automovilística es el resultado de otros factores tales como la recesión, la crisis energética y el desvío de la demanda hacia modelos que consuman menos combusti-

La ley comercial de 1974, para su correcta aplicación, requiere que las que as presenten sean rápidamente resueltas para evitar dar lugar a que otros países adopten medidas de retorsión que perjudiquen la expansión de las exportaciones americanas al elevado ritmo que vienen haciéndolo actualmente. En efecto, hace pocos años las exportaciones norteamericanas suponían el 4 por 100 del PNB, Ayer se habló de...

# GALVAO DE MELO quiere ser presidente

El general Galvao de Melo, una de las figuras políticas portuguesas más controvertidas, ha admitido la posibilidad de presentar su candidatura a unas próximas elecciones para ocupar la presidencia de la república en sustitución del general Costa Gomes, evidentemente «quemado» por las tremendas convulsiones vividas por el país vecino en los últimos meses.

Galvao de Melo, nacido en 1922 en Figueira da Foz, localidad muy cerca a Colmbra, conserva un aspecto joven y deportivo que le ha valido su fama de «play-boy». Oficial de caballería, pasó después a las fuerzas aéreas, donde aprendió a pilotar todos los distintos tipos de aparatos entonces disponibles, logrando el número uno de su promoción en un curso de pllolos de reactores organizado por las fuerzas aéreas de Estados Unidos en Alemania.

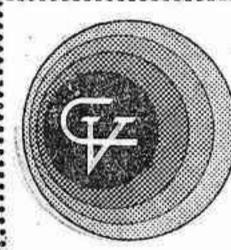
Cuando el Frente Nacional para la Liberación de Angola inició sus actividades en la entonces colonia portuguesa, Galvao de Melo fue nombrado comero 9 en Luanda. Tras su regreso a Lisboa, en 1963, ocupó diversos puestos de impor-

A raíz de la revolución del 25 de abril formó parte de la Junta de Salvación Nacional que presidió Spínola, de quien siempre fue un fervoroso admirador. Simultáneamente fue ascendido a general de cuatro es-

La fracasada Intentona spinolista del 28 de septlembre le . costó el cese en la Junta y el pase a la reserva de la Fuerza Aérea, aunque nunca se pudo demostrar su participación en los sucesos que provocaron la dimisión de Spínola, También se demostró su inocencia en el otra «golpe spinolista» del 11 \* de marzo del pasado año.

El general Galvao de Melo, decididamente anticomunista, es 2 dudoso que consiga sus propósitos en la actual situación 2 portuguesa, a pesar del giro que ha supuesto el encarcelamiento de Otelo Saraiva y la salida de prisión del general Kaulza de Arriaga y del ex-ministro del Interior Caetanista | Moreira Baptista, pero su participación en las elecciones demandante de la base aérea nú- mostraría que es viable la pluralidad política en el Portugal salido del 25 de abril.

F. MARTOS



mientras que ahora supone el

7'5 por 100 del PNB, y han al-

canzado un nivel anual de 107.000

millones de dólares en el 1975.

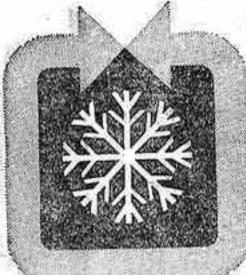
# COMERCIAL VIALVI:

\*

## AUTO-SERVICIO DEL FRIO INDUSTRIAL. PASE Y ELLA

En COMERCIAL VIALVI ofrecemos una gama completa de marcas nacionales y de importación, de distintas capacidades, en función de las necesidades de nuestros clientes.

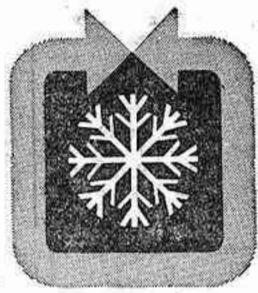
Venga a visitarnos. Nuestra oficina técnica proyectará la instalación que su negocio necesita, para que obtenga la máxima rentabilidad. Instalaciones especiales para:



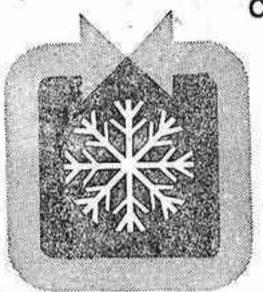
Bares y Cafeterías



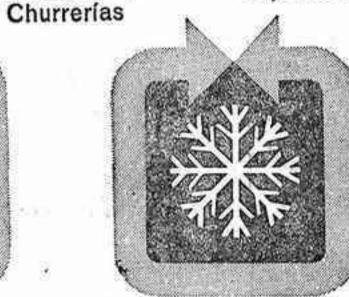
Heladerías y



Supermercados



Carnicerías y Pescaderías

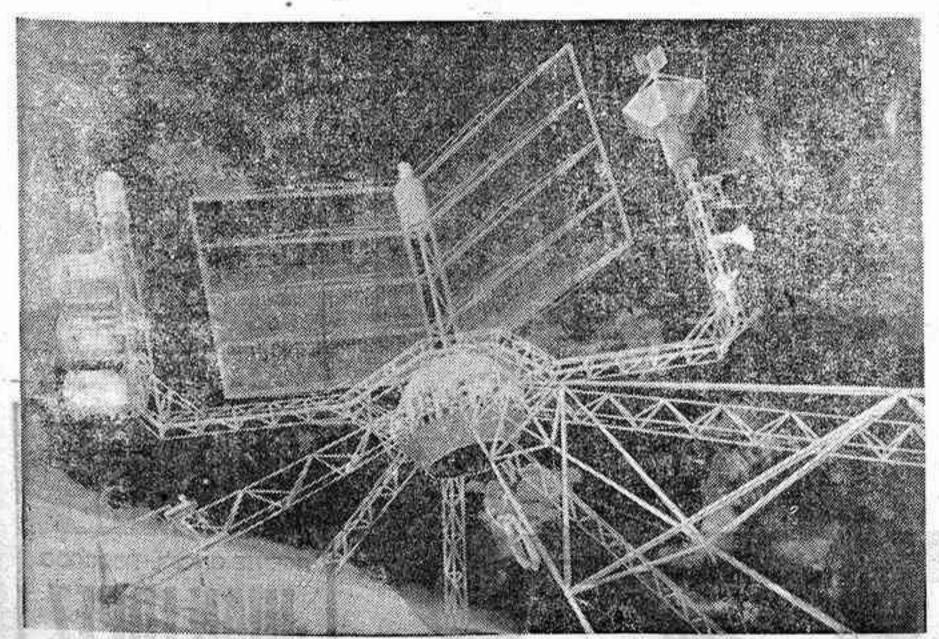


€foteles y Restaurantes



VIALVI Conde de Pestagua, 31 Castellón.

## Energía solar transformada en electricidad



WASHINGTON.—Una vista del nuevo tipo de estación orbital que utiliza gran cantidad de espejos para convertir los rayos solares que reciben en energía eléctrica. Se trata de un proyecto como posible solución a las necesidades mundiales de energia en el próximo siglo

### DEPORTES

Para el combate del 30 en Barcelona

## Perico Fernández se entrena en Villafranca del Ebro

nández y Gómez Fouz a celebrar-

se el próximo día 30. Los rumo-

res insistentes de que el comba-

te estaría «amañado» ha creado

gran espectación. Y le da a la

pelea un atractivo más. Por su

parte el contrincante de Perico,

en declaraciones a la prensa, ha dicho: Por menos de cinco millo-

nes no me tiraré. A lo que ha re-

plicado el campeón español: Gó-

mez Fouz va a ir al piso por mu-

Martin Miranda que tiene a su

cargo la preparación de Perico

Fernández ha dicho que su pupllo está en plenas condiciones

físicas. Y que se ha tomado en

serio la pelea. Ambos han mon-

tado el «gimnasio» en un esta-

bleclmiento de Villafranca del

Ebro.

cho menos de cinco millones.

Todo está dispuesto en Barcelona para el combate entre el ex-campeón mundial Perico Fer-

COMIENZA
HOY EL
CAMPEONATO
MUNDIAL
DE CICLO
CROSS

Ya se han dado a conocer las listas de los corredores inscritos para este doble mundial de ciclo cross, pero como en las relaciones oficiales figuran también los nombres que cada federación dio como reservas, los equipos titulares pueden salir tan sólo por aproximación.

En profesionales saldrán 29 corredores ya que presentan grupos completos de cuatro hombres, Italia, Suiza, Francia, Bélgica, Gran Bretaña, y España. A ellos se añaden tres alemanes federales (entre ellos, el veteranfsimo Wolsfshoh) y dos holandeses

En aficionados los equipos completos serán los de Checoslovaquia, Alemania Federal, España, Francia, Austria, Bélgica, Gran Bretaña, Suiza, Italia, Polonia y Holanda. Además habrá tres luxemburgueses, un danés y tres corredores llegados de los Estados Unidos. En total 51 corredores en línea de salida.

# La Federación Española de Fútbol destinará 80 millones de pesetas para nuevos campos

En la reunión celebrada por la junta directiva de la Real Federación Española de Fútbol, bajo la presidencia de su titular, don Pablo Porta, entre otras, se acordó aprobar, a propuesta de la Comisión de Campos, expedientes de construcción de campos por un valor de 79.836.427 pesetas. La novedad, esperada desde hace tiempo, viene a solucionar un problema en provincias que carecían de instalaciones adecuadas para la práctica del de-

Igualmente, en la aludida reunión, quedó el presupuesto de la Mutualidad de Futbolistas, que asciende a 252.503.000 de pesetas.

## Representantes-Viajantes

NECESITA

Importante almacén de Tejidos, Confección y Géneros de Punto de Valencia para CASTELLON Y PROVINCIA

Interesados: Escribir adjuntando historial profesional a la referencia núm. 597 de Publip's, Avda, Marqués de Sotelo, 1. Valencia-2.

(R. O. C., 8.523.)

## PRODUCTOS VEGETALES MILVUS

(Infusiones)

Manzanilla DUCAL, tila ALPINA, té EL GALEON y
POLEO.

PRECISAMOS para capital
y provincia

Un Distribuidor:
(Alimentación y Hostelería)
Un Representante:
(Farmacia)
Interesados, dirigirse al

Apartado 278. LEON.

## GANADORES DEL RALLYE DE MONTECARLO



MONTECARLO (Mónaco).—Pilotando un "Lancia", tos italianos Silvio Maiga y Sandro Munari han resultado vencedores del famoso "rallye" automovilista de Montecarlo. En segundo lugar se clasificó otro "Lancia" pilotado por el sueco Waldegaard.—(Upi-Cifra)

#### Grandes incógnitas

# Pronósticos para la Segunda División

### DIFICIL ENCUENTRO PARA EL LIDER EN PUERTOLLANO

Burla, burlando, como en el soneto, nos hemos plantado en la mitad de la competición, sometidos a la constante tortura de ver si en cada jornada se sentaban premisas fuertes sobre las que que basar un pronóstico o comentar una sorpesa de los favoritos. No las hay con verdadera fuerza: sólo ligeras esperanzas de que el Málaga, Coruña, Valladolid y Tenerife aumenten sus pequeñas ventajas.

---- x X x ----

La visita del Coruña a Puertoliano para enfrentarse al Calvo Sotelo, centra la expectación. Los manchezos se han mantenido en el grupo de cabeza durante un número de jornadas, en trayectoria no esperada, pero últimamente bajó mucho su papel, mientras que los gallegos escalaban posisciones hasta colocarse en el prismer puesto, gracias a no haber perdido puntos en Riazor. No la ocurre lo mismo al Málaga, caspaz de triunfos rotundos en los desplazamientos y propenso también a dejar escapar alegremente puntos en La Rosaleda. Frente al Tarrasa vamos a dar a los malagueños como claros favoritos.

— x x x \_\_

El Tenerife, intentará algo en Barcelona frente a los filiales azulgranas, y hay que darles ciertas posibilidades de éxito. Las proezas del Córdoba quedan reducidas a un triunfo y un empate en las salidas, por lo que no se vislumbran muchas posibilidades de que realice algo positivo en Castellón, ya que éste necesita los puntos para escalar posiciones y verse en la lucha dentro del grupo de cabeza.

— x X x —

Un nuevo tropiezo del Celta, ahora frente al Recreativo de Hueiva, seria digno de grave en fermedad para los de Balaidos, incomprensiblemente mal situados. No será así lo más probable, aunque la resistencia del Recreativo será fuerte. Mal le van las cosas al Ensidesa, y peor se le pueden poner con la visita del Alavés; que sabe se le presenta una oportunidad de borrar los negativos.

\_\_\_ x x x \_\_\_

Joseito salió del Murcia como remedio de males, que tal vez sean más profundos y no se remedien con el despido del entremador, pero pudieran servir de reacción momentánea cuando llega el San Andrés a La Condomina. Equilibrio de fuerzas en el Osasuna-Burgos, pues si bien los castellanos van mejor situados, los navarros cuentan con el factor ambiente. El Cádiz debe imponerse, si la lógica manda, al Tarragona.

En fin, que vamos a iniciar, tras esta jornada, el segundo esalto a la competición con muy pocas cosas realizadas por los equipos y con la esperanza de todos de no verse condenados al descenso o promoción, y con la ilusión de los que no respondieron en la primera vuelta de enmendar yerros en la segunda.

### Primera y Segunda División

## LA JORNADA FUTBOLISTICA DE HOY

La jornada futbolística para mañana, en primera y segunda división, es la siguiente:

#### PRIMERA DIVISION

Español-Betis
Sevilla-Ath. Bilbao
Salamanca-Barcelona
Real Sociedad-Las Palmas
Zaragoza-Rácing Santander
Elche-Granada
Sporting Gijón-At. Madrid
Valencia-Hércules
Real Madrid-Oviedo

SEGUNDA DIVISION

Barcelona At.-Tenerife
Murcia-San Andrés
Calvo Sotelo-Coruña
Celta-Huelva
Osasuna-Burgos
Cádiz-Tarragona
Málaga-Tarrasa
Valladolid-Rayo Vallecano



# Una lavadora superautomática Corberó se conoce en los detalles

Una lavadora Corberó se conoce por su automatismo total, solidez y seguridad.

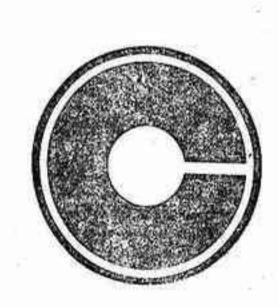
Se conoce porque tiene:

- Parte superior totalmente libre, aprovechable como mesa de trabajo.
- O Doble cierre de seguridad en la puerta.
- Filtro para evitar obstrucciones.
- Pies regulables.
- 5 modelos con diferentes programas.
- O Capacidad de lavado: 5 Kg. de ropa seca.
- Tomas automáticas de detergentes y aditivos.
- Empotrable en un conjunto de muebles.
- Lavado en frío.
- Piloto indicador funcionamiento.

☐ Sistema antiarrugas.

☐ Termostato independiente para regular la temperatura del agua hasta 95º.

☐ Contorno enmarcado, de gran belleza estética.







## DEPORTES

# INAQUI IZAGUIRRE: WENIMOS A GANAR

depositamos ayer. ¿Quién gana-

-No me atrevo. Ponga un em-

Y esto fue todo, pues ya solo

nos queda recordar que el par-

tido comenzará a las cuatro de

la tarde y que el arbitraje del

mismo correrá a cargo del co-

legiado castellano, señor De So-

sa Martín. Nuevo, como hemos

dicho en nuestros comentarios

JOSE TEN

Me gustaría jugar en Italia

CIOFFI: "Estoy muy a

gusto en el Castellón"

anteriores, nuevo en Custellón.

pale que tengo en la quiniela.

ra, señor Izaguirre?

Muy tempranito llegó la expedición del Córdoba a Castelión. Tan tempranito que después de tomar un ratito el sol y entretenerse un poco en el hotel, momentos que aprovechamos para habiar con el «mister» cordobesista, nuestro conocido incqui Izaguirre, se fueron al comedor para dar cuenta del almuerzo.

El preparador del Córdoba, Izaguirre, se encontraba en su hubitación cuando le requerimos para que nos diese sus impresiones sobre el partido.

-Un momento -nos dijo desde alli, desde su habitación-. Estoy ascándome, bajo enseguida, cuestión de unos minutos.

y así fue. Pocos minutos despues, Izaguirre, elegante y muy joven por cierto, se nos presentó dispuesto a nuestro interraga-

-Esta es la tercera vez que le saludamos como entrenador del Córdoba. ¿No es asi? -Pues, si, es cierto.

-¿Y recuerda usted también que en ninguna de esas tres ocasiones ganó el Córcoba? -Si, si, lo recuerdo. Pero,

ojo, podemos ganar esta vez, Lno?. Dicen que a la tercera va la vencida, aunque esta sea la cuarta...

y seguidamente hablamos sobre el partido. Le decimos: -¿llusiones que mantiene us-

ted para el encuentro de mañano (hoy)?. -Pues que es un partido muy difficil para nosotros. El Castellon todavia no ha perdido en el. Estadio Castalia. Querrá defen-

der la ventaja de jugar en su terreno no cabe duda. --¿Se daría por satisfecha con un empate? -Si, mucho, me ser tiria muy

Le decimos así un poco ajustados al pensamiento de Izagui-

¿Lleva por encima de todo, en su pensamiento, intentar no perder el partido, esto es, plantear una defensa a ultranza para con-

scguirlo?. -No, no, de eso nada. Jugaremos como habitualmente se está haciendo, marcaje férres con contragolpa rápidos. Es decir, que no renunciamos a la victoria. Que intentaremos sorprender al Castellón con nuestro juego sin pensar en lo que

ellos puedan hacer. -Ahora -le Insinuamos-, los equipos siempre salen a no

-Es natural -nos contestó sin pensarlo mucho-. La Segunaa División es dramática, nerviosa. Su estructuración deja mucho que desear. Son demasiudos los equipos complicados. El descender cuatro y promocionur cuatro más es horrible. De ahı el mai fútbol que se esta Viendo en los campos por ese motivo dicho, el de querer asegurar la permanencia importando a todos un bledo jugar bien o mal, ya que lo que interesa es puntuar aún tirando una sola

-¿Se ha decidido ya con la alineación, señor Izaguirre? —Nada, sobre alineación nada.

vez a puerta.

La gran cantidad de lesionados me privan de momento señalar la formación para mañana. No se por donde empezar.

-¡Una probable, hombrel. -Bien, pues, ahí, a un que ya digo, con las dudas de rigor: Molina, Alvarez, Balbuena, Salas; Varó, o Manolo o Marin; Urbano o Martin; Corcuera, Inega, Burguete, Urbano o Suárez, y Real.

-Y ahora entre nosotros, particular, pues la guiniela ya la

## Obradovic optimista

# EL CORDOBA: RIVAL DIFICIL PARA EL CASTELLON

## Los andaluces con ánimos de no perder

Ambiente de animación y alegria en el hotel del Golf, donde se alojan los jugadores del Castellón en espera del partido con

el Córdoba. Todos sin excepción están de acuerdo que tienen que aprovechar los dos partidos en casa para aspirar a lograr un lugar de privilegio entre los primeros de la categoria. Mister Obradovic, como siempre, cauto, sigiloso facilitó la formación del equipo, en le cual notamos la baja de Maguregui. El yugoslavo es bastante optimista con respecto ai resultado de hoy. Y espera salir airoso del enfrentamiento. En un breve diálogo con él nos dijo que todos los partidos con importantes, más los que se jucgan en casa. Pero estos dos que están en puerta tienen el doble significado de que pueden variar fundamentalmente la ubicación

del club en la tabla de posiciones. Su opinión del equipo rival de hoy, el Cardoba, es que posee una buena plantilla, digna de estar en Primera División. Y que será rival duro de roer.

EL EQUIPO

Seguidamente, ante nuestro reguerimiento, Obradovic facilitó la formación del equipo que saldrá a jugar hoy frente al Cordoba, será esta:

Declaraciones del presidente de la Federación Española de Fútbol

#### "Pronto habrá carpetazo final al sonado asunto de los falsos oriundos"

Finalizada la Junta de la R.F. E.F., reunidos los periodistas con el titular del organismo rector del fútbol español, se dio un amplio informe de lo tratado. Lógicamente lo más interesante, en donde mayor interés había, era en si se había adoptado alguna decisión sobre el sonado asunto de los falsos «oriundos». Don Pablo Porta, dijo: Los clubs vascos y la Federación estamos de acuerdo en lo sustancial. No queremos falsos «oriundos». Y puedo decirles que pronto habrá «carpetazo» final en el asunto.

Otro tema que interesaba, era el de la retirada de los representantes en la Federación del Real Madrid. El señor Porta, desmintió el rumor, indicando que carecía de consistencia. Y era totalmente inexacto.

## QUINIELAS 1X2 AVISO

Se pone in conocimiento del público, que de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las regu ladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los boletos de la jornada 21 que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS

SELLOS

95.249 353.628 y 629 475.946 714.898 2,602,386 2.206.697

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia, los apostantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 25 de enero de

Terminará el 16 de mayo

## SE MODIFICA EL CALENDARIO DE LA LIGA DE FUTBOL

Como consecuencia de haberse dispuesto por la U.E.F.A. las fechas del 24-25 de abril y 22-23 de mayo como fijas para disputar los partidos de cuartos de final de la Copa de Europa de Naciones, variando las primitivamente previstas hace un año; la iunta directiva de la R.F.E.F. ha dispuesto realizar una modificación en las fechas de los partidos de primera división, a partir de la vigésimoséptima jornada. El calendario aproba.lo es el siguiente: De acuerdo a esto, la liga terminará el 16 de mayo. St la Selección Nacional elimina a Alemania, habrá otro cambio. 28 de marzo: Anterior, 27 jorna

da Liga; actual, 26 jornada Liga. 21 de marzo: Anterior, libre; actual, 27 jornada Liga. 4 de marzo: Anterior, 27 jornada Liga; actual, 28 jornada Liga

4 de abril: Anterior, 28 jornada

de Liga; actual, 29 jornada de

11 de abril: Anterior, 29 jornada Liga; actuai, 30 jornada Liga.

18 de abril: Anterior, libre; ao tual, 31 jornada Liga,

24 de abril: España-Alemania.

25 de abril: Anterior, 30 jornsda Liga; actual, libre.

2 de mayo: Anterior, 31 jornada Liga; actual, 32 jornada Liga.

9 de mayo: Anterior, 32 jornada Liga; actual, 33 jornada Liga.

16 de mayo: Anterior, 33 jornada Liga: actual, 34 jornada Liga.

22 de mayo: Anterior, libre; ac tual, Alemania-España.

23 de mayo: Anterior, 34 jornada Liga; actual, libre.

30 de mayo: Anterior, Cuartos Copa ida; actual, Cuartos Copa,

muebles Malau

Racic, M. Santes, Babileni,

González, Ramón, Subirats, Mi-

guel Pérez, Ruiz, Cioffi, Selma y

Claramunt, Suplentes Llopico,

LAS BAJAS

Maguregul y Tonin, el prime-

ro no figura entre los seleccio-

nados, y el segundo estará en el

banquillo, planteamos la pregunta

obligada al técnico: ¿por qué?. Y

Maguregui está lesionado. Y

Tonin, no del todo restablecido

de su lesión, es conveniente que

Finalmente el «mister», ante

SEVILLA - AT. BILBAO

RENÉ BARBIER

GIJON - AT. MADRID

nuestra interrogante sobre su

no salga de primer momento.

pronóstico del partido, indicó:

-Ganamos, sin duda.

Beltrán, Cayuela y Tonín.

Obradovic, dijo:

PONCHE"SOTO" SALAMANCA - BARCELONA

...Y DESPUES DEL CAFE

ZARAGOZA - SANTANDER

FINISTERRE SEGUROS GENERALES

RADIANT **ELCHE - GRANADA** 

VERMOUTH AQUILA ROSSA

REAL MADRID - OVIEDO

MUR. EL-E



SCIOP/Enmedio,33 Castellón

en elegancia

masculina

#### Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los SEGUNDA DIVISION resultados en las casillas centrales. VALLADOLID OSASUNA MALAGA RAYO V. TARRASA BURGOS CALVO SOTELO CASTELLON BARCELONA AT. CORUNA TENERIFE

## SIGNOS CONVENCIONALES

-El color de las flechas indicar AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo, NEGRO, fin del partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, averia telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, pensity en contra

casa, se juega el futuro del equi-A ITALIA Acerca de su posible traspa-

ciente gripe, con la moral en

alto, optimista, nos recibe en el

hotel del Goif, donde està con-

centrado con los demás Inte-

grantes del equipo, para darnos

sus impresiones acerca del par-

-El Córdoba -Indica- es un

equipo de calidad. Tiene una

buena plantilla. Y nos costará

-Suponemos que sí. Pondre-

mos lo mejor de nuestra parte.

Ganas no nos faltan. Y schemos

que, en estos dos partidos en

tido de hoy.º

mucho derrotario.

-¿Podrán hacerlo?

al Madrid, el ariete argentino, nos dijo: -Mira, soy un profesional. Y cambiar de club, en este caso al Madrid, seria para mi muy Importante. Pero en el Castellon estoy muy bien, todos me quieren y por el momento no lo cam-

blaría por nada del mundo. -Pero, si la venta se concretase, ¿qué supondria para ti? -Lo que dije antes; soy un profesional. Y acataria lo que

mi club, en este caso el Caste-Ilón, me Indicara. -¿Cuando finaliza tu contra-

-En el mes de junio -¿Se habló ya de renova-

to con el Castellón?

-Es pronto para ello. -¿Solo el Madrid está Interesado por obtener tu inchaje?

-No. Hay un equipo francés. Y ahora, si se arregla en Italia lo de los fichajes de extranjeros, no seria mala plaza para un lugador que, como yo, es hijo de italiano. Me gustaria jugar alli. -LAsí que sin problemas para

tu futuro?. -Por el momento, no. Pero te repito. En el Castellón estoy muy agusto. Y feliz.

Y nada más. Para otra oportunidad dejamos la pregunta sobre su casamiento con una hermosa dama española.

## Motas deportivas

Aumento de primas

Al objeto de tonificar económicamente a los jugadores de la plantilla titular, la directiva del Ravo Vallecano ha dispuesto aumentar las "primas" por ganar o empatar en terrenos tan dificiles como Valladolid y Puertollano. La medida, como es natural, ha causa lo interés entre los jugadores que dirige Alfredo Di Stéfano.

#### Victoria de Argentina y Perú

Argentina y Perú ganaron en la primera jornada del Torneo Pre-Olímpico Sudamericano de Fútbol, disputado en Recife, eslos peruanos hicieron lo mismo frente a Colombia por uno a

#### Dimisión

Dos nuevos directivos del Recreativo de Huelva han presentado la dimisión de sus cargos, con lo que ya son tres los que cesan del equipo que inició a gestión junto al actual presidente, José Martínez Oliva.

#### Campeonato de lucha

Del 22 al 28 de marzo se celebrarán, en Las Palmas, los campeonatos de España de lucha, en las modalidades de grecorromana, libre olímpica, sambo, lucha canaria clásica, lucha leonesa por pesos y lucha leonesa, Participarán más de 150 luchadores.

#### tado de Pernambuco, Brasil. Ei seleccionado argentino derrotó por dos goles a uno a Chile. Y

HOY DOWINGO

A LAS 4 TARDE

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

SEGUNDA DIVISION

CORDOBA C. D. CASTELLON

NOTA.—Venta de localidades, a partir de las 11 de la mañana, en las taquillas del Estadio.

### Los crimenes famosos

## LA MAS LARGA AGONIA

CARYL W. CHESSMAN, "el bandido de la luz roja", jugó con la ley de su país para eludir la cámara de gas

L miércoles 21 de enero de 1948, el estudiante Frank Hurlbult acompañó a Mary Alice Meza a un baile, organizado por los religiosos de la Universidad de Loyola, y a la salida los dos marcharon en cohe a Mulholland Drive, sobre el valle de San Fernado, Pero a la una de a madrugada les descubrio un vehiculo, provisto de un faro «rastreador», del cual desendió n solo individuo.

Este se dirigió al lado derecho del «Piymouth», justo en el lugai que ocupaba la muchacha delgada, de largo y suelto cabello, a la que faltaban tres meses para cumplir les diecieche anes. Abrió la portezuela, mostró una pistola, indicando sus intenciones de matarles si oponian resistencia, y les pidió las billete-

Los dos jóvenes apreciaron que aquel hombre se cubria la parte inferior del rostro con un pañuelo oscuro, y llevaba el sombrero caido de tal forma que casi le tapaba los ojos. El estudiante indicó que no llevaba ningún dinero. Entonces el asaltante le ordenó que se alejara a unos metros de distancia, porque sólo le interesaba la chica.

Frank obedeció, mientras veía 🛮 como su amiga era obligada a santarse en la parte delantera O del auto gris. Puso en marcha el motor, soltó el freno y escapó o del lugar, excitado porque la luz o roja le seguia muy cerca. El acoso se mantuvo durante unos mio una maniobra suicida, no queo riendo salirse de la carretera, y o consiguió entrar en Los Ange-

#### UNA VIRGEN ULTRAJADA

o formulaba a su víctima una pregunta comprometida, que pro- ferior del cuerpo. o vocó una respuesta desesperada. en una zona oscura.

o fue incapaz de mantener su ac- bar en tiendas de alimentación. 9 titud ante la amenaza del ar- A partir de ese instante se hima. Cedió a la más baja de las zo un asiduo visitante de las @ pasiones, sometiéndose por la Jefaturas de Policia y de las O



Carvi W. Chessman, autor de "Celda 2,455, Pabellón de la Muerte"

nor y retenerla contra su voluntad significaba un secuestro.

#### COMO SE MODELA A UN CRIMINAL

Caryl Whitter Chessman nao nutos, hasta que el joven realizó ció el 27 de mayo de 1921 en Saint Joseph, Estado de Michigan, pero su naturaleza enfermiza obligó a un traslado de su familia a Giendale, en California. Cinco años después, contrajo una pulmonía casi mortal, y pasados unos meses le atacó un asma bronquial, que impuso un nuevo desplazamiento familiar. Más tarde, en 1929, sufrió un accidente de coche, yendo en Al mismo tiempo, el bandido compañía de su madre, la cual quedó paralítica de la mitad in-

Esto significó la ruina total de Y el «Ford» dio un giro de cien- los Cheseman. Pero eu capacidad . e to ochenta grados y aceleró la de resistencia sufrió un nuevo marcha. Veinte minutes después, desafío, cuando el muchacho ena giró a la izquierda, atravesó un fermó de difteria y perdió la camino sin asfaltar y se detuvo sensibilidad artística que le habia llevado a estudiar música. Mary Alice Meza quiso defen- Nada más restablecerre, entró a • derse, para no rebajar su digni- trabajar como vendedor de pedad ante el enmascarado, pero riódicos, y pronto empezó a ro-

formatorio. Y su futuro se transformó en una repetición constante del mismo parco. Volvió a ser detenido por apropiarce del tapón de un depósito de gasolina, y recibió un castigo de diez días de rec'usión manor. Luego pasó seis meses en un campo de

trabajo por robar un coche. En 1240, no fue admitido en el ejército por sus anfecedentes delictivos. Entonces contrajo matrimonio con una chica demasiado joven, y empezó a trabajar en la tienda de su padre. Al año siguiente, se convirtió en un pandillero d cine, pues organizó una banda de jovenzuelos, para realizar todo tipo de asaltos: Hegó hasta protagonizar una persecución, en la que se incluyó una buena lluvia de balas, que le permitió burlar a la policia en dos ocasiones.

Su captura significó la primera visita a San Quintin, el 11 de mayo de 1941, donde permaneció por espacio de dos años. Se le traslado a una prisión de vigilancia minima, de donde escapó con unos amigos. La libertad fue muy breve. El encarcelamiento se hizo más rigureso, y además, éste trajo consigo su divorcio. Por último, el 23 de enero de 1948, fue detenido después de una caza enconada, y se le culpó de tres secuestres con propósito de robo, así como de otros catorce

delites menores. Cuatro meses después, un jurado compuesto por once mujeres y un solo homla luz roja», sin atender a sus alegatos, pues fue su propio abogado defensor, y se le condenó a artes, pidierca su indulto.

la máxima pena.

JAMAS UN REO SUFRIO TAN LARGA AGONIA

Los doce años, menos veinte @ días, que Chessman permaneció @ en San Quintin, significaron una 6 lucha desesperada por eludir la @ cámara de gas. Dio curso a cua- O renta y una apelaciones, que tu- 0 vieron diferentes destinatarios, O entre ellos el Tribunal de Cali- O fornia y la Suprema Corte de O les Estades Unides. Las razones @ alegadas fueron: que se le impidió moverce de su silla durante & el julcio, qu. el taquigrafo no le- o vantó un acta fiel de todo lo expuesto por hallarce al borde de o la muerte, y que el hombre que e pasó a limpio el testimonio escrito de la vista legal era un individuo codicioso e incompetente.

En 1954, cuando ya habian muerto sus padres, escribió «Celda 2455. Pabellón de la Muerte», su autobiografía un tanto novelada, de la que se vendieron medio millón de ejemplares, fue traducida a doce idiomas, y le proporcionó un beneficio de cien mil délares. Concluyé cuatro li-

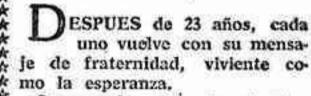
bros más. El lune. 2 de mayo de 1960. Chessman entró definitivamente en la cámara de gas, después de @ haber fracasado en su octava petición de una prórroga. Fue eje- 🗣 cutado por el error de una nerviosa secretaria, que equivocó un @ número telefónico. La llamada 9 llegó cuando las bolas de cianu- @ ro ya habian caido en el cubo. O que contenía una solución de 3 ácido sulfúrico para formar el O mortal vapor cianhidrico. Y ya @ nada pudo hacerse por el criminal que más controversias pro- 6 vocó en todo el mundo, pues 6 bre le consideró «el bandido de hasta el Papa y un gran núme- o ro de personalidades, de todas las O ramas de las ciencias y de las 3

Antonio PEREZ @

...PERO TODAVIA HAY QUIEN MUERE DE HAMBRE

# Llamada para la XXIII Jornada Mundial de los Leprosos 🛭

Por su Fundador RAOUL FOLLEREAU



Como cada año, este año, los enfermos, por centenares de miles la esperan. Y aquéllos que les aman la preparan.

Ese día, multitudes fraternales irán hacia ellos con las manos tendidas, fieles a esta única «cita de amor». Y todos, próximos o lejanos, estaremos con ellos con todo nuestro corazón comprometido para siempre, con nuestra voluntad jamás doblegada.

Pero no puede ser que, acabada la fiesta, las banderas enrolladas, las lámparas apagadas, cada uno regrese a su hogar diciéndose: «¡Ya está bien para un año!»

No, no es un día por año cuando hay que amarles. No, no es un día por año cuando hay que amar.

1976 será sin duda, una fecha histórica en nuestra fraternal batalfa.

Yo he entregado a la Organización de las Naciones Unidas una Declaración Universal de los Derechos de los Enfermos de Lepra. He aguí los cuatro puntos que

1) Los leprosos son enfermos

como los demás, sometidos a las leyes comunes e igualmente protegidos por ellas. Nadie tiene derecho a atentar contra su libertad, nl

prácticamente. respeta totalmente los de- mundo.

rechos naturales del hom-

todos los demás enfermos. Los casos provisionalmen-

gue necesarlos. la asistencia social les de- midas del mundo».

longa su hospitalización y injusticia y la desgracia. si existen disposiciones a escala nacional, deberán gozar del permiso de larga enfermedad en lo que conrantías profesionales que nuará. enfermos de lepra actuales pra. por la Ley.

Toda referencia a su ac- misionero me escribía: mida como tal.

restringirla de ninguna ma- ción, una veintena do jefes de al día y no todos. Además, no 2 nera cuando tienen lepra Estado, me han prometido su encuentran en su comida los alino contagiosa o cuando es- apoyo. Otros muchos me han he- mentos substanciales que conventán en posesión de un cer- cho saber que estaban dispues- dría a su estado. Aquí la gentificado médico testificando tos a sociarse. Consagrará así te no come jamás carne, pescaque después de su trata- los derechos de esos millones de do, azúcar, leche huevos, sino x miento, todo peligro de seres humanos a los cuales, du- únicamente «mijo» con salsa hecontagio ha desaparecido rante siglos, se les ha negado cha de pimienta y hierbas del T La regla general será el tra- de tantos horrores, imbeclidades fios? Están a veces varios días tamiento a domicillo, ya y crueldades; significará el tér- en ayunas. Es una negra m'seque sólo él -teniendo en mino de un medio siglo duran- ria en este país tan pobre del cuenta una discreción que te el cual he combatido por que nadie se ocupa. se comprueba legítima- ellos por todos los caminos del

dos nosotros participaremos.

Cuando el estado del en- Los enfermos, culdados hoy Y ahora levántese, mire en el posible, en los hospitales ONU como a los responsables protegidos. de medicina general, como nacionales de su propio destino. Y decida.

La ciencia, hoy día, ha podido te contagiosos, serán agru- curar a los antiguos «leprosos», pados en pabellones espe- pero será nuestro amor el que cializados como es costum- los librará. La conciencia humabre, con la seguridad ab- na, se ha despertado al fin. Ella 3 soluta para los enfermos sabe y quiere. Ella se revelará de que su aislamiento no si la justicia —una justicia que se prolongará un día más se hace esperar desde el princide los que el médico juz- pio de los tiempos- no los es \* ofrecida a aquellos que fueron Durante su tratamiento, «las más dolorosas minorías opri-

berá ser aplicada sin nin- Y esta victoria de amor será ; guna restricción, según las mensaje de fraternidad. No se leves de su país. Si se pro- puede construir la paz sobre la

cierne a los seguros que Pero, terminada esta batalla, les pertenecen y a las ga- la lucha, sin embargo, conti-

les deben ser aseguradas. Porque como lo he dicho a lo Toda acción inspirada en largo de mis «llamadas», a lo motivos discriminatorios y largo de mi vida entera, hay que tienda a negar a los otras lepras distintas de la le-

o curados, empleo, aloja- Los mismos leprosos sufren y miento, y de manera gene- mueren de otras lepras distintas ral, toda forma de coac- de la lepra... Y con ellos, milloción ejercida a sus expen- nes de hombres inocentes. Los sas e inspirada por la en- que tlenen hambre, los que siemfermedad actual o pasada, pre han tenido hambre, los que será perseguida y castigada han tenido hambre aún antes de

Desde una terrible selva..., un

tual enfermedad o ya pa- «No hacemos curas más que a sada, hecha con mala in- los graves por no tener suficientención, será considerada tes compresas y vendas. Y, sin como difamatoria y repri- embargo, no es esto lo más grave. La gran preocupación es la falta de alimento. Esta pobre Apenas redactada esta declara- gente no come más que una vez ser hombres. Proclamará el fin país, ¿Qué deciros de los ni-

**\*MUCHOS LEPROSOS MUEREN** En este último combate, to SIMPLEMENTE DE HAMBRE»

fermo impone una hospi- día, como los sanos por fin «cu- espejo su cara bien alimentada, talización temporal debe- rados» enviando cartas de sos- bien descansada. Mire su hogar rá realizarse, en la medida tén, moción, petición tanto a la tranquilo y los suyos felices y



Y VI

RESUMEN DE LO PUBLICADO: Charlot nace en Hollywood, basado en la experiencia vivida en los barrios humildes de Londres, y se dispara hacia la gioria, en obras como «La quimera del oro». Pero su creador es un ser humano lieno de limitaciones, al que sus mujeres hieren profundamente.



16. Chaplin reincidió en el matrimonio, en 1933, al casarse en secreto con Paulette Goddard. Churlot siguió idolatrando a las mujeres, viéndolas como juguetes de un melodrama, cuando ellas podían alimentar las mismas pasiones que los nombresi En 1936, filmó «Tiempos modernos», y pudo verse inmerso en un nuevo pleito, porque los críticos franceses le acusaron de plagiar el argumento de «¡Viva la libertad!», de Rene Clair. Cuatro años más tarde, con «El gran dictador», el vagabundo del bombín y el bastón hizo su ultima aparición en la pantalla, sirviendo a una historia más política que cómica.



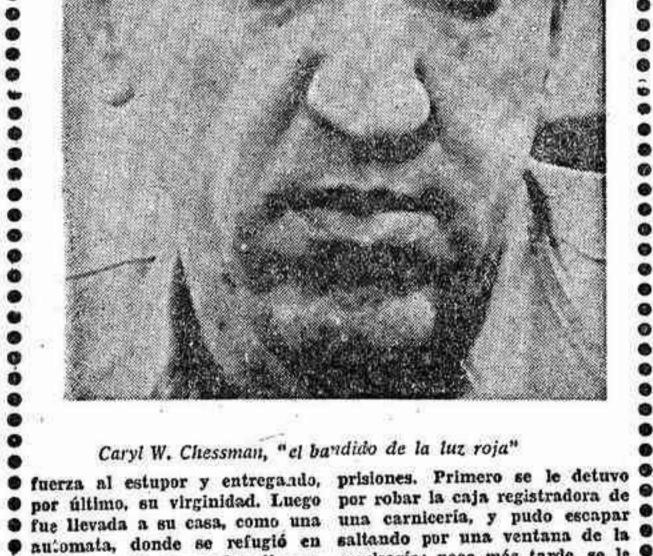
17. La aécada siguiente constituyó el amargo recorrido de un genio universal: fue llamado a declarar ante el Comité de Actividades Antinorteamericanas, porque no se le perdonó que siguiera manteniendo la nacionalidad inglesa; se divorció de Paulette Goddard; su película «Monsieur Verdoux», una sátira cruel, fue prohibida en los Estados Unidos; Joan Barry le lievó a los Tribunales por no reconocer su paternidad; y el famoso y nefasto senador Joseph MacCarthy pidió su expulsión del país por ser un «extranjero indeseable». En 1952, cuando ya se habia casado con Ocna O'Neill, marchó a Europa



18. La hija del dramaturgo Eugene O'Neill entendió a la perfección a su marido, un hombre que le superaba en treinta y seis años. Los dos fijaron su hogar en Vevey, Suiza, esperando que las aguas se remansaran. «Candilejas», «Un rey en Nueva York» y «La condesa de Hong Kong» marcaron la decadencia de Chaplin. Pero el mito genial, Charlot, ya era parte de la Historia del Cine, como reconoció la Academia de Hollywood, en 1972, al entregarle un Oscar, y el Festival de Venecia, brindândole un homenaje mundial. En la actualidad, sir Charles Spencer Chaplin saborea en vida la inmortalidad de su creación.

Manuel YAREZ

Dibujos: Arturo ARNAS



e renta horas, le brotó una erup- robado, y fue recluido en un o co de esquizofrénica incurable.

los brazos de su madre, lloran- comisaría; poco más tarde, se le 9 • do. Cayó enferma y, a las cua- aprendió por conducir un coche • e ción doloresa en el restro, que campo forestal, de donde pasó a • liegó a paralizar les múccules de la Preston State Industrial Schee sú boca, y acabó, dos años más ol, por haber intentado escapar o • tarde, en el Hospital del Estado, en dos ocasiones; nada más ver- • en Camarillo, con el diagnósti- se en libertad, empezó a asaltar o distintas casas de prestitución y ● El artículo 209 del Código Po- a atracar establecimientos pú- ● o nai de California, llamado «Ley blicos, pero acabó siendo captue del Pequeño Lindberg», que rado por dos patrulleros y se le e

o imponía la máxima pena, la cá- trasladó a Preston. o mara de gas, quedó entonces. En 1939, Bevando en los bol- O abierto para «el bandido de la sillos diez dólares y un pasaje o lux roja», pues forzar a una me- para Los Angeles, salió del re- o

(c) Ministerio de Cultura 2007



Ctra. Onda, 101-Tel. 52 08 00 (2 lineas) VILLARREAL Navarra, 1 - Teléfono 21 59 45 CASTELLON

# LA CALEFACCION, ELEMENTO DE CONFORT



\_\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

ALEFACCION es una operación mediante la cual se eleva la temperatura de los cuerpos o de los ambientes. Esta es una definición que podríamos calificar de académica. Ahora bien, tal operación de elevar la temperatura ha evolucionado muchisimo a lo largo de la historia de la humanidad partiendo siempre, por supuesto, de la combustión mediante el fuego. En la actualidad, ya no sólo se produce calor por combustión, sino que contamos también con la transformación de la energía eléctrica en calor, procedimiento que se ha perfeccionado considerablemente en el transcurso de los últimos años, hasta liegar a los modernos radiadores eléctricos y las llamadas «pla-

La temperatura media a que deben mantenerse los ambientes habitados se cifra entre los 18 y 22 grados, nivel que se considera óptimo en orden al adecuado confort de las personas. En cuanto a los métodos para conseguir ese calor, fundamentalmente cabe distinguir la calefacción local de la central. La primera se produce en cada uno de los ambientes que se pretende calefactar, en tanto que en la segunda, el calor proviene de un solo centro de producción, desde el que se conduce a los distintos ambientes de un mismo conjunto, e incluso a un grupo de edificios, aún cuaado estos se encuentren separados unos de otros. En este último caso, el procedimiento se denomina calefacción central à gran distancia.

Pero lo que ya resulta indudable es que la calefacción se ha convertido, en la actualidad, elemento insustituible de confort en nuestros hogares. La vida moderna lo exige. Y los procedimientos son cada vez más complejos y perfectos, desde la simple estufa consistente en una resistencia eléctrica hasta la «placa solar», pasando por las estufas de gas butano, la calefacción central, el «calor negro», etc. Castellón evidentemente no es una ciudad fría, aunque sí bastante húmeda debido a la proximidad del mar, pero en los meses y los días más duros del invierno también se impone la calefacción. Y esta es la problemática de la que nos vamos a ocupar en esta ocasión con relieve especial.

\*\*\*\*\*

(Fotos WAMBA)

**MUEBLES-ELECTRODOMESTICOS** 

Ministerio de Cultura 2007

cas solares».

# CASTALA

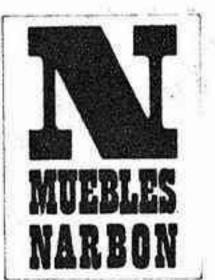
SOMOS ESPECIALISTAS EN FRIO Y CALOR

# NARBON dibuja el perfil de su hogar.

#### Para un cómodo apartamento

Luz. Explotación de la verticalidad y la horizontalidad para aprovechar mejor el espacio. Y sobre todo comodidad; mucha comodidad.

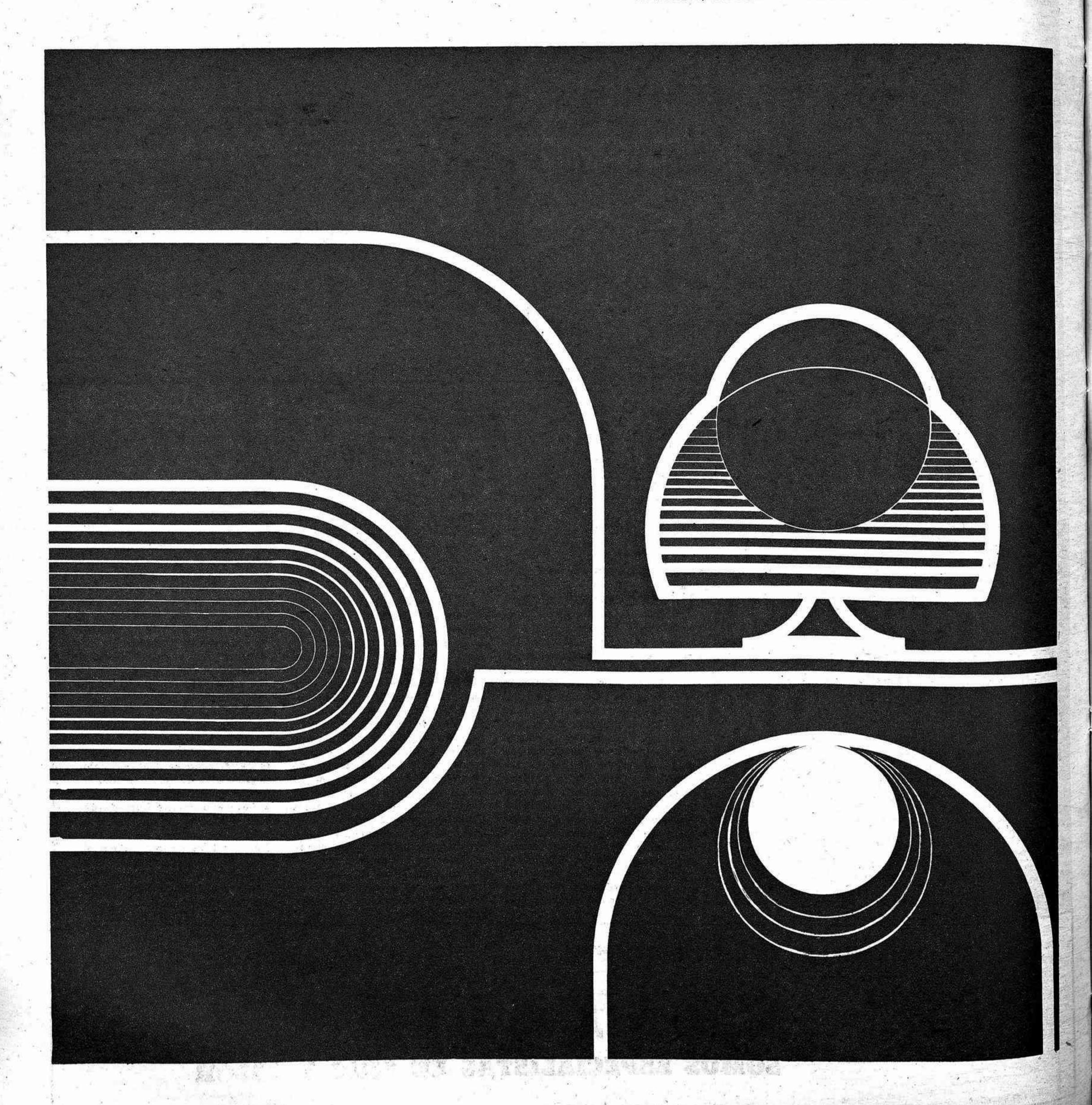
He ahí los factores que NARBON ha tenido en cuenta en el diseño de sus muebles para apartamento.



NARBON SELECCION MAESTRO RIPOLLES, 30 TELEF. 22 22 76

MUEBLES NARBON XIMENEZ, 10 TELEF, 22 45 21

NARBON, UN ESTILO PARA CADA CIRCUNSTANCIA



# LA CALEFACION ATRAWES DE LOS TIEMPOS

El sistema más antiguo, utilizado durante milenios, fue la llama viva De los braseros y chimeneas, pasando por las estufas, hasta el aire acondicionado

L hombre desde la más remota antigüedad ha sentido la necesidad de combatir el frío mediante la producción de calor. Todos sabemos que el cucrpo humano engendra calor, pero éste es consumido en forma de trabajo -muscular o cerebral-, y en parte se pierde también por irradicación, en la evaporación respiratoria y en la transpiración de la piel. Pero cuando el cuerpo pierde una cantidad de calor superior a lo que puede considerarse normal, entonces se producen unes transtornos funcionales, más o menos graves, que se acusa inicialmente por la sensación de frio.

Todos nos procuramos el correcto equilibrio entre el calor admitido y el calor desprendido por el cuerpo, usando prendas de vestir, efectuando movimientos más o menos energicos, etc. En los locales habitados hay que procurar un caldeo adecuado en épocas de frio y una refrigeración conveniente en los dias de

Con la calefacción artificial se trata de conseguir que durante el invierno las habitaciones y. en general, los locales de residencia, se mantengan a la temperatura necesaria para asegurar al organismo humano una sensación de bienestar. Ya se sabe que calefacción es la operación mediante la cual se eleva la temperatura de los cuerpos o de los ambientec.

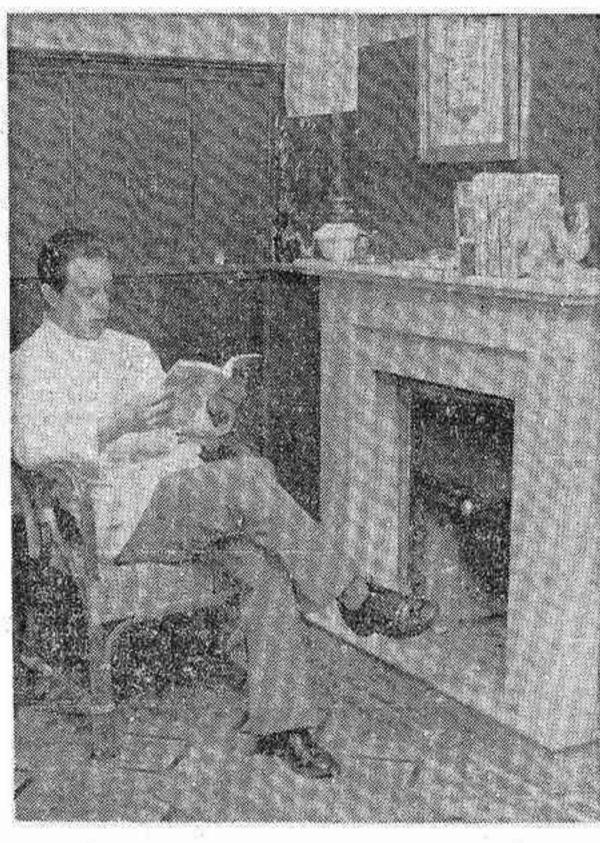
rrilla para sostener el material que arde -leña, brasas, carbóny un depósito, situado bajo la parrilla, en donde se recogen las

El brasero fue evolucionando gradualmente. La vieja estufa es, en esencia, un brasero colocado en una cavidad de ladrillo o de planchas metálicas, que comunica con el exterior por medio de un tubo para la salida de los gases de la combustión. Pero estos sistemas anticuados presentan evidentemente numerosos inconvenientes, principalmente el peligro de incendio y el escaso aprovechamiento del calor.

#### La vieja chimenea

Está co upuesta por el hogar, canal de llamas y, encima de éste, el humero. En el sentido que hoy se les da, no se conocen representaciones de chimeneas en la antigüzdad clásica griega y romana, pero se sabe con certeza que se utilizaban en las llamadas «insulae», que eran edificios de muchos pisos. En los palacios y villas patricias de los pa.ses frios. la calefacción se realizaba mediante instalaciones de termosifon con circulación de aire caliente o con braseros.

La chimenea es un elemento de calefacción que aparece, en su forma tradicional, en la Edad Media, coincidiendo con el resurgir de las actividades de la edificación. Tuvo su forma más cui-



Viejas y tradicionales chimeneas, hoy motivo de decoración 

fa llega a ponerse incluso al rojo vivo, lo que resulta un inconveniente, pues carboniza las poqueñas particulas orgánicas que flotan en el aire y comunican a este un olor bastante desagradable.

Las estufas de este tipo, en general, funcionan con poco exceso de aire y, en sus humos, hay una considerable proporcién de óxido de carbono. Por ello, es imprudente cerrar todo el regis-

Calle Maestro Bonet, 21

CASTELLON

80 per ciento. Este tipo de estufas, hoy en dia está totalmente superado, pero todavía es fácil contemplar alguna de ellas, a pleno funciona-

CALEFACCION MARCO, HNOS.

**TELEFONO 51 09 57** 

\*

La estufa de butano, cada vez más perfeccionada tro de re ulación del tiro, puesto que entonces los gases de la miento, en los pueblos del intecombustion se esparcen por toda rior. Naturalmente, en este aspecto, se na evolucionado muchisimo, y a la estufa para combus-El calor desprendido por estos tible sólido, siguieron las de peaparatos viene a ser de 1.000 a tróleo y de gas, así como las 2.500 calerias per metro cuadra-

do, lo que no está nada mal. Su

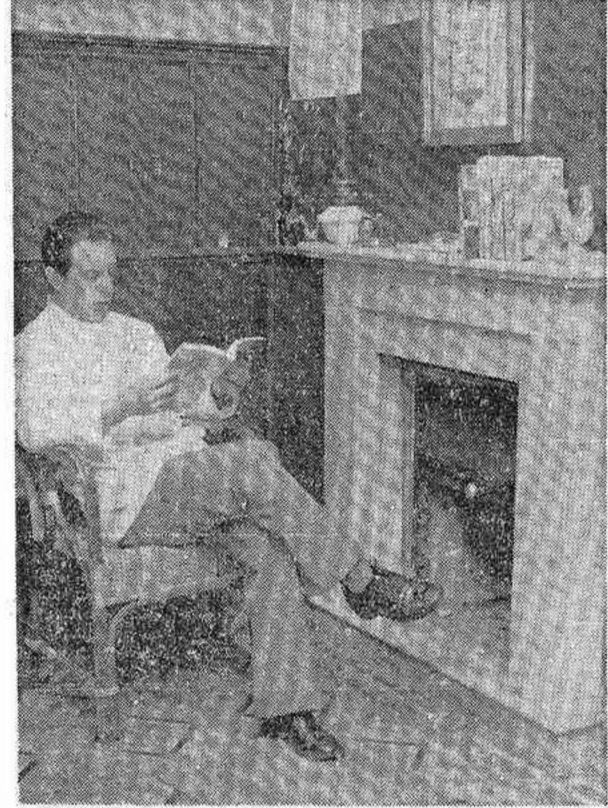
rendimiento se establece en un

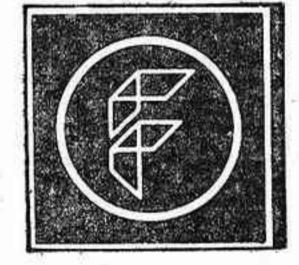
Estufas de petróleo y de gas

En las antiguas estufas de gas de hulla la combustión tenía lugar mediante los llamados mecheros «bunsen», en los cuales el gas y el aire se mezclan previamente en una especie de Inyector, antes de llegar a la estufa, de manera que el primero aspíra al último. En el caso de las estufas de petróleo, cuando la combustión se realizaba en buenas condiciones, los gases eran transparentes e inodoros, pero basta el menor defecto para que, debido a una mala distribución del aire o por los gases que el petróleo destila, se produzcan finísimas particulas de carbón que constituye lo que se llama «negro de humo». Tanto las de petróleo como las de gas, llavan siempre superficies metálicas que se ponen calientes en contacto con les gases de combustión e irradian horizontalmente el ca-

También existían unas estufas de gasolina de efecto catalítico.

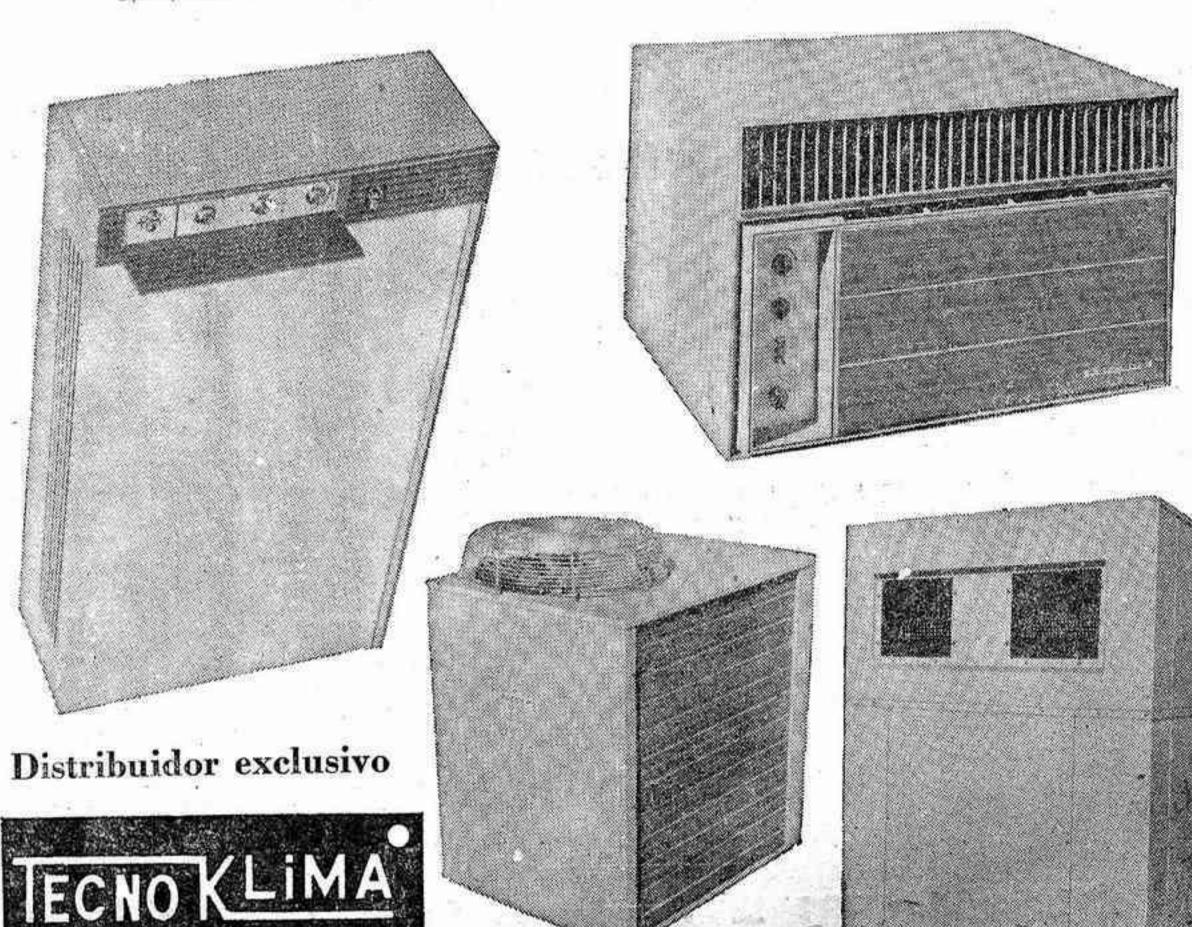
(Pasa a la pág. 22)





## FEDDDERS EL ACONDICIONADOR DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO

BURRIANA



# Impacto actual de las estufas a butano, radiadores eléctricos y placas solares \*

#### El fuego, primer sistema de calefacción

entre los sistemas incluidos en el marco de calefacción local -que es cuando el calor se produce en un ambiente o estancia determinados-, el más antiguo y que se usó durante milenios fue el del fuego, la llama viva, al principio lil re y, más tarde, colocada en un hogar situada en el centro de la estancia, Posteriormente s, adosó el hogar al muro, y se fue perfeccionando hasta llegar a la chimenea, formada por una boca y una cavidad de planta trapezoidal.

También es de origen antiquisimo el brasero, especia de fuente metálica, provista de pa-

dada en el período gótico, con enormes ménsulas para sostener la campana, muy alta y adornada con emblemas y decoraciones. Se enriqueció, como cabia esperar, en el Renacimiento en que va se considera indispensable en cualquier edificación.

En la actualidad las chimeneas, grandes o pequeñas, reemplazadas utilitariamente por otros procedimientos de calefacción, se conservan en algunas casas como elementos decorativos y de adorno, cuidadosamente diseñadas por arquitectos y decorado-

El rendimiento de las chimeneas es bajisimo, pues casi todo el calor producido marcha con los humos y apenas si se aprovecha un 15 por ciento, radiado por la llama y brasas hacia la boca; y si la boca de la chime-



INSTALACIONES CIAFAR Calle José Antonio, 2 BENICARLO TELEFONO 47 11 67 

nea se agranda para mejorar la radiación, entonces se esparce también el humo por la estancia, con las consiguientes molestias para los ocupantes de la misma.

Ahora bien, es evidente que las chimeneas ejercen una fuerte acción ventilante y, tanto por esta cualidad como por el atractivo de la llama, siguen aun empleándose en ciertos casos —especialmente en refugios de montaña y casas de campo-, a pesar de que significan un gran despilfarro de combustible : de que calientan muy designalmente.

#### Las estufas y su evolución

La estufa, en esencia, es un aparato que se calienta por madio de carbón, electricidad, gas u otro p\_ocedimiento, y se coloca en las habitaciones para caldearlas. Las más antiguas son las que emplean combustible cólido -leña, coque, carbones, etcétera-, y consisten, por lo general, en un hogar cilíndrico de fundición, en cuya base hay un emparrillado y debajo la caja de cenizas.

En les paises muy fries, ya desde muy antiguo, se empleaban estufas de materiales cerámicos que se mantienen calientes durante bastantes horas después que el fuego se ha extinguido; pero, en general, se fabrican a base de hierro colado o de palastro.

Si bien una estufa puede estar constituida por un simple cilindro tapado por arriba, y con la parrilla en su parte inferier, es recomendable que contengan una cámara con una buena reserva de combustible, evitando con ello tener que cargarlas muy a memuno. Su mejor combustible es el coque en trozos de regular tamaño, pero puede emplearse en ellas toda clase de sólidos combustibles. Si la combustión es muy activa, la pared de la estu-

ALICANTE, 13

Tel. 227040

# La calefacción y sus

# mélodos local y central

De 18 a 22 grados, temperatura media ideal en interiores

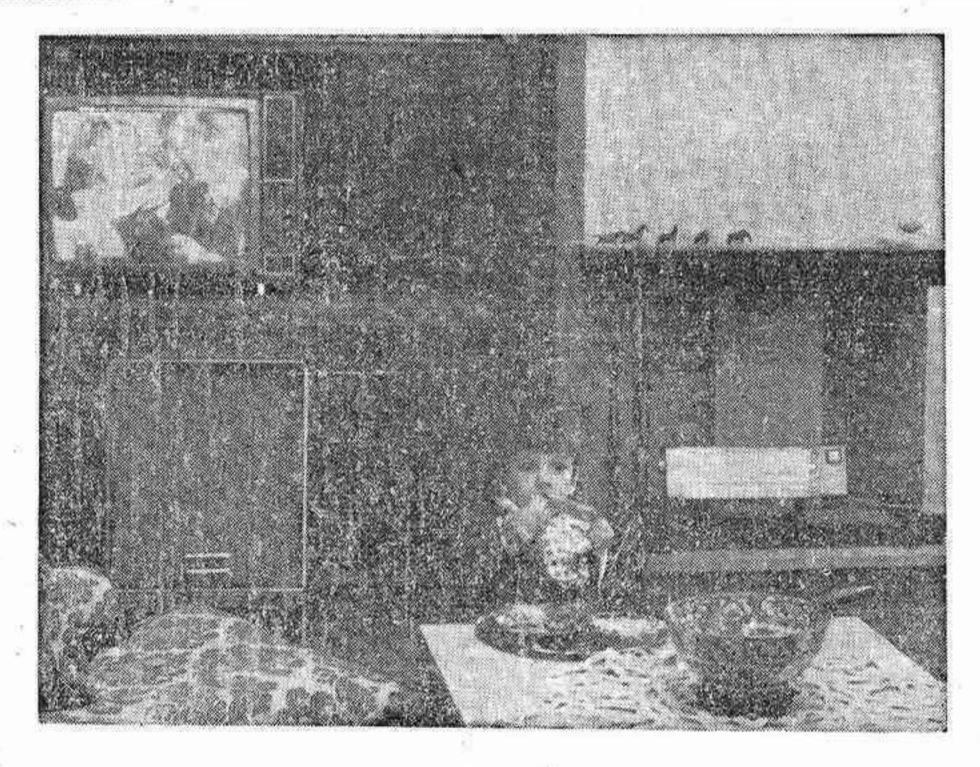
En las viviendas, es importante reducir al máximo las pérdidas de calor para lograr el mayor rendimiento de los sistemas de calefacción

S indudable que la calefacción, especialmente en el hogar, poco a poco va dejando de ser considerada como un lujo para convertirse en una necesidad importante. Puede parecernos mejor o más rentable un sistema u otro para aumentar el calor en el ambiente, pero lo rigurosamente cierto es que, al llegar los días frios del invierno, el presupuesto por calefacción ya no se puede, ni realmente se quiere evitar. En unos casos, será la estufa de butano, en otros los modernos radiadores eléctricos, el aire acondicionado o la calefacción central, pero nadie está dispuesto a prescindir de este tipo de comodidades. Cada cual combate el frío y ambienta el hogar según sus posibilidades y sus preferencias.

#### Qué es la calefacción

La calefacción puede definirse, de un modo un tanto académico, como la operación mediante la cual se eleva la temperatura de los cuerpos o de los ambientes.

Ahora bien, existen distintos sistemas de calefacción. En unos, el calor se consigue mediante la



Radiadores eléctrico y chimenea, simplemente, decorativa

# COINSSE, S.L.

INSTALACIONES

CALEFACCION

AIRE - ACONDICIONADO

FONTANERIA

PISCINAS - TRATAMIENTOS DE AGUAS

÷4()}

PROPANO - FUEL-OIL

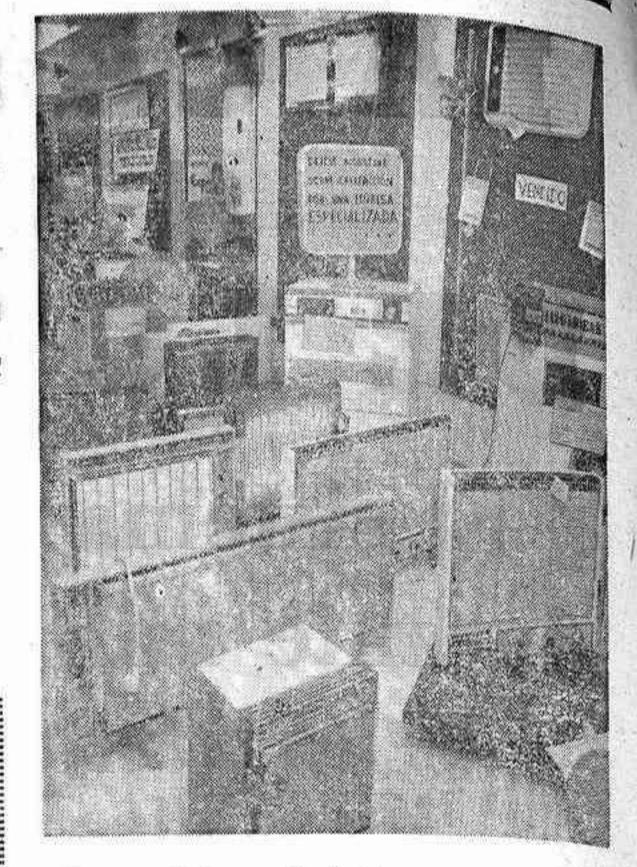
Gobernador, 81 - Teléfonos 22 69 94 - 22 75 08

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

CASTELLON

combustión, utilizando carbón, gasóleo, petróleo, gas ciudad o butano. Otros, simplemente tienen su origen en la transformación de la energía eléctrica. Hoy en día, la calefacción de viviendas o de locales de trabajo se considera un aspecto de la mayor trascendencia dentro de la técnica de la construcción, teniendo en cuenta la necesidad de dotar a los interiores de las edificaciones de un ambiente lo más agradable posible.

¿Cuál es la temperatura media adecuada? Los expertos situan este nivel entre los 18 y 22 grados, tanto en invierno como en verano, para los lugares habitados.



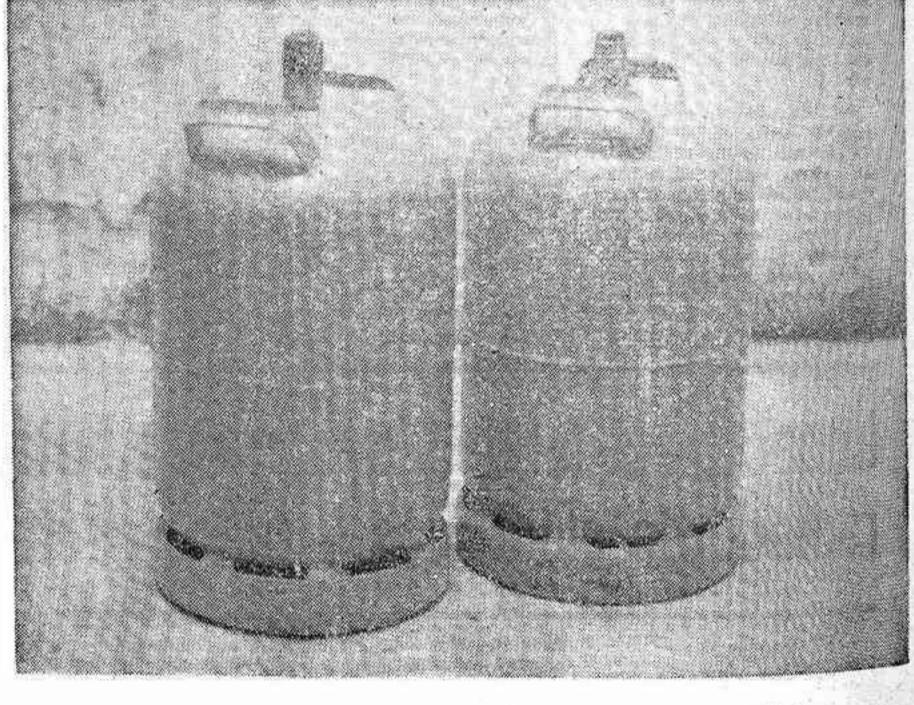
Modernos radiadores, estufas de butano y placas solares

Hoy, existen modernos tipos de estufas, en general portátiles, que irradian el calor producido por la llama de un gas líquido—como puede ser el propano o butano—, o de aceites ligeros—por ejemplo, el queroseno—, y están también las estufas eléctricas que, utilizando sustancias de especial resistencia, se calientan al paso de la corriente.

Según un tratado en la materia, y aunque estos inconvenientes han sido subsanados por la moderna tecnología en un porcentaje muy elevado, las estufas de gas tienen el peligro de escapes si los usuarios no tienen el debido cuidado, mientras que en las eléctricas, la principal dificultad radica en el precio de la energía. Pero de todas formas, para obtener el máximo rendimiento de cualquier sistema de calefacción, lo primero y más importante es evitar pérdidas de

carbón, el gasóleo y el gas del alumbrado. El empleo de los dos últimos, permite la automativación completa de la instalación. El transporte de calor desde la central hasta los distintos locales se realiza por medio de fluidos intermediarios. Según el fluido usado y las características de su utilización, las instalaciones de calefacción central se dividen en calefacción por agua caliente—termosifón—, a vapor —a baja o alta presión— y por aire caliente.

Toda red de este tipo consta de una conducción de ida, por la que discurre el agua caliente, y una conducción de retorno, por la que circula el agua que ha cedido el calor en los distintos ambientes o estancias. La circulación en el interior de la red o de los radiadores puede ser espontánea, debida a la diferente densidad del agua fría y de la caliente, o forzada, mediante una



El butano, elemento prin pal en la producción de calor a nivel doméstico

#### Calefacción de interiores

Los métodos de calefacción de

interiores son varios y de diversa índole, que pueden dividirse en dos grandes grupos: Calefacción local y calefacción central. En el primer caso, el calor se produce en cada uno de los ambientes; en el segundo, proviene de un solo centro de producción, desde donde, con la ayuda de un fluido, es conducido a los distintos pisos y departamentos de un mismo edificio, o a un grupo de edificios, incluso distantes entre sí. Este último sistema se denomina calefacción central a gran distancia. Por otra parte, ertá también la calefacción por recuperación del calor producido por maquinarias o plantas industriales térmicas; una parte de ese calor se utiliza la temperatura del fluido calefactor.

Los cuerpos de calefacción, o sea los aparatos que emiten el calor en las estancias que se pretende ambientar con una temperatura grata, lo realizan en general por radiación y convención simultáncamente. Pero hoy se emplean también dispositivos que emiten el calor por radiación.

#### Calefacción local

En el grupo denominado calefacción local se incluyen los siguientes sistemas: Braseros, chimeneas y estufas. Estas últimas, a su vez, de combustión de productos sólidos (madera, carbón, etcétera), petróleo, gas, etc., y eléctricas. Por otra parte, desde hace algún tiempo, se ha adoptado también el acondicionador calor, fugas de calorías por puertas y ventanas.

#### Calefacción central

La calefacción central puede dividirse en tres grupos: Aire caliente, agua caliente y vapor de agua.

Las instalaciones de calefacción central constan de una caldera en la que se calienta el fluido necesario para el transporte de calor hasta los radiadores, y de una rebelde distribución para el fluido y de los citados radiadores.

En estas instalaciones, los combustibles más utilizados son el

bomba que genere la presión motriz necesaria para aumentar el radio de acción y conseguir un mayor rendimiento. La red de distribución, asimismo, se comunica en la parte superior con un depósito, puesto a nivel más elevado que el resto de la ins-

En cuanto a las instalaciones de vapor o baja o alta presión, se han abandonado casi totalmente, pues presentan varios inconvenientes, como pueden ser la demasiado elevada temperatura de los radiadores, así como la necesidad de una severa vigilancia sidad de una severa vigilancia.

(Pasa a la pág. 22)



c) Ministerio de Cultura 2007

# La calefacción ya no es

# um luio, simo

# Umo necesiooo

# AMPLIA GAMA DE APARATOS, SISTEMAS PROCEDIMIENTOS CALEFACTORES

# INSTALAR AIRE ACONDICIONADO EN UN PISO DE 150 UNAS 250.000 PESETAS



JOSE ANTONIO FONT LUIS

A calefacción en Castellón, a nivel comercial, constituye indudablemente un aspecto de la mayor relevancia dentro del sector de los electrodomésticos. La amplia gama de aparatos calefactores, desde las antiguas estufas eléctricas a base de una simple resistencia hasta las modernas placas solares, pasando por las estufas a butano y los radiadores portátiles, son artícu los que hoy en día se consideran tan importantes -sobre todo cuando llega el frío- como la archiconocida trilogía del frigorifico, cocina y lavadora automática. En este momento, puede decirse que en todos los comercios de electrodomésticos se ofrecen al público aparatos de calefacción con funcionamiento a gas o por energía eléctrica. Junto a ello, y a nivel que podríamos calificar de Industrial, están las empresas instaladoras de sistemas de calefacción central y de aire acondicionado, cuya importancia va aumentando paulatinamente a medida que asciende

Por nuestra parte, hemos conversado con comerciantes e industriales castellonenses especializados en materia de calefacción, que nos han informado a grandes rasgos de la problemática en esta faceta de lo que podemos calificar como confort

también el nivel de vida.

#### Una empresa pionera

Industrias Font fue la primera empresa castellonense especialmente dedicada a la instalación de sistemas calefactores, iniciando su actividad en 1930. Por aquel entonces, como recuerda ahora el director técnico de la firma, don José Antonio Font Luis, se instaló el sistema de calefacción central en la sede de distintas entidades y organismos de nuestra ciudad, como el Ayuntamiento, Banco de España, Casino Antiguo, Círculo Mercan ll e Industrial...

«La calefacción, en la actuat!dad, ya no es un lujo, sino una necesidad de la vida moderna», afirmó el señor Font Luis.

Y seguidamente, nos expuso los distintos sistemas actuales de calefacción, totalmente automáticos y programados, que en la especialidad concreta de su empresa, clasifica de la siguiente forma:

-Calefacción individual por vivienda y calefacción central para un conjunto de viviendas. A su vez, tanto la calefacción individual como la central, puede funcionar a base de agua caliente o de vapor a baja y alta tensión. Asimismo, el funcionamiento en lo que se refiere a la circulación del fluido puede ser por 

TEL. 22 69 38

Quemadores automáticos

para calefacción

potencia calórica a bajo coste fuel · gas-oil · petróleo

FRANCISCO PERIS RAMOS

INSTALACIONES CALERACCION Y G. L. P.

CASTELLON

\*

gravedad o termositón, por circulto cerrado, monetubular y bitubular. En esencia, la calefacción central consiste en un foco único de calor y ambientación a un número ilimitado de vivien-

-Y en este momento, ¿cuáles son los sistemas de calefacción más adecuados?

-Si se resiere a todos los métodos, y si el usuario dispone de posibilidades para hacer frente al costo de la instalación, no hay duda de que el sistema más adecuado es el de calefacción central, o de calefacción central individual.

Claro, que si no se disponende esas posibilidades económicas, entonces las preferencias del público se manifiestan por los radiadores eléctricos.

-Pero, en su opinión, ¿qué es lo mejor?

-No hay ninguna duda de que la calefacción central es la auténtica calefacción. Los demás procedimientos son como calmantes contra el frío.

El señor Font Luis comentó, asimismo, que la calefacción central es el sistema más antiguo que existe en este aspecto y que, per supuesto, una de sus ventajas más sobresalientes es que proporciona una temperatura ambiente y un grado de humedad que se mantienen constantes. -Respecto a los generadores,

sólidos, se ha llegado a los generadores totalmente automáticos alimentados por energía eléctrica, combustibles líquidos -gasóleo- y gazes licuados del petróleo, como propano, butano, gas ciudad, aire propanado, etc.

etcétera.

su empresa disponen ya de un consulting técnico para asesorauna completa red de instaladores a nivel provincial y una exposición permanente de sistemas y

-¿Pero, cuánto cuesta calefac-

y aire acondicionado Para hablar de la calefacción eléctrica y el aire acondicionado, dialogamos con don Ricardo Chiva Montesinos, el hombre que está al frente de la delegación de Garza en nuestra provincia y que amablemente accedió a res-

-Es evidente que los sistemas de calefacción eléctrica en cierto modo han superado a las estufas de gas.

-¿Y cuáles son las ventajas? trico -radiadores o placas so-

than evolucionado mucho?

-Desde luego. Basta con decir que desde los sistemas, que podríamos calificar de ancestrales, activados por combustibles

Asimismo, nos habló también de la encrme evolución que han experimentado los distintos dispositivos y facetas de este tipo de calefacción. Radiadores de acero por elementos, paneles radiantes, radiadores por elementos de aluminio, convectores, convectores con impulsión de aire,

Y por último, precisó que en miento del cliente, así como de aparatos de calefacción.

tar un piso? -Suponiendo que el piso tenga seis dependencias, la instalación puede costar unas 42.000 pesetas, a las que hay que añadir unas 15.000 que es el precio del

#### generador de calor. Calefacción eléctrica

ponder a nuestras preguntas.

-En principio, un aparato eléc-



mo con las placas solares de la misma, se ha llegado a un cero por ciento en lo que se refiere a la quema de oxígeno.

En la actualidad, se ofrecen ya radiadores eléctricos con programador automático, incluso de 18 horas, y con tres potencias de calor. También las placas solares están ya dotadas de programador automático. Y tanto los radiadores como las placas, hoy en dia, pueden ser filos o móvi-

-Y respecto al aire acondicionado, ¿qué nos puede decir?

-Pues, sencillamente, que en mi opinión es lo mejor. Es lim-

biente más grato, más confortable... Por un lado, reduce el grado de humedad, y esto ya es ventaja importante, pues como usted sabe, Castellón tiene una humedad relativa muy elevada. Por otra parte, este sistema properciona la renovación continua del aire, expulsando al exterior el viciado del interior, a la vez que intreduce el de fuera que siempre es más puro. Son dos aspectos muy positivos e interesantes, que légicamente tienen que despertar la atención del pú-

-¿Pero no cree que los preclos son un poco elevados?



RICARDO CHIVA

lares-, en la actualidad, cuestan menos dinero, por ejemplo, que una estufa de butano. Por etra parte, es indudable que reúne una mayor comodidad para el usuario, además de consumir menos oxígeno. Como se sabe, no es conveniente mantener una estufa de butano encendida en una habitación completamente cerrada. Esto no ocurre con los sis-

temas eléctricos de calefacción. -¿Hay diferencia en el consumo? ¿No será más económico el butano que la energía eléctrica?

-Lo importante, ante todo, es calefactar bien la vivienda. Y para ello, es fundamental evitar la fuga de calorías por rendijas de puertas y ventanas. Teniendo cuidado con esas fugas, el consumo se reduce sensiblemente. Ahora bien, por estas causas, ocurre que en muchos casos se consume bastante más de lo que se debiera.

Pero el señor Chiva Montesinos se reafirmó en sus manifestaciones de que la calefacción eléctrica es más limpia, cómoda y, sobre todo, consume menos oxígeno, afirmando textualmente que en unos de los radiadores fabricados por su firma, así co-

pio, cómodo, permite un ambiente de lo más agradable, proporcionando el máximo confort.

En la actualidad se ofrecen acondicionadores de diferentes tipos y potencia, según las necesidades del recinto que se quiere ambientar.

-¿Cuál puede ser el preclo medio de un acondicionador? -Podemos cifrarlo en unas

35.000 pesetas. Señalemos por nuestra parte que hay acondicionadores para frío y otros para calor, pero existen también modelos que com-

#### binan ambos aspectos. El acondicionador proporciona un ambiente

más grato

Finalmente, dialogamos con don Enrique Pérez Rodríguez, gerente de la firma comercial Tecnoklima, especializada en la venta de acondicionadores de aire. -A su entender, ¿cuáles son las ventajas de los acondiciona-

dores respecto a otros sistemas

de calefacción? -Fundamentalmente, que en mi opinión, proporcionan un am-

-Cada vez se están poniendo más al día en cuanto a posibllidades presupuestarias. Cada vez, estoy convencido de ello, el acondicionamiento de aire es más asequible ...

-/Y se instalan muchos en las viviendas? ¿O quizá, por el momento, la demanda se reduce a locales comerciales y oficinas?

-Es evidente que hasta ahora la demanda para viviendas ha sido prácticamente inexistente, pero poco a poco se va introduciendo y este año se han acondicionado algunas viviendas.

-En el caso de los pisos, ¿cuánto puede costar el acondicionamiento?

-Una vivienda de unos ciento cincuenta metros puede costar alrededor de doscientas cincuenta mil pesetas. No creo que sea demasiado, si tenemos en cuenta que un piso de esas características, en un lugar bastante céntrico, puede tener un precio aproximado de unos dos millones de pesetas. Y sin lugar a dudas, el aire acondicionado constituye una mejora importante ca lo que se refiere al confort, proporcionando un ambiente magnífico y gratísimo.



## INDUSTRIAS



ALMACEN DE SUMINISTROS PARA INSTALADORES DE CALEFACCION Y AIRE ACONDICIONADO

Compañía Roca Radiadores, S.A.

División: Calefacción — AIRE Acondicionado

Exposición permanente. - Pza. Gral. Sanjurjo, 15

OFICINA TECNICA. - Pza. Escuelas Pías, 16 Teléf. 212579 CASTELLON

Avda. Valencia, 9

# LA CALEFACCION A TRAVES DE LOS TIEMPOS

(Viene de la pág. 19)

Consistían en un recipiente de poca profundidad, ocupado por una substancia porosa empapada de gasolina y protegida por un tejido metálico. Una vez inflamada, la gasolina seguia ardiendo con temperatura muy baja, sin llama de ninguna clase.

Ni qué decir que todo esto ya se ha superado con las modernas estufas, radiadores eléctricos y placas solares.

#### Calefacción eléctrica

Asimismo han evolucionado muchisimo les sistemas de calefación eléctrica. Este tipo de calefacción tiene su fundamento en la transformación de la energia eléctrica en calor, partiendo de la realidad de que si la temperatura de una resistencia sube de los 600 grados, casi todo el calor es radiado.

Las resistencias se hacen de aleaciones de cromo y niquel, que pueden sufrir sin oxidación incluso temperaturas superiores a los 800 grados. Las aleaciones qua contienen hierro, resisten bastante menes.

Hay resistencias eléctricas formadas por un hilo de cromo-niquel arre lado en espiral y alojado en una masa térrea comprimida fuertemente, a unas 200 atmósferas, hasta adquirir consistencia pétrea. Esta materia térrea acostumbra a ser un óxido de magnesio, que tiene la especial condición de ser a la vez aislante eléctrico y bastante buen conductor. El conjunto va herméticamente encerrado en un tubo de cobre y se puede colocar fácilmente en posición horizontal en la parte inferior de un radiador.

#### Modernas estufas y radiadores

Hoy en dia, existen ya unos modernos tipas de estufa, generalmente portátiles. limpios y cómodos, de alto rendimiento calorifico, que irradian el calor producido per la llama de un gas, o las estufas eléctricas que, utilizando sustancias de especial resistencia, se calientan al paso de la corriente. Por otra parte, en los últimos años, han aparecido las estufas de rayos infrarrojos, en las que la energía térmica se transforma no sólo por convección, sino también por ondas electromagnéticas.

to que están teniendo los actuales radiadores y placas solares, fijes y portátiles, dotados ya con programadores automáticos en muchos casoc. Los diseños son realmente sugestivos, muy decorativos y su tecnología es avanzadisima en todos los aspectos, pudiendo incluso graduar la temperatura a satisfacción del usua-

El brasero, la antigua mesa camilla con grandes faldones, en los hogares modernos están ya totalmente superados. Son ingenios de otro tiempo pasado y que, poco a poco, van sucumbiendo ante el empuje de la nueva tecnologia.

#### Calefacción central: aire, vapor y agua

Se entiende por calefacción central aquella en la que el calor como señalamos en otro lugar de acción de una bomba centrifuga. El sitema completo, constituido per caldera, tuberias y radiadores, está lleno de agua a una ligera presión, para evitar la formación de vapor a la temperatura usual para radiadores de 160 grados centigrados. Por medio de ventesas, se mantiene la instalación libre de aire. La emisión de calor que se preduce durante el funcionamiento se basa en un descenso de la temperatura del agua de unos 11 gra-

La calefacción por agua caliente -según los profesores Merrick, Van Fawcett y McGuinness, en su obra «Instalaciones en los edificios»-. no se usa mucho en los grandes edificios, pero para viviendas y edificios de tamaño reducido suele ser preferida a los sistemas de calefacción por vapor con purga de aire. Actúa más rápidamente y los radiadores son más lentos en

de tubos de pequeño diámetro, a cada uno de los acondicionadores, que comunican directameqte con el exterior para la toma y expulsión del aire.

#### Amplio futuro...

Mucho se ha avanzado en el campo de la calefacción artificial desde que el hombre utilizó, hace milenios, la llama viva. Los sistemas y procedimientos han variado a medida que fueron surgiendo también nuevas fuentes de energía. Pero el camino no está cerrado para la investigación en materia energética. Primero fue la combustión de productos sólidos, la leña, el carbón, etc.; después se utilizacon combustibles líquidos, como el petróleo, para llegar al gas ciudad y al butano. Los científicos ahora, y como consecuencia de la

# Calefacción central por aire caliente, vapor y agua caliente

este mismo número, proviene de un solo centro de producción, desde donde, con la ayuda de un fluido, es conducido a los distintos pisos y apartamentos de un edificio o a un grupo de edificios. En este sistema cabe distinguir tres procedimientos: Calefacción por aire, calefacción por agua caliente y calefacción por vapor.

Los sistemas de calefacción por aire caliente tienen como ventajas más notables la filtración, humidificación, regulación de la velocidad del aire y regulación del aire exterior, cuando así se desea. La diferencia entre estos procedimientos y el acondicionamiento de aire está sólo en que, en este último caso, existe la posibilidad de tener refrigeración en verano. En todo lo demás, las posibilidades son exactamente las mismas.

La calefacción por vapor se basa en la producción de vapor de agua en una caldera, situada en un lugar central, y en el transporte del vapor por tuberías desde ella hasta los distintos puntos del edificio donde se desea disponer de calor. En esenfriarse cuando la calefacción deja de funcionar. Generalmente su funcionamiento es más económico.

#### Acondicionamiento de aire

El acondicionamiento de aire. o climatización, es un conjunto de operaciones cuvo fin es mantener determinadas condiciones de temperatura, de humedad y de pureza del aire, para proporcionar mayor bienestar a las personas o para satisfacer ciertas exigencias de elaboración industrial o de conservación de productos. Actualmente está plenamente establecido que el acondicionamiento de aire es una necesidad para la comodidad humana y para la eficiencia del trabajo, para que tanto las viviendas como los locales públicos. ofrezean un ambiente grato. Tanto es así que, cada vez más, ya comienza a no concebirse un establecimiento, sobre todo si es de dimensiones de cierta consideración, sin estar dotado de una

crisis energética reciente, estudian la posible utilización de nuevas fuentes de energia. Ya ca una maravillosa realidad el empleo del átomo para la paz y, por otra parte, se ensaya con indudable éxito el aprovechamiento de la energia solar e incluso la de las olas del mar. Algún día, quizá más próximo de lo que pueda parecer ahora, estos estudies posiblemente den el fruto apetecido situando a un nivel doméstico lo que hoy sólo cabe en el laboratorio o a niveles de grandes inctalaciones, El futuro, en este aspecto, presenta un amplio y esperanzador pano-

# LA CALEFACCION Y SUS METODOS LOCAL Y CENTRAL

(Viene de la pág. 20)

por existir en ocasiones presiones muy altas, pero a pesar de ello, se utilizan todavía en las Instalaciones de calefacción central con redes muy extensas. En este caso el vapor suele utilizarse a alta presión o a elevada temperatura, entre 150 y 180 grados, y sirve como fluido intermediario entre la central y los intercambiadores de calor -- uno en cada edificio-, en los que el vapor cede su temperatura a un segundo fluido intermediarlo -agua-, que se encarga, por medio de un termosifón, de transportarla a los distintos ambientes.

Estas últimas instalaciones, para ciudades enteras, van extendiéndose en el mundo gracias a la posibilidad de utilizar fuentes de calor muy económicas, como puede ser el generado en la refrigeración de centrales nucleares o por la combustión de ba-

Respecto a las instalaciones de aire caliente, en síntesis consisten en el siguiente proceso: El aire, después de haber sido filtrado -y humidificado o desecado, según las necesidades-, se calienta en las cámaras de combustión, entra en una red de distribución y se envía a los distintos locales por medio de bombas apropiadas. En este tipo de instalación falta el radiador, porque el aire callente entra directamente en los distintos locales a través de bocas de aflujo.

Asimismo, es relativamente reciente la utilización de instalaciones de calefacción con termocompresor, o bombas de calor, y el principio de su funcionamiento es similar al de los frigoríficos.

#### Temperaturas recomendables

No siempre se recomienda la misma temperatura para todos los ambientes. El profesor Juan Rosich y Rubiera, en su manual sobre ventilación, calefacción y acondicionamiento de los ambientes, establece la siguiente tabla:

- Talleres de fuerte trabajo muscular, gimnasios, etc.: 10 a 12 grados.

- Talleres de trabajo moderado: 12 a 15 grades.
- Oficinas, despachos, escue-Ias, comedores, etc.: 18 a 20 grados.
- Iglesias, museos, locales de tránsito, escaleras, etc.: 10 a 15 grados.
- Enfermerías, baños, etc.: 20 a 22 grados.
- Dormitorios: 12 a 16 grados.

#### Pérdidas de calor

Antes ya nos hemos referido a las pérdidas de calor en las viviendas, que se produce a través de las paredes, puertas, ventanas, etc., y por la renovación del aire. Pero, en cambio, los aparatos de alumbrado, clertas máquinas y los ocupantes de un local desprenden un calor que también hay que tener en cuenta.

Reducir al máximo las pérdidas de calorías es un factor Importantísimo para obtener el mayor rendimiento de un sistema de calefacción. Y para ello es necesario aislar convenientemente los ambientes interiores del exterior, mediante procedimientos

adecuados para conseguir, entre otras cosas, climinar resquicios en puertas y ventanas. Este es quizá el principal problema que se plantea de cara a una perfecta instalación calefactora. Como valor para la temperatura exterior hay que contar siempre con la mínima presumible dadas las condiciones climatológicas de una determinada localidad.

Puede darse también el caso de que la pared, techo o ventana, no dé al exterior, sino a otro local no calefactado. En estas circumotancias, y según el citado profesor Rosich, puede contarse como norma general que la diferencia de temperaturas es la mitad de la supuesta para el exterior, pero es también aconsojable aumentar o disminuir esta diferencia según apreciación particular en cada caso.

En cuanto a las pérdidas por renovación de aire, hay que considerar que aunque no exista ningún sistema expreso de ventilación, el aire se renueva constantemente a través de las rendijas de puertas y ventanas. El ambiente de una sala se renueva. aproximadamente, entre una o dos horas en locales de poca concurrencia, y se llega a cinco o sels veces en locales públicos. talleres, escuelas, etc.

\*\*\*\*\*\*

Escribe:

F. PASCUAL

Fotos:

WAMBA

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

# Amplio y esperanzador futuro en la investigación sobre calefacción

Las estufas actuales de butano se han impuesto de forma definitiva en les hogares, hacta el extremo de que durante el in-· vierno aumenta considerablemente el consumo de esta fuente de energía, cuya distribución en botellas se desarrolla a través de una compleja red de servicios a domicillo. Las modernas cataliticas, aparte de reunir unas condiciones de la mayor seguridad, ofrecen un rendimiento calorifico realmente elevado.

En cuant a la calefacción eléctrica, es indudable el impac-

Calle Felipe II, núm. 6

CALEFACCION

c) Ministerio de Cultura 2007

tos puntos, el vapor se desprende de su calor latente, que se transmite a través de las paredes del recipiente que lo contiene, ya sea serpentin o radiador, mientras aquél pasa al estado líquido y sigue hacia la caldera por la tuberia de retorno.

En cuanto a la calefacción por agua caliente, tiene por fundamento la circulación del agua, calentada en una caldera central, por medio de tuberias que la conducen a los radiadores y la devuelven a la caldera. La circulación suele producirse por la

Quemadores automáticos

para calefacción

potencia calórica a bajo coste

fuel · gas-oil · petróleo

AIRE ACONDICIONADO

CASTELLON

adecuada climatización que permita mantener una temperatura regular tanto en invierno como en verano. Las distintas operaciones que componen el acondicionamiento consisten en calentar y humedecer, enfriar y deshumcdecer, limpiar y hacer circular el aire. Para cumplir todas estas operaciones, como es lógico, se requieren calentadores, refrigeradores, humedecedores, desecadores, etc. Todos ellos pueden estar reunidos en una central única —célula de acondicionamiento-, o en varias centrales que atienden a un edificio o parte de él. o bien estar subdivididos en pequeños grupos, cada uno de los cuales sirve a una sola estancia. Esta última solución es muy útil en les edificios ya construidos, o en los que por cualquier causa no converga realizar los complicados trabajos de albafillería necesarios para la distribución a partir de una instalación central.

El calentamiento se obtiene haciendo pasar el aire por cuerpos calentadores especiales, alimentados por vapor o agua caliente. La humedad se logra mediante goteo de agua, y la desccación, haciendo condensar el vapor sobre cuerpos enfriados, aunque en ocasiones la humedad es absorbida por sustancias ávidas de agua.

La circulación del aire se consigue con ventiladores que intercambian el aire puro del exterior y expulsan el impuro del interior. En cuanto a la distribución se lleva a cabo a través de una serie de conductos de ancha sec-

agua fria o caliente, a través

EN princicasim DE LO UNICO QUE NO DISPONEMOS ES DE UN LUGAR PARA LA MONOTONIA. conjunto residencial PENICASIM (costa del azahar) Donde cada espacio ha sido concebido racionalmente APARTAMENTOS de 1-2-3 dormitorios para la práctica de su deporte favorito. AMPLIA TERRAZA (Maravillosas vistas) **OPISTAS DE TENIS** SALON COMEDOR @FRONTON CUARTO DE BAÑO **®PISCINA OLIMPICA** COCINA... **©** DEPORTES NAUTICOS, etc. ....Y un perfecto cuidado en todos Tado ello en el entorno de una frondosa vegetación semi-tropical, sus detalles. un clima de verdadero privilegio todo el año y sólo a 150 metros Información: CITOSA c/Mayor nº48, de las doradas playas del Mediterráneo. más de 10.000 m.º de pinos y jardinos particulares telf: 223200-04 CASTELLON y en la Urbanización C/CONDE BAU s/n, telf: 30'09'08 LAS VILLAS (BENICASIM) otra promoción PRINCIC



CIUDAD



\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

CLIMA IBERICA

TELEFONO 21 08 28

MILLOBE - CALEFACCION BENICASIM Avda, 18 Julio, s/n.

Respecto a la distribución, esos conductos anchos quedan saprimidos con un nuevo tipo de instalación que centraliza la producción de frío o calor, distribuyendo éste o aquél, por medio de COMERCIAL



DOMESTICO -- INDUSTRIAL

SUMINISTRO

DE

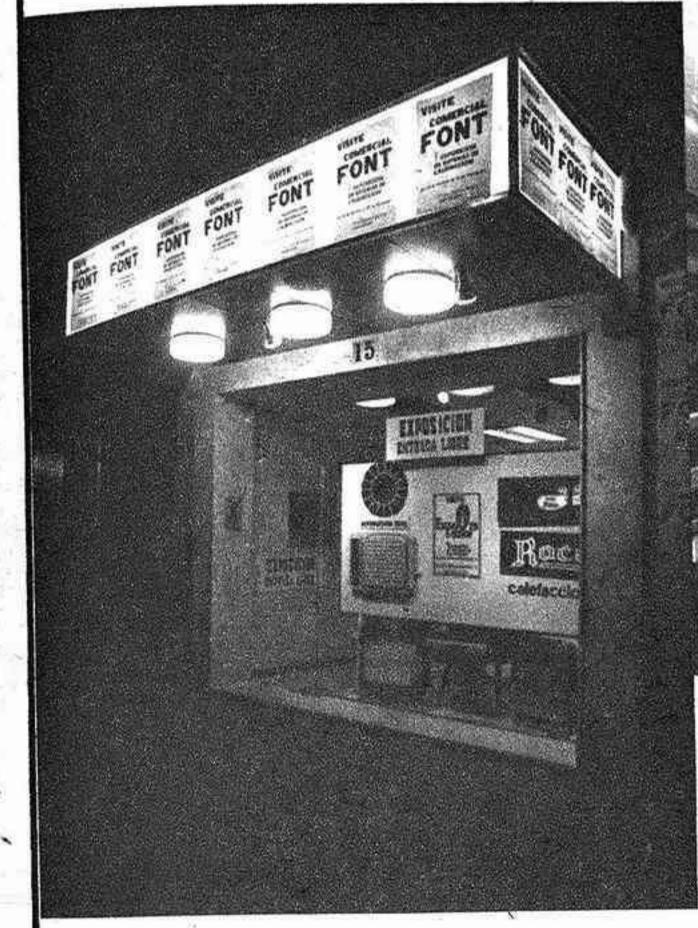
APARATOS

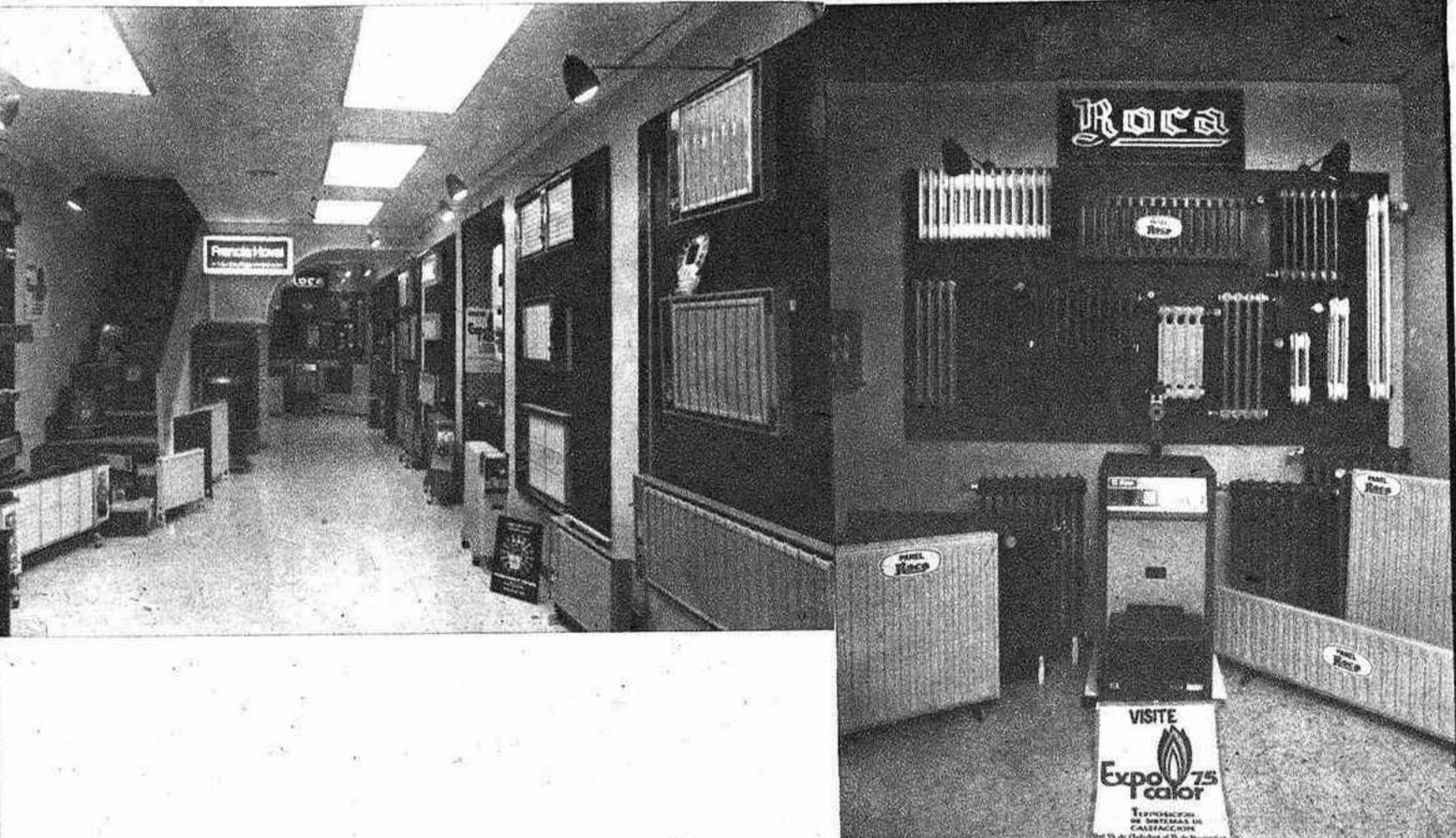
DE

CALEFACCION

Y

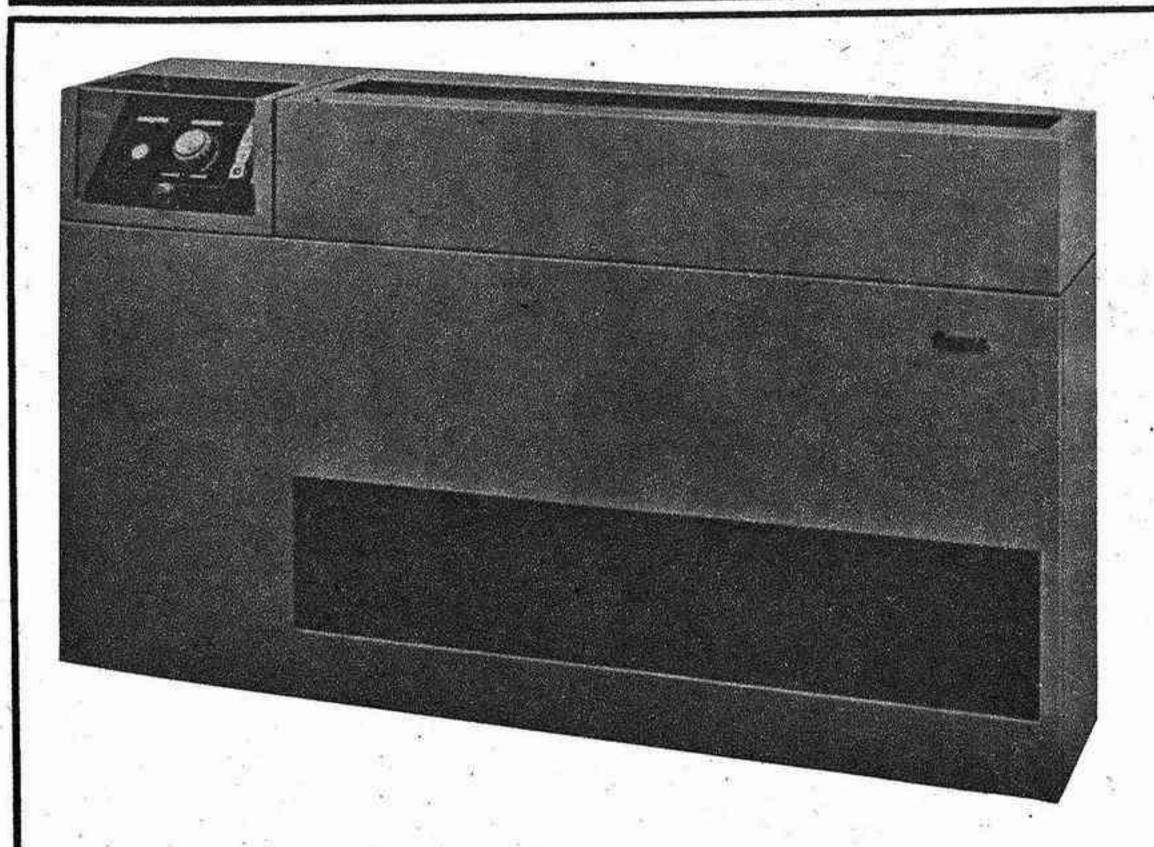
AIRE ACONDICIONADO

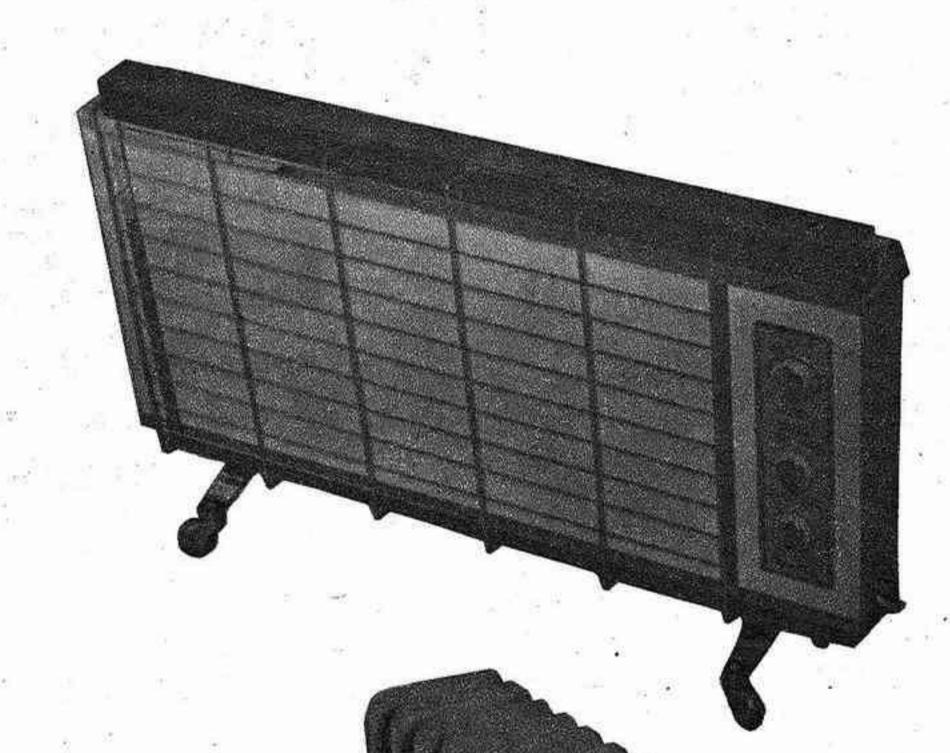




EXPOSICION Y VENTA: General Sanjurjo, 15 - Tel. 21 25 79

CASTELLON





# COMERCIAL GARZA, S.A.

CLIMA CONTROLADO

DELEGACION CASTELLON

AVDA. CASALDUCH, 44

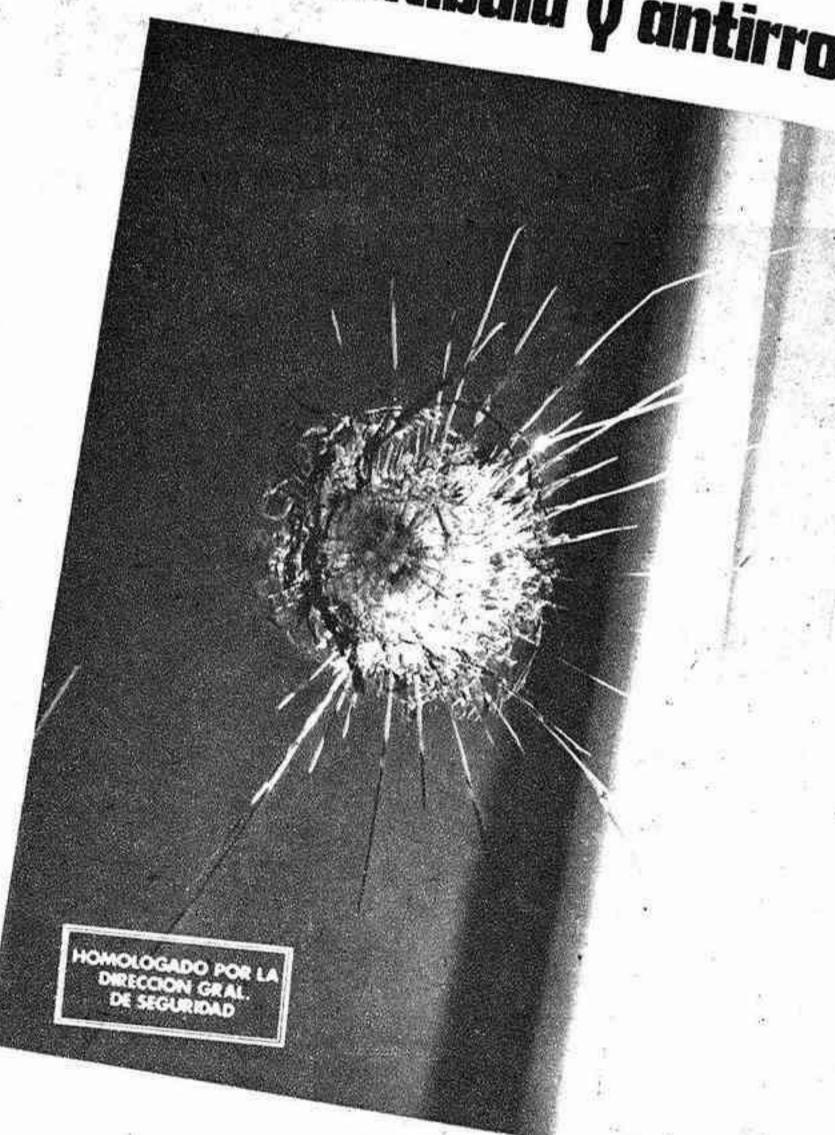
TELEFONO 22.54.36







LAMIGLAS® antibala y antirrobo

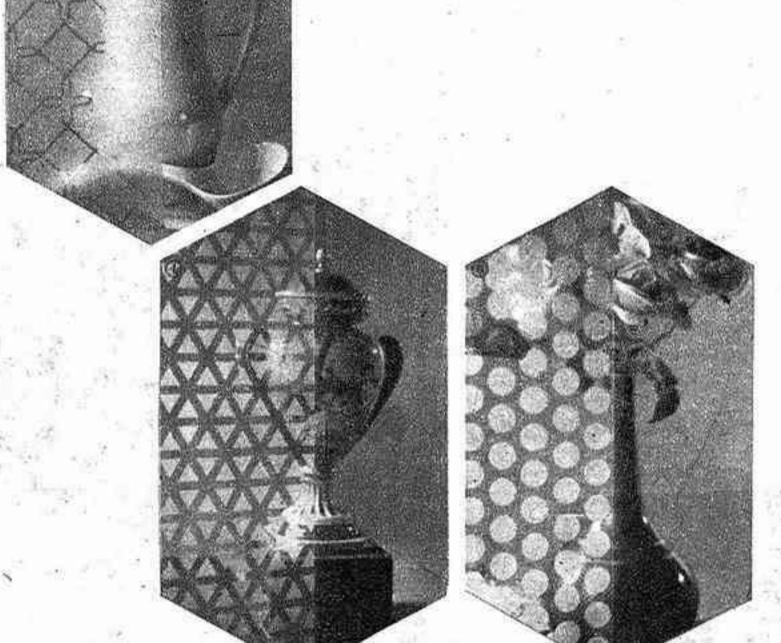


Selección de productos para acristalaciones modernas

# Luurenis CRISTALERIA

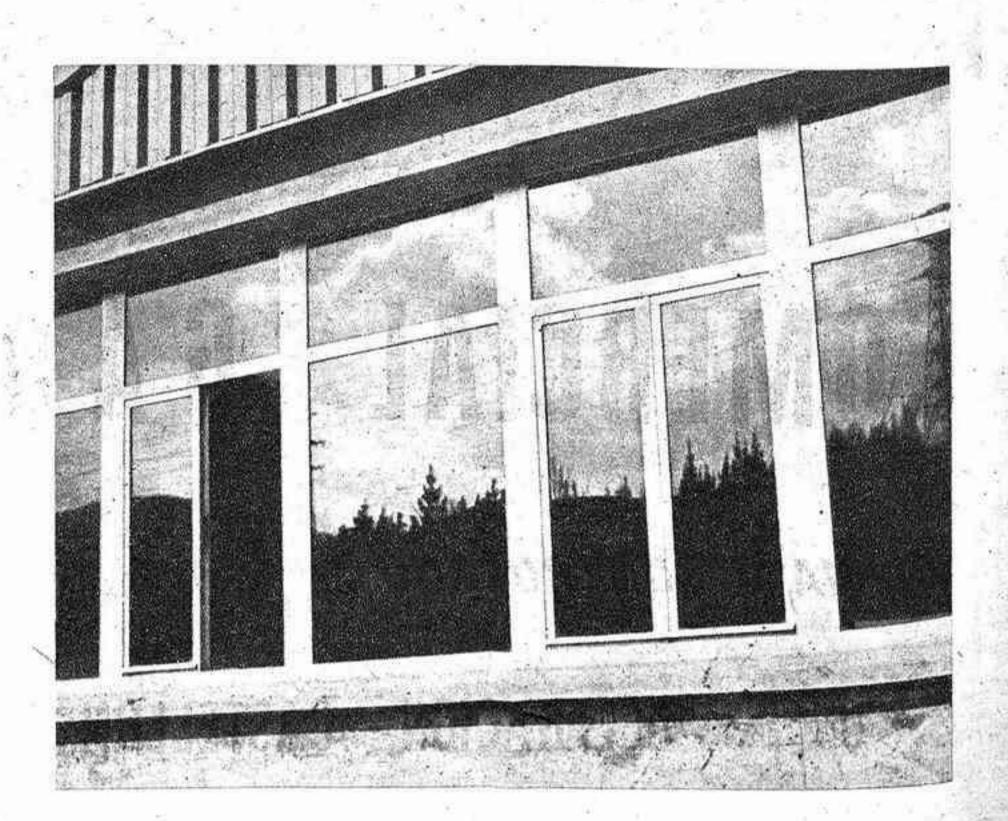
Ctra. Burriana, 27 - Teléfono 52 05 00 Comunión, 18 - Teléfono 52 02 13

VILLARREAL



DECORITGLAS la belleza del VIDRIO en el campo

de la decoración



vidrio reflejante antisolar

REFLEXIT

economia de energia confort estética